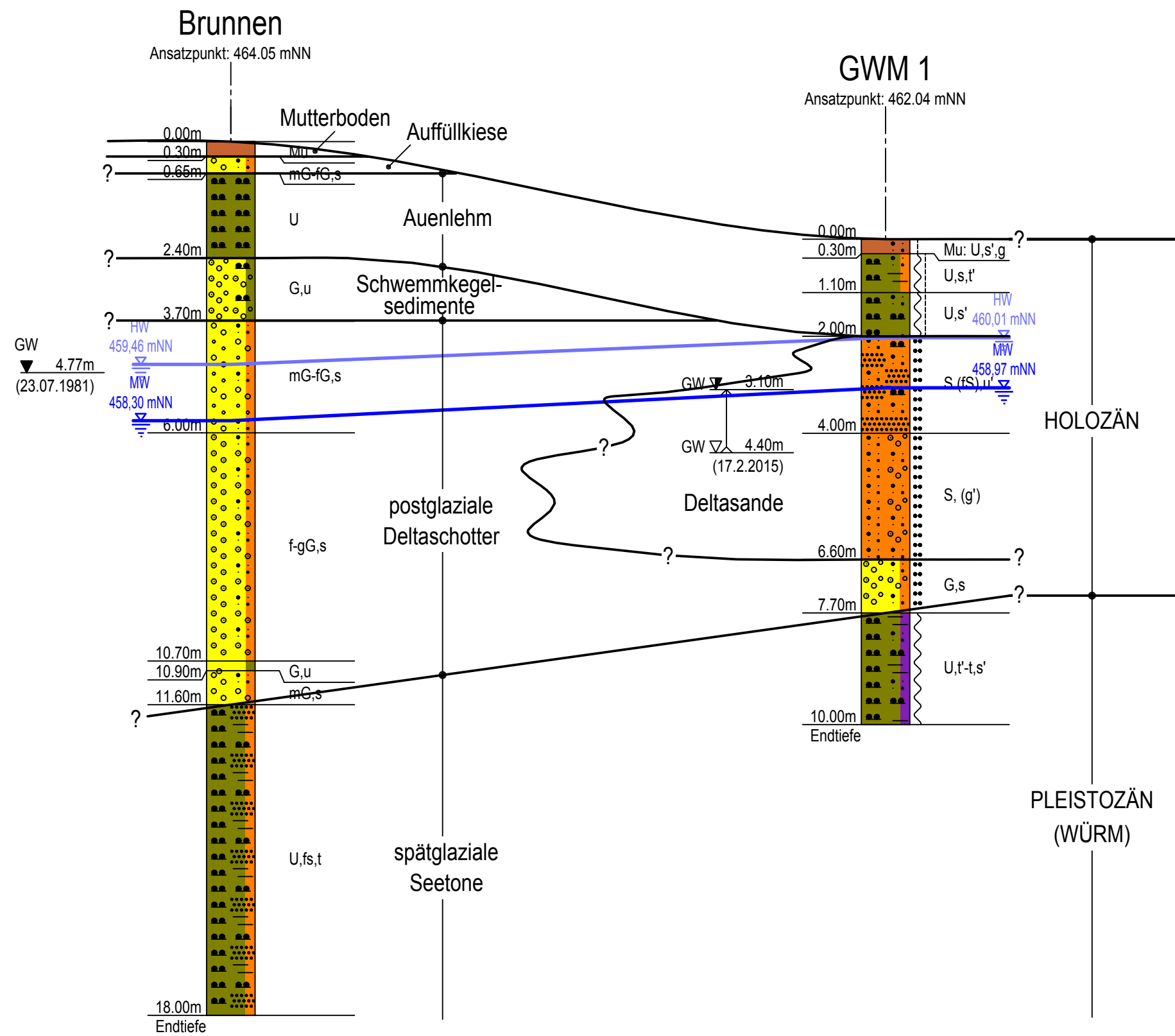


Anlage (2)

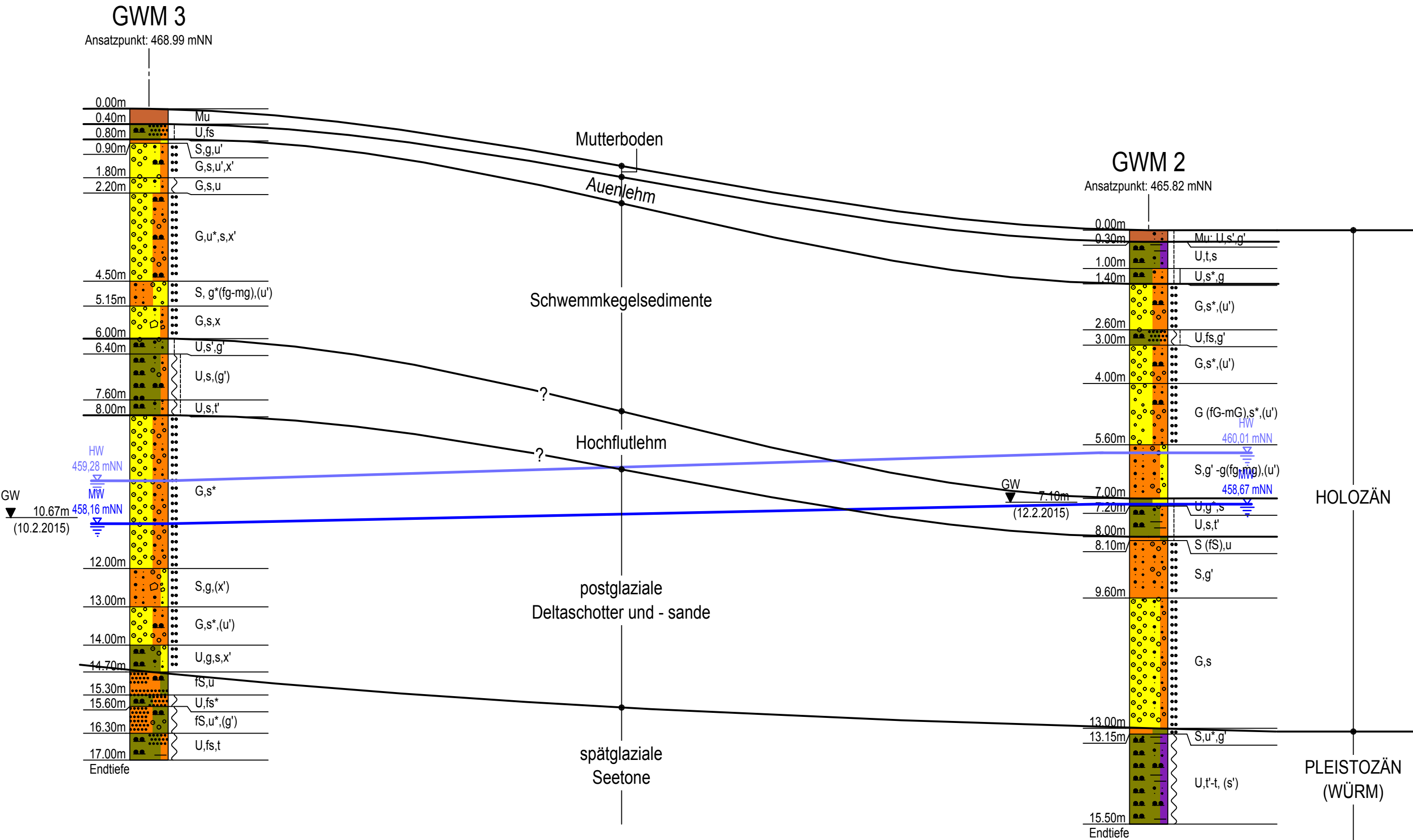
GEOLOGISCHE SCHNITTE

Geologischer Schnitt A-A' (M 1 : 1000/100)



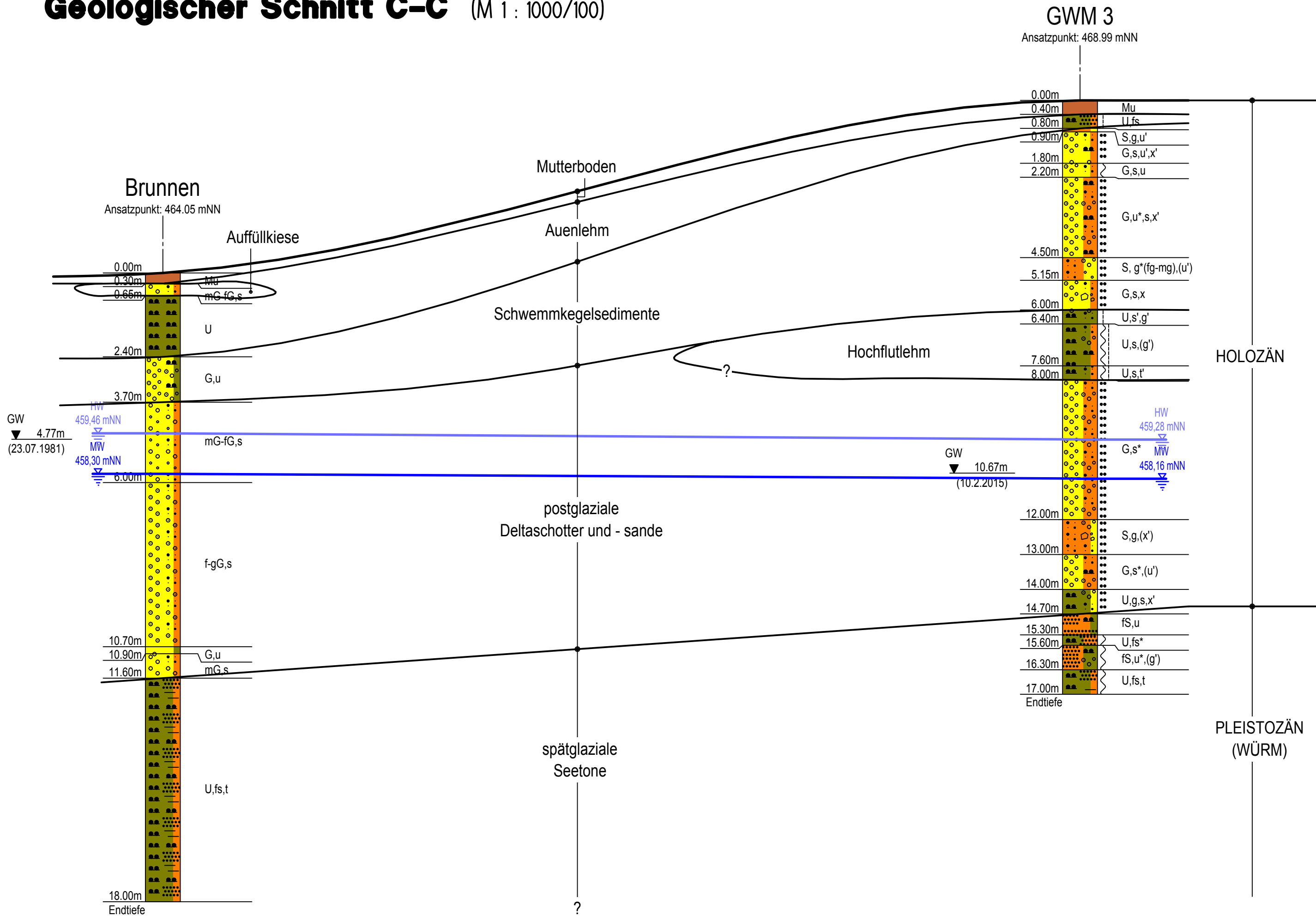
...	...	...	...	...	...
Index	Bemerkung	geänd. am	Name	gepr. am	Name
CRYSTAL					
GEOTECHNIK					
BERATENDE INGENIEURE & GEOLOGEN GMBH INSTITUT FÜR ERD- UND GRUNDBAU HYDROGEOLOGISCHE BERATUNG HOFSTATTSTRASSE 28 D - 86919 UTTING TELEFON 08806/480 + 1432 SCHUSTERGASSE 14 D-83512 WASSERBURG TELEFON 08071/92278-0 E-mail: Wasserburg@Crystal-Geotechnik.de					
BAUHERR Gemeinde Nußdorf am Inn					
PROJEKT EZG - Ermittlung Trinkwasserbrunnen "Hofpoint-Guggenau"					
PLANINHALT Geologischer Schnitt A-A' (Brunnen - GWM 1)					
MASSTAB: M 1 : 1000/100	GEZEICHNET SA	DATUM 05.06.2019	GEPRÜFT AT		
PROJEKT NR. H 165230	PLAN NR.	ANLAGE 2.1			

Geologischer Schnitt B-B' (M 1 : 1000/100)



...	...	...	...	...	...
Index	Bemerkung		geänd. am	Name	gepr. am
CRYSTAL					
GEOTECHNIK			BERATENDE INGENIEURE & GEOLOGEN GMBH		
INSTITUT FÜR ERD - UND GRUNDBAU HYDROGEOLOGISCHE BERATUNG					
HOFSTATTSTRASSE 28 D - 86919 UTTING TELEFON 08806/480 + 1432					
SCHUSTERGASSE 14 D-83512 WASSERBURG TELEFON 08071/92278-0					
E-mail: Wasserburg@Crystal-Geotechnik.de					
BAUHERR					
Gemeinde Nußdorf am Inn					
PROJEKT					
EZG - Ermittlung Trinkwasserbrunnen "Hofpoint-Guggenau"					
PLANINHALT					
Geologischer Schnitt B-B' (GWM 3 - GWM 2)					
MASSTAB:	GEZEICHNET		DATUM	GEPRÜFT	
M 1 : 1000/100	SA		05.06.2019	AT	
PROJEKT NR.	PLAN NR.		ANLAGE		
H 165230			2.2		

Geologischer Schnitt C-C' (M 1 : 1000/100)



...	...	...	...	...	...
Index	Bemerkung		geänd. am	Name	gepr. am Name
CRYSTAL					
GEOTECHNIK			BERATENDE INGENIEURE & GEOLOGEN GMBH INSTITUT FÜR ERD - UND GRUNDBAU HYDROGEOLOGISCHE BERATUNG HOFSTATTSTRASSE 28 D - 86919 UTTING TELEFON 08906/480 + 1432 SCHUSTERGASSE 14 D-83512 WASSERBURG TELEFON 08071/92278-0 E-mail: Wasserburg@Crystal-Geotechnik.de		
BAUHERR					
Gemeinde Nußdorf am Inn					
PROJEKT					
EZG - Ermittlung Trinkwasserbrunnen "Hofpoint-Guggenau"					
PLANINHALT					
Geologischer Schnitt C-C' (Brunnen - GWM 3)					
MASSTAB:		GEZEICHNET	DATUM	GEPRÜFT	
M 1 : 1000/100		SA	05.06.2019	AT	
PROJEKT NR.		PLAN NR.	ANLAGE		
H 165230			2.3		

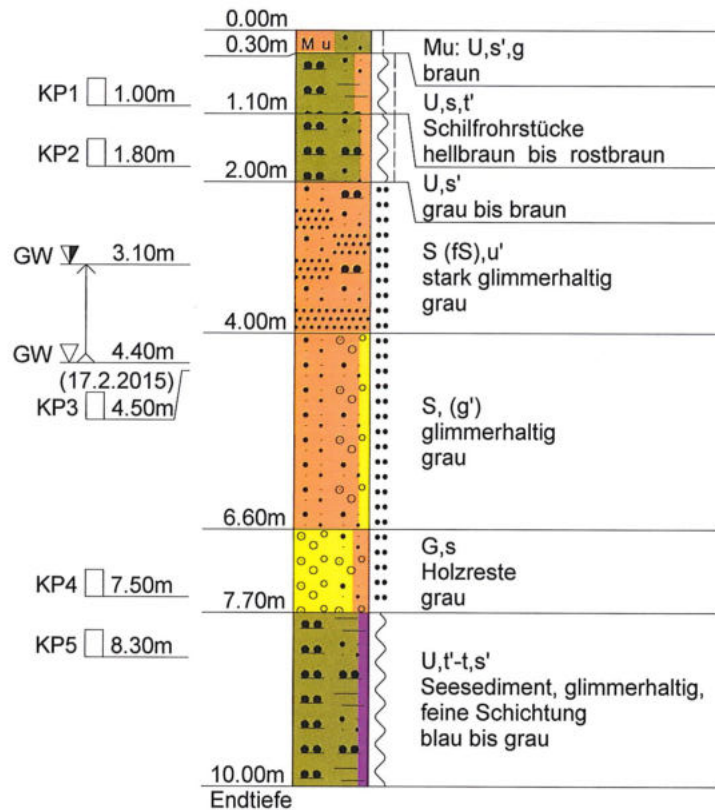
Anlage (3)

BOHR- UND AUSBAUPROFILE DES BRUNNENS HOFPOINT-GUGGENAU UND DER VORFELDMESSSTELLEN GWM 1 UND GWM 3

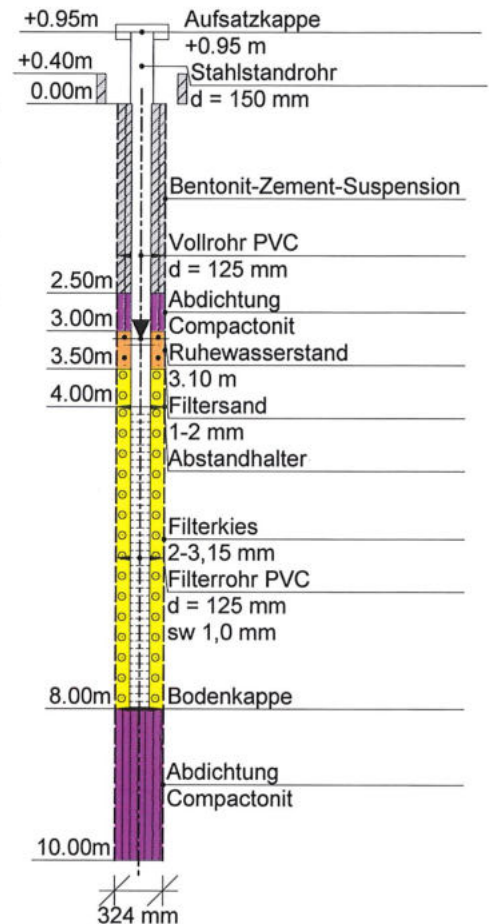
CRYSTAL GEOTECHNIK	Projekt : EZG Brunnen "Hofpoint-Guggenau"
Beratende Ing.u.Geologen GmbH	Projektnr.: H145049
Schusterg.14, 83512 Wasserburg	Anlage : 3.1
Tel.08071-92278-0, FAX -92278-22	Maßstab : 1: 100 / 1: 50

GWM 1

Ansatzpunkt: 462.04 mNN



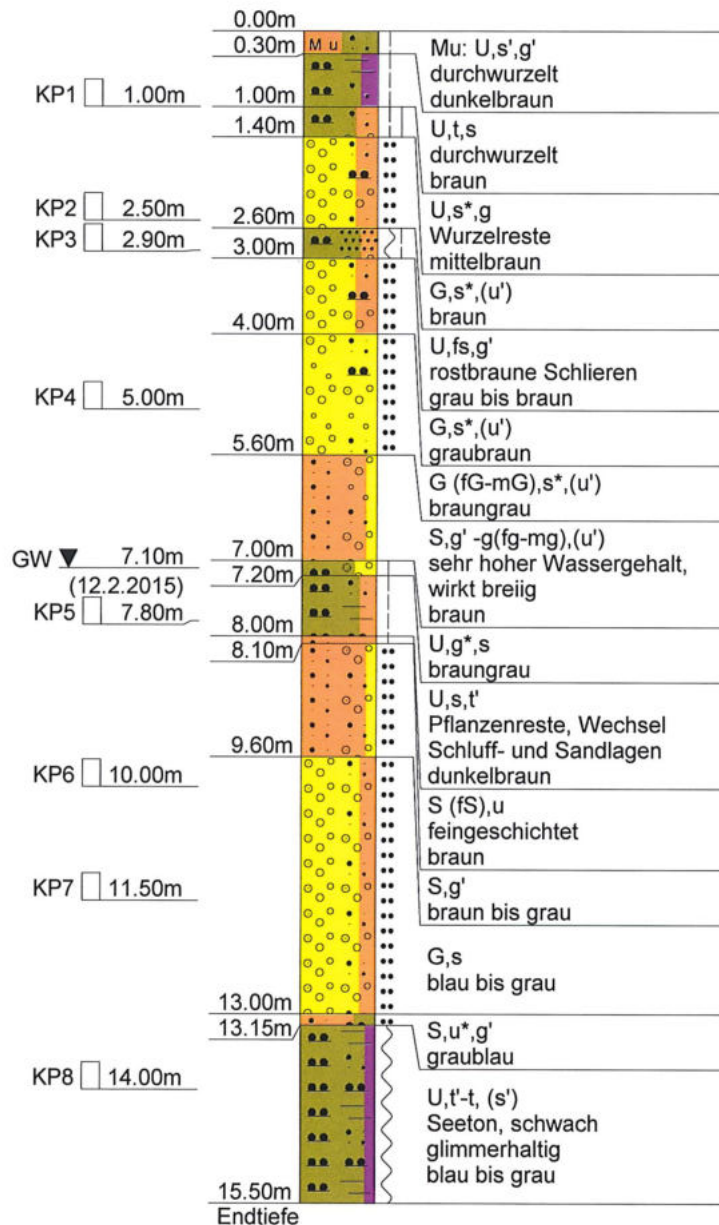
Pegelausbau



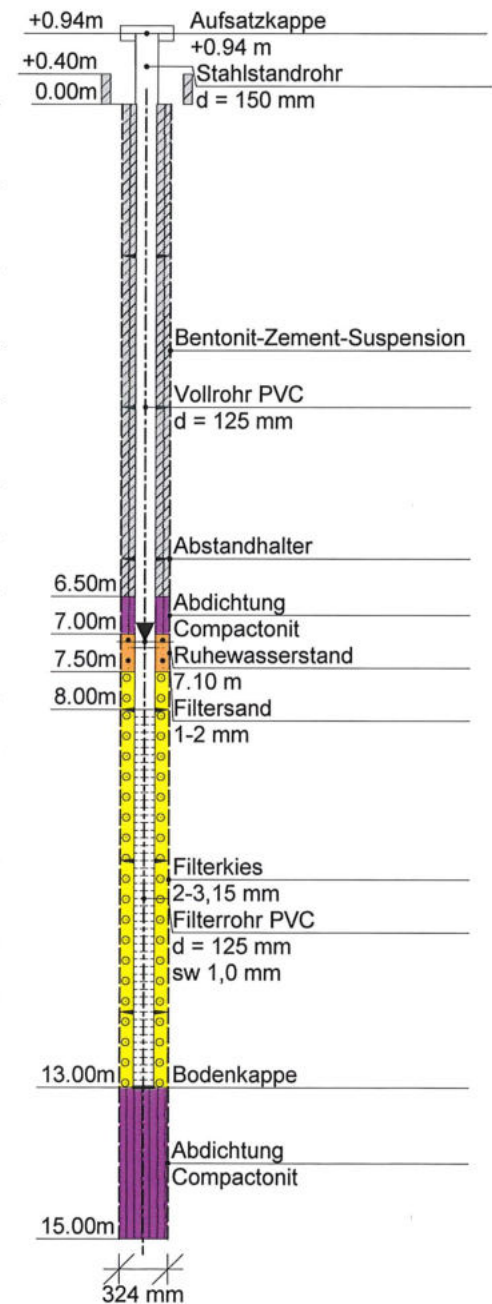
CRYSTAL GEOTECHNIK	Projekt : EZG Brunnen "Hofpoint-Guggenau"
Beratende Ing.u.Geologen GmbH	Projektnr.: H145049
Schusterg.14, 83512 Wasserburg	Anlage : 3.2
Tel.08071-92278-0, FAX -92278-22	Maßstab : 1: 100 / 1: 50

GWM 2

Ansatzpunkt: 465.82 mNN



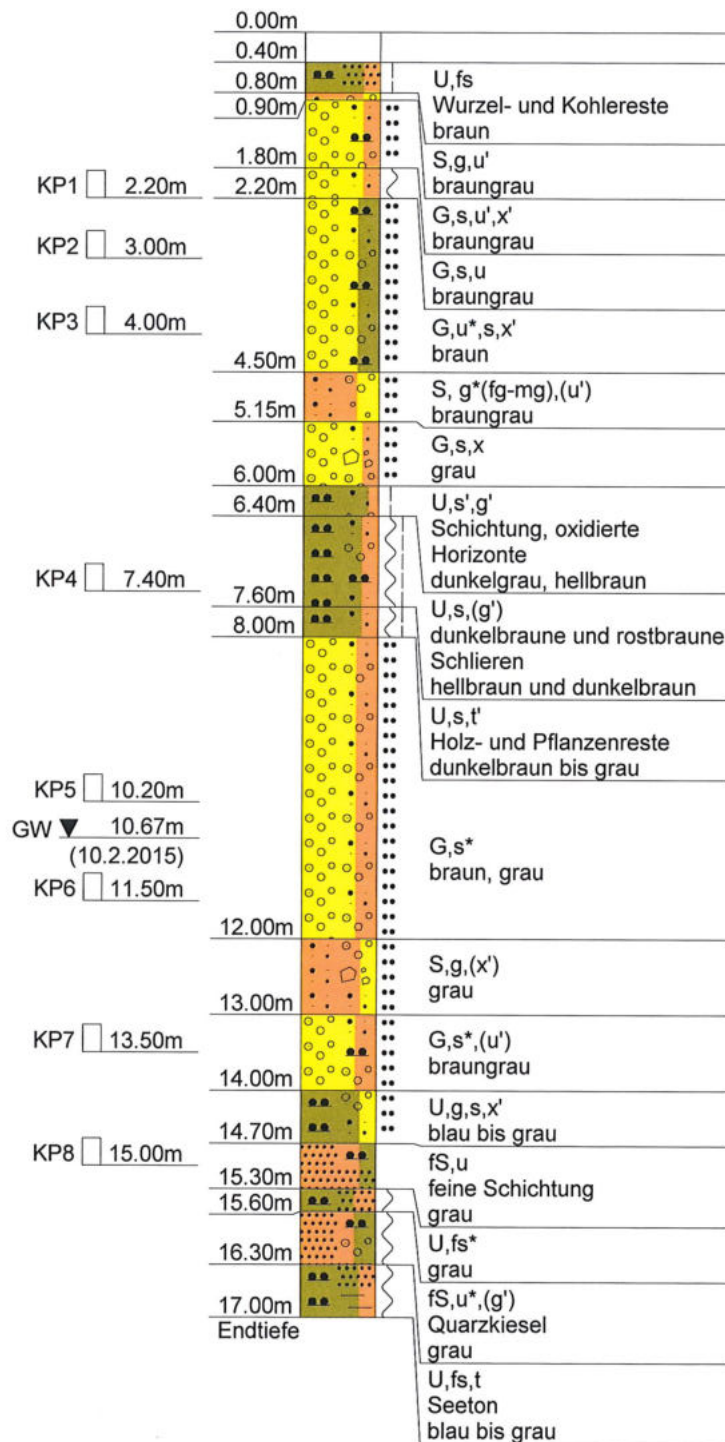
Pegelausbau



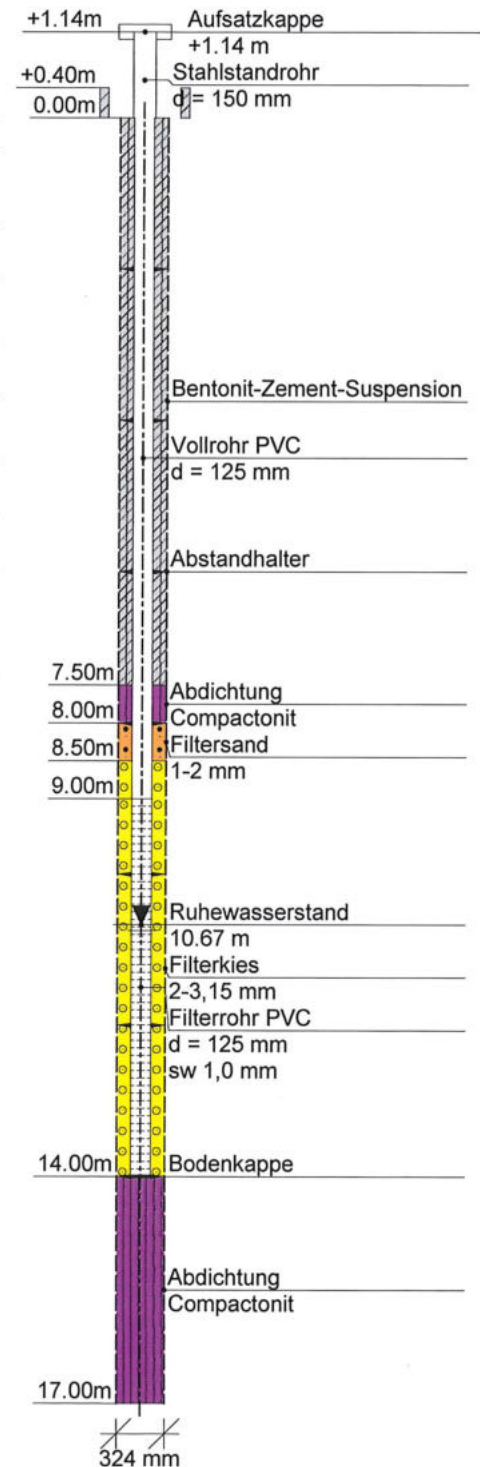
CRYSTAL GEOTECHNIK	Projekt : EZG Brunnen "Hofpoint-Guggenau"
Beratende Ing.u.Geologen GmbH	Projektnr.: H145049
Schusterg.14, 83512 Wasserburg	Anlage : 3.3
Tel.08071-92278-0, FAX -92278-22	Maßstab : 1: 100 / 1: 50

GWM 3

Ansatzpunkt: 468.99 mNN

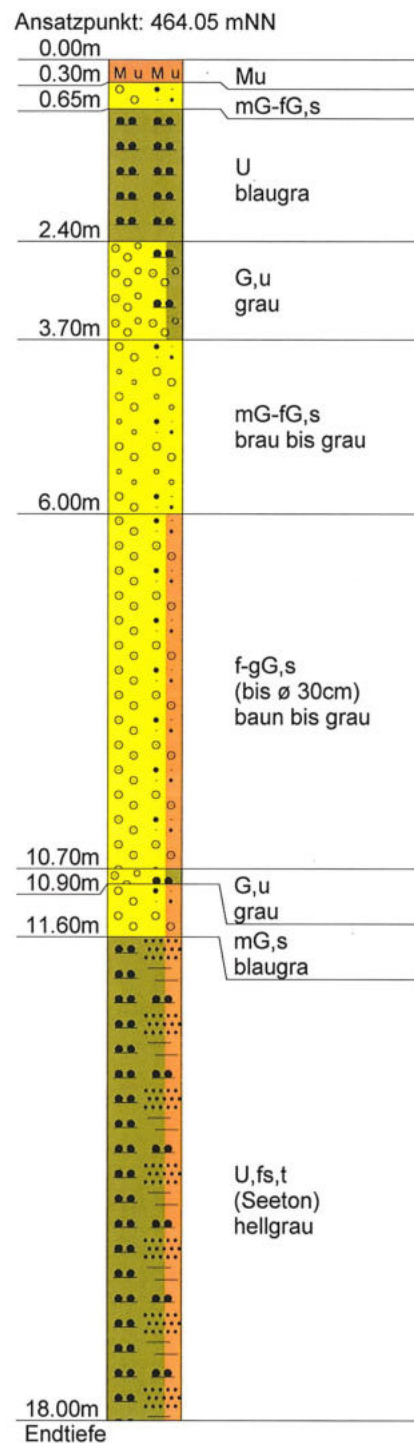


Pegelausbau

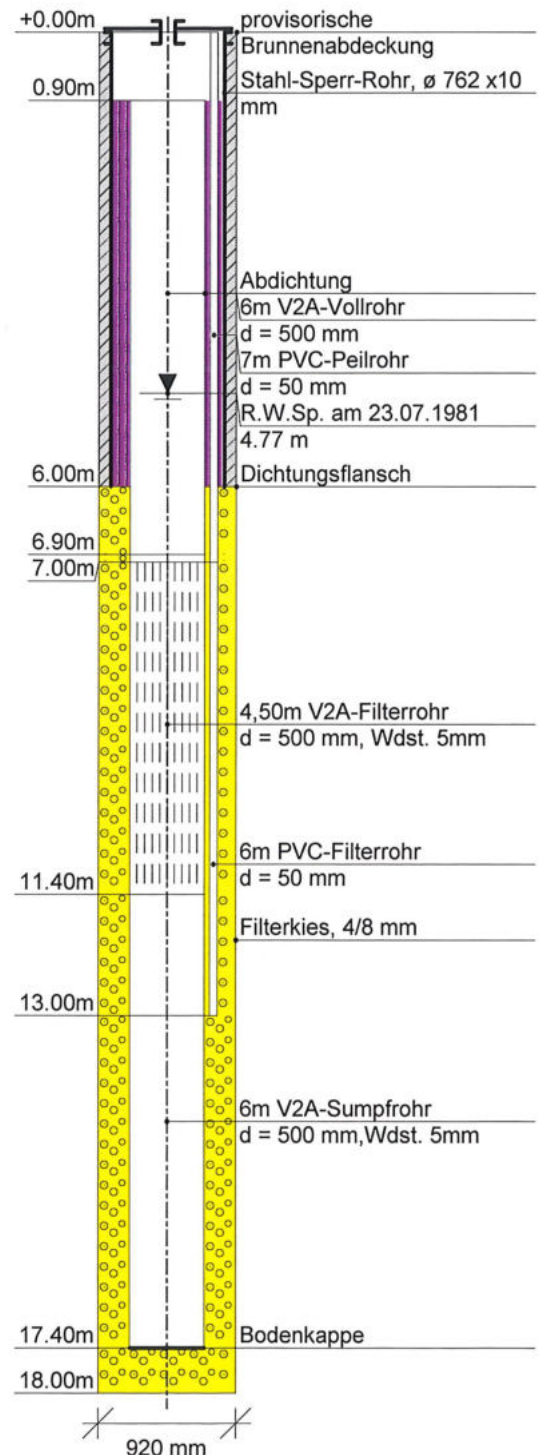


CRYSTAL GEOTECHNIK	Projekt : EZG Brunnen "Hofpoint-Guggenau"
Beratende Ing.u.Geologen GmbH	Projektnr.: H145049
Schusterg.14, 83512 Wasserburg	Anlage : 3.4
Tel.08071-92278-0, FAX -92278-22	Maßstab : 1: 100 / 1: 50

Brunnen

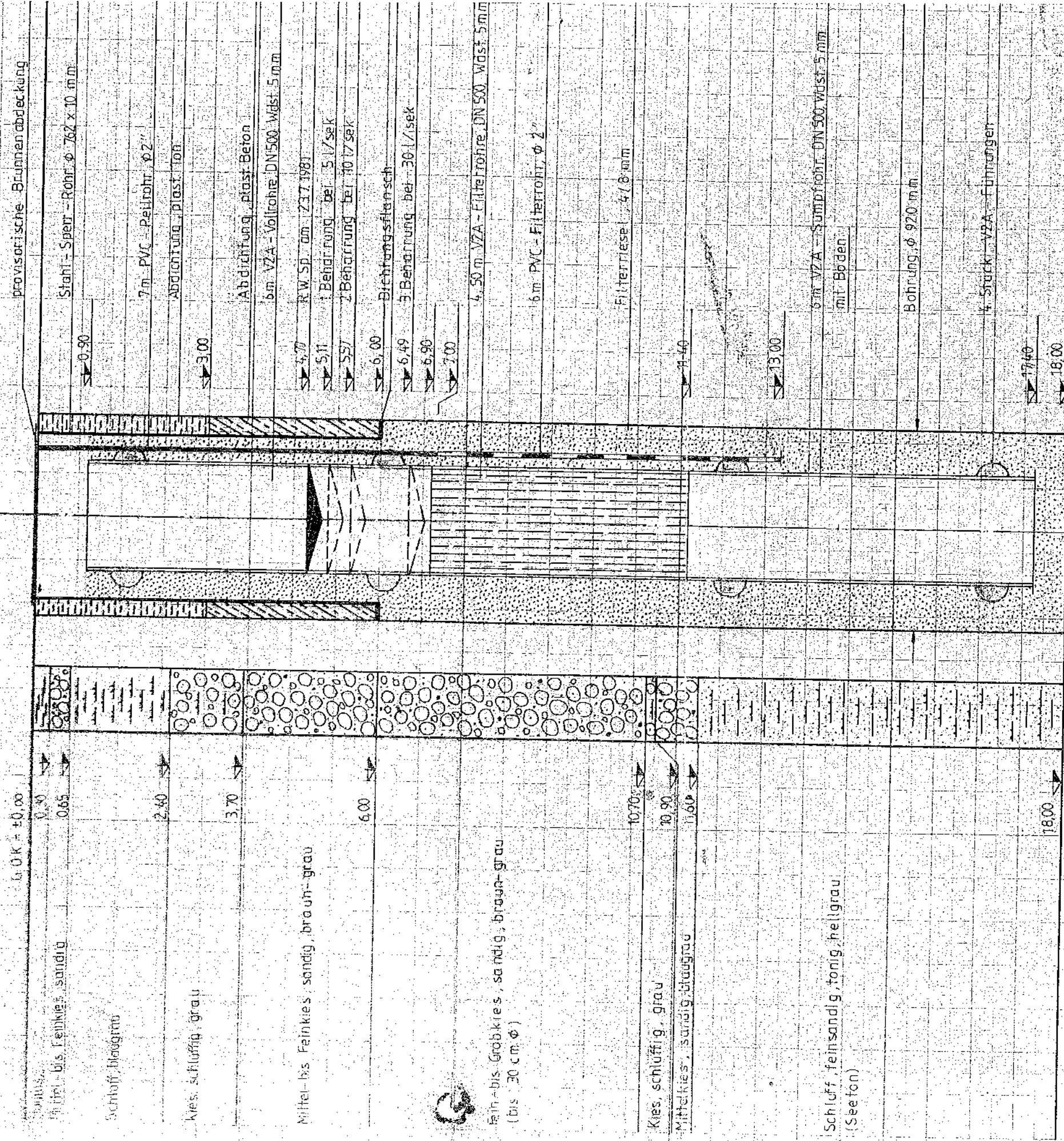


Brunnenausbau



geol. Profil

Ausbauplan



ANLAGE (3.5)

Anlage (4)

SCHICHTENVERZEICHNIS DER BOHRFIRMA

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH
Pfarrhofstr. 8
84364 Bad Birnbach
Tel.: 08563 91650

Kopfblatt nach DIN 4022 zum Schichtenverzeichnis
für Bohrungen
Wasserbohrung

Archiv-Nr:
Aktenzeichen:

Anlage: **4.1**
Bericht:

**1 Objekt Gemeinde Nußdorf,
Trinkwassererschließung**

Anzahl der Seiten des Schichtenverzeichnisses: **4**
Anzahl der Testberichte und ähnliches:

2 Bohrung Nr. GWM 1

Zweck: **Prüfung d. Zuströmverhältnisse zur Trinkwassererschließung**

Ort: **Hofpoint - Guggenau**

Lage (Topographische Karte M = 1 : 25000):

Nr:

Rechts:

Hoch:

Lotrecht

Richtung:

Höhe des a) zu NN

m

Ansatzpunktes b) zu

m

gleich Gelände

Sauberpumpen 2 Std. mit 1 l/s

Auftraggeber: **Crystal Geotechnik GmbH, Schustergasse 14, 83512 Wasserburg**
Fachaufsicht: **Dipl.-Geol. Christine Erbesdobler**

5 Bohrunternehmen: Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH, Pfarrhofstr. 8, 84364 Nindorf

gebohrt von: **17.02.** bis: **18.02.2015**

Tagesbericht-Nr:

Projekt-Nr: **Crystal**

Geräteführer: **Herklotz Frank**

Qualifikation: **Bohrgeräteführer**

Geräteführer:

Qualifikation:

Geräteführer:

Qualifikation:

6 Bohrgerät Typ: Botec-Scheitza

Baujahr: **2004**

Bohrgerät Typ:

Baujahr:

7 Messungen und Tests im Bohrloch:

8 Probenübersicht:

Art - Behälter

Anzahl

Aufbewahrungsort

Bohrproben

Bohrproben

Bohrproben

Sonderproben

Wasserproben

9 Bohrtechnik 9.1 Kurzzeichen 9.1.1 Bohrverfahren 9.1.1.1 Art: BK = Bohrung mit durchgehender Gewinnung gekernter Proben ... =		BP = Bohrung mit durchgehender Gewinnung nichtgekernter Proben BuP = Bohrung mit Gewinnung unvollständiger Proben BS = Sondierbohrungen ... =		BKR = BK mit richtungsorientierter Kernentnahme BKB = BK mit beweglicher Kernumhüllung BKF = BK mit fester Kernumhüllung ... =	
9.1.1.2 Lösen: rot = drehend		ram = rammend druck = drückend		schlag = schlagend greif = greifend	
9.1.2 Bohrwerkzeug 9.1.2.1 Art: EK = Einfachkernrohr DK = Doppelkernrohr TK = Dreifachkernrohr S = Seilkernrohr		HK = Hohlkrone VK = Vollkrone H = Hartmetallkrone D = Diamantkrone Gr = Greifer Schap = Schappe		Schn = Schnecke ... = Spi = Spirale ... = Kis = Kriespumpe ... = Ven = Ventilbohrer Mei = Meißel SN = Sonde	
9.1.2.2 Antrieb: G = Gestänge SE = Seil		HA = Hand F = Freifall V = Vibro		DR = Druckluft HY = Hydraulik	
9.1.2.3 Spülhilfe: WS = Wasser LS = Luft		SS = Sole DS = Dickspülung Sch = Schaum		d = direkt id = indirekt	

9.2 Bohrtechnische Tabellen											
Tiefe in m Bohrlänge in m von bis		Bohrverfahren Art Lösen		Bohrwerkzeug Art ø mm Antrieb Spülhilfe				Verrohrung Außen ø mm Innen ø mm		Tiefe m	Bemerkungen
0	10	BK	ram	Schap	270	DR	-----	324	300	10	

9.3 Bohrkronen			9.4 Geräteführer-Wechsel						
Nr.	Nr.	ø Außen/Innen: /	Nr.	Datum Tag/Monat Jahr	Uhrzeit	Tiefe	Name Geräteführer für Ersatz		Grund
1	Nr.	ø Außen/Innen: /	1						
2	Nr.	ø Außen/Innen: /	2						
3	Nr.	ø Außen/Innen: /	3						
4	Nr.	ø Außen/Innen: /	4						
5	Nr.	ø Außen/Innen: /							
6	Nr.	ø Außen/Innen: /							

10 Angaben über Grundwasser, Verfüllung und Ausbau											
Wasser erstmals angetroffen bei 4.40 m, Anstieg bis 3.10 m unter Ansatzpunkt											
höchster gemessener Wasserstand 3.10 m unter Ansatzpunkt bei m Bohrtiefe											
Verfüllung: m bis m Art: von: m bis: m Art:											
Nr	Filterrohr von m bis m ø mm			Filterschüttung Art von m bis m Körnung mm			Sperrschicht von m bis m Art			OK Peilrohr m über/unter Ansatzpunkt	
	4.00	8.00	125	Filtersand	3.00	3.50	1-2	0.00	2.50	Bent-Zement-S.	
				Filterkies	3.50	8.00	2-3,15	2.50	3.00	Compactonit	
								8.00	10.00	Compactonit	

11 Sonstige Angaben											
Datum: 20.02.2015 Firmenstempel: Unterschrift: _____											

DC

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH
Pfarrhofstr. 8
84364 Bad Birnbach
Tel.: 08563 91650

Anlage **4.1**
Bericht:
Az.:

Schichtenverzeichnis

für Bohrungen ohne durchgehende Gewinnung von gekernten Proben

Bauvorhaben: **Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung**

Bohrung Nr. GWM 1

Blatt 3

Datum:
**17.02.-
18.02.2015**

16.02.2015

1	2				3	4	5	6
Bism unter Ansatz- punkt	a) Benennung der Bodenart und Beimengungen				Bemerkungen Sonderproben Wasserführung Bohrwerkzeuge Kernverlust Sonstiges	Entnommene Proben		
	b) Ergänzende Bemerkungen					Art	Nr	Tiefe in m (Unter- kante)
	c) Beschaffenheit nach Bohrgut	d) Beschaffenheit nach Bohrvorgang	e) Farbe					
	f) Übliche Benennung	g) Geologische Benennung	h) Gruppe	i) Kalk- gehalt				
0.30	a) Mutterboden: Schluff, schwach sandig, kiesig				RKB BohrØ DN324			
	b)							
	c) steif	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) braun					
	f)	g)	h)	i)				
1.10	a) Schluff, schwach sandig, schwach kiesig				RKB BohrØ DN324			
	b)							
	c) weich bis steif	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) hellbraun					
	f)	g)	h)	i)				
2.00	a) Schluff, schwach sandig				RKB BohrØ DN324			
	b)							
	c) weich bis steif	d) leicht zu bohren	e) grau bis braun					
	f)	g)	h)	i)				
4.00	a) Feinsand, schwach schluffig, stark glimmerhaltig				Wasseranstieg 3.10m u. AP RKB BohrØ DN324 erdfeucht			
	b)							
	c) mitteldicht	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) grau					
	f)	g)	h)	i)				
6.00	a) Mittelsand, feinsandig, stark glimmerhaltig				Grundwasser 4.40m u. AP RKB BohrØ DN324 nass			
	b)							
	c) mitteldicht	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) grau					
	f)	g)	h)	i)				

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH Pfarrhofstr. 8 84364 Bad Birnbach Tel.: 08563 91650					Anlage 4.1 Bericht: Az.:		
Schichtenverzeichnis für Bohrungen ohne durchgehende Gewinnung von gekernten Proben							
Bauvorhaben: Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung							
Bohrung Nr. GWM 1					Blatt 4 Datum: 17.02.-18.02.2015		
1	2			3	4	5	6
Bis ...m unter Ansatz- punkt	a) Benennung der Bodenart und Beimengungen			Bemerkungen Sonderproben Wasserführung Bohrwerkzeuge Kernverlust Sonstiges	Entnommene Proben		
	b) Ergänzende Bemerkungen				Art	Nr	Tiefe in m (Unter- kante)
	c) Beschaffenheit nach Bohrgut	d) Beschaffenheit nach Bohrvorgang	e) Farbe				
	f) Übliche Benennung	g) Geologische Benennung	h) Gruppe i) Kalk-gehalt				
5.50	a) Mittelsand, feinsandig, schwach kiesig, stark glimmerhaltig			RKB BohrØ DN324 nass			
	b)						
	c) mitteldicht	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) grau				
	f)	g)	h) i)				
8.00	a) Kies, sandig, schwach schluffig			RKB BohrØ DN324 nass			
	b) Holzreste						
	c) mitteldicht (teils verbacken)	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) grau				
	f)	g)	h) i)				
10.00 Tiefen- tiefe	a) Ton, sandig, schwach glimmerhaltig			RKB BohrØ DN324			
	b) Seeton						
	c) weich	d) leicht zu bohren	e) blau bis grau				
	f)	g)	h) i)				

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH
Pfarrhofstr. 8
84364 Bad Birnbach
Tel.: 08563 91650

Kopfblatt nach DIN 4022 zum Schichtenverzeichnis
für Bohrungen
Wasserbohrung

Archiv-Nr:

Aktenzeichen:

Anlage: **4.2**

Bericht:

1 Objekt **Gemeinde Nußdorf,
Trinkwassererschließung**

Anzahl der Seiten des Schichtenverzeichnisses: **5**

Anzahl der Testberichte und ähnliches:

2 Bohrung Nr. **GWM 2**

Zweck: **Prüfung d. Zuströmverhältnisse zur Trinkwassererschließung**

Ort: **Hofpoint - Guggenau**

Lage (Topographische Karte M = 1 : 25000):

Nr:

Rechts:

Hoch:

Lotrecht

Richtung:

Höhe des a) zu NN

m

Ansatzpunktes b) zu

m

gleich Gelände

Säuerpumpen 2 Std. mit 1 l/s

Auftraggeber: **Crystal Geotechnik GmbH, Schustergasse 14, 83512 Wasserburg**
Fachaufsicht: **Dipl.-Geol. Christine Erbesdobler**

5 Bohrunternehmen: **Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH, Pfarrhofstr. 8, 84364 Nindorf**

gebohrt von: **12.02.** bis: **13.02.2015**

Tagesbericht-Nr:

Projekt-Nr: **Crystal**

Geräteführer: **Herklotz Frank**

Qualifikation: **Bohrgeräteführer**

Geräteführer:

Qualifikation:

Geräteführer:

Qualifikation:

6 Bohrgerät Typ: **Botec-Scheitza**

Baujahr: **2004**

Bohrgerät Typ:

Baujahr:

7 Messungen und Tests im Bohrloch:

8 Probenübersicht:	Art - Behälter	Anzahl	Aufbewahrungsort
Bohrproben			
Bohrproben			
Bohrproben			
Sonderproben			
Wasserproben			

9 Bohrtechnik 9.1 Kurzzeichen 9.1.1 Bohrverfahren 9.1.1.1 Art: BK = Bohrung mit durchgehender Gewinnung gekernter Proben ... =		BP = Bohrung mit durchgehender Gewinnung nichtgekernter Proben BuP = Bohrung mit Gewinnung unvollständiger Proben BS = Sondierbohrungen ... =		BKR = BK mit richtungsorientierter Kernentnahme BKB = BK mit beweglicher Kernumhüllung BKF = BK mit fester Kernumhüllung ... =	
9.1.1.2 Lösen: rot = drehend		ram = rammend druck = drückend		schlag = schlagend greif = greifend	
9.1.2 Bohrwerkzeug 9.1.2.1 Art: EK = Einfachkernrohr DK = Doppelkernrohr TK = Dreifachkernrohr S = Seilkernrohr		HK = Hohlkrone VK = Vollkrone H = Hartmetallkrone D = Diamantkrone Gr = Greifer Schap = Schappe		Schn = Schnecke ... = Spi = Spirale ... = Kis = Klespumpe ... = Ven = Ventilbohrer Mei = Meißel SN = Sonde	
9.1.2.2 Antrieb: G = Gestänge SE = Seil		HA = Hand F = Freifall V = Vibro		DR = Druckluft HY = Hydraulik	
9.1.2.3 Spülhilfe: WS = Wasser LS = Luft		SS = Sole DS = Dickspülung Sch = Schaum		d = direkt id = indirekt	

9.2 Bohrtechnische Tabellen											
Tiefe in m Bohrlänge in m von bis		Bohrverfahren Art Lösen		Bohrwerkzeug Art ø mm Antrieb Spülhilfe				Verrohrung Außen ø mm Innen ø mm		Tiefe m	Bemerkungen
0	15	BK	ram	Schap	270	DR		324	300	15	

9.3 Bohrkronen			9.4 Geräteführer-Wechsel						
Nr.	Nr.	ø Außen/Innen:	/	Nr	Datum Tag/Monat Jahr	Uhrzeit	Tiefe	Name Geräteführer für Ersatz	Grund
1	Nr.	ø Außen/Innen:	/	1					
2	Nr.	ø Außen/Innen:	/	2					
3	Nr.	ø Außen/Innen:	/	3					
4	Nr.	ø Außen/Innen:	/	4					
5	Nr.	ø Außen/Innen:	/						
6	Nr.	ø Außen/Innen:	/						

10 Angaben über Grundwasser, Verfüllung und Ausbau											
Wasser erstmals angetroffen bei 7.10 m, Anstieg bis m unter Ansatzpunkt											
höchster gemessener Wasserstand 7.10 m unter Ansatzpunkt bei m Bohrtiefe											
Verfüllung: m bis m Art: von: m bis: m Art:											
Nr	Filterrohr von m bis m ø mm			Filterschüttung Art von m bis m Körnung mm			Sperrschicht von m bis m Art			OK Peilrohr m über/unter Ansatzpunkt	
	8.00	13.00	125	Filtersand	7.00	7.50	1-2	0.00	6.50	Bent-Zement-S.	
				Filterkies	7.50	13.00	2-3,15	6.50	7.00	Compactonit	
								13.00	15.00	Compactonit	

11 Sonstige Angaben											
Datum: 20.02.2015 Firmenstempel: Unterschrift: _____											

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH Pfarrhofstr. 8 84364 Bad Birnbach Tel.: 08563 91650					Anlage 4.2 Bericht: Az.:		
Schichtenverzeichnis für Bohrungen ohne durchgehende Gewinnung von gekerntem Proben							
Bauvorhaben: Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung							
Bohrung Nr. GWM 2					Blatt 3		
					Datum: 12.02.- 13.02.2015		
1	2			3	4	5	
Bis ...m unter Ansatz- punkt	a) Benennung der Bodenart und Beimengungen			Bemerkungen Sonderproben Wasserführung Bohrwerkzeuge Kernverlust Sonstiges	Entnommene Proben		
	b) Ergänzende Bemerkungen				Art	Nr	Tiefe in m (Unter- kante)
	c) Beschaffenheit nach Bohrgut	d) Beschaffenheit nach Bohrvorgang	e) Farbe				
	f) Übliche Benennung	g) Geologische Benennung	h) Gruppe i) Kalk- gehalt				
2.30	a) Mutterboden: Schluff, schwach sandig, schwach kiesig			RKB BohrØ DN324			
	b) durchwurzelt						
	c) steif	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) braun				
	f)	g)	h) i)				
1.10	a) Schluff, schwach sandig, schwach kiesig			RKB BohrØ DN324			
	b)						
	c) steif	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) braun				
	f)	g)	h) i)				
2.60	a) Sand, stark schluffig, schwach kiesig			RKB BohrØ DN324			
	b)						
	c) mitteldicht	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) braun				
	f)	g)	h) i)				
3.00	a) Schluff, schwach sandig			RKB BohrØ DN324			
	b)						
	c) weich bis steif	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) grau bis braun				
	f)	g)	h) i)				
5.00	a) Kies, stark sandig, schwach schluffig, schwach steinig			RKB BohrØ DN324			
	b)						
	c) mitteldicht	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) braun				
	f)	g)	h) i)				

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH Pfarrhofstr. 8 84364 Bad Birnbach Tel.: 08563 91650					Anlage 4.2 Bericht: Az.:		
Schichtenverzeichnis für Bohrungen ohne durchgehende Gewinnung von gekernten Proben							
Bauvorhaben: Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung							
Bohrung Nr. GWM 2					Blatt 4 Datum: 12.02.-13.02.2015		
1	2			3	4	5	6
Bism unter Ansatz- punkt	a) Benennung der Bodenart und Beimengungen			Bemerkungen Sonderproben Wasserführung Bohrwerkzeuge Kernverlust Sonstiges	Entnommene Proben		
	b) Ergänzende Bemerkungen				Art	Nr	Tiefe in m (Unter- kante)
	c) Beschaffenheit nach Bohrgut	d) Beschaffenheit nach Bohrvorgang	e) Farbe				
	f) Übliche Benennung	g) Geologische Benennung	h) Gruppe i) Kalk- gehalt				
5.60	a) Kies, sandig, stark schluffig			RKB BohrØ DN324 erdfeucht			
	b)						
	c) mitteldicht	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) braun				
	f)	g)	h) i)				
7.00	a) Sand, schwach kiesig, schwach schluffig			RKB BohrØ DN324 nass			
	b)						
	c) breiig	d) mäßig schwer bis schwer zu bohren	e) braun				
	f)	g)	h) i)				
7.20	a) Schluff, schwach kiesig, schwach sandig			Ruhewasser 7.10m u. AP RKB BohrØ DN324 nass			
	b)						
	c) steif	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) braun				
	f)	g)	h) i)				
8.00	a) Schluff, sandig, schwach kiesig			RKB BohrØ DN324 nass			
	b)						
	c) steif	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) dunkelbraun				
	f)	g)	h) i)				
8.10	a) Sand, schwach schluffig			RKB BohrØ DN324 nass			
	b)						
	c) steif	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) braun				
	f)	g)	h) i)				

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH Pfarrhofstr. 8 84364 Bad Birnbach Tel.: 08563 91650					Anlage 4.2 Bericht: Az.:		
Schichtenverzeichnis für Bohrungen ohne durchgehende Gewinnung von gekerntem Proben							
Bauvorhaben: Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung							
Bohrung Nr. GWM 2					Blatt 5		
					Datum: 12.02.- 13.02.2015		
1	2			3	4	5	
Bism unter Ansatz- punkt	a) Benennung der Bodenart und Beimengungen			Bemerkungen Sonderproben Wasserführung Bohrwerkzeuge Kernverlust Sonstiges	Entnommene Proben		
	b) Ergänzende Bemerkungen				Art	Nr	Tiefe in m (Unter- kante)
	c) Beschaffenheit nach Bohrgut	d) Beschaffenheit nach Bohrvorgang	e) Farbe				
	f) Übliche Benennung	g) Geologische Benennung	h) Gruppe i) Kalk- gehalt				
3.60	a) Kies, stark sandig, feinkiesig, schwach schluffig			RKB BohrØ DN324 nass			
	b)						
	c) mitteldicht	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) braun bis grau				
	f)	g)	h) i)				
12.60	a) Kies, sandig, schwach schluffig			RKB BohrØ DN324 nass			
	b)						
	c) mitteldicht (verbacken)	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) blau bis grau				
	f)	g)	h) i)				
15.00 Tiefe	a) Ton, sandig, schwach glimmerhaltig			RKB BohrØ DN324			
	b) Seeton						
	c) weich	d) leicht zu bohren	e) blau bis grau				
	f)	g)	h) i)				

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH
Pfarrhofstr. 8
84364 Bad Birnbach
Tel.: 08563 91650

Kopfblatt nach DIN 4022 zum Schichtenverzeichnis
für Bohrungen
Wasserbohrung

Archiv-Nr:
Aktenzeichen:

Anlage: **4.3**
Bericht:

**1 Objekt Gemeinde Nußdorf,
Trinkwassererschließung**

Anzahl der Seiten des Schichtenverzeichnisses: **4**
Anzahl der Testberichte und ähnliches:

2 Bohrung Nr. GWM 3

Zweck: Prüfung d. Zuströmverhältnisse zur Trinkwassererschließung

Ort: Hofpoint - Guggenau

Lage (Topographische Karte M = 1 : 25000):

Nr:

Rechts:

Hoch:

Lotrecht

Richtung:

Höhe des a) zu NN

m

Ansatzpunktes b) zu

m

gleich Gelände

Sauberpumpen 2 Std. mit 1 l/s

Auftraggeber: **Crystal Geotechnik GmbH, Schustergasse 14, 83512 Wasserburg**
Fachaufsicht: **Dipl.-Geol. Christine Erbesdobler**

5 Bohrunternehmen: Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH, Pfarrhofstr. 8, 84364 Nindorf

gebohrt von: **10.02.** bis: **11.02.2015**

Tagesbericht-Nr:

Projekt-Nr: **Crystal**

Geräteführer: **Herklotz Frank**

Qualifikation: **Bohrgeräteführer**

Geräteführer:

Qualifikation:

Geräteführer:

Qualifikation:

6 Bohrgerät Typ: Botec-Scheitza

Baujahr: **2004**

Bohrgerät Typ:

Baujahr:

7 Messungen und Tests im Bohrloch:

8 Probenübersicht:	Art - Behälter	Anzahl	Aufbewahrungsort
Bohrproben			
Bohrproben			
Bohrproben			
Sonderproben			
Wasserproben			

9 Bohrtechnik	BP = Bohrung mit durchgehender Gewinnung nichtgekernter Proben	BKR= BK mit richtungsorientierter Kernentnahme
9.1 Kurzzeichen		BKB= BK mit beweglicher Kernumhüllung
9.1.1 Bohrverfahren	BuP= Bohrung mit Gewinnung unvollständiger Proben	BKF= BK mit fester Kernumhüllung
9.1.1.1 Art:	BS = Sondierbohrungen	... =
BK = Bohrung mit durchgehender Gewinnung gekernter Proben	... =	

9.1.1.2 Lösen:	ram = rammend	schlag = schlagend
rot = drehend	druck = drückend	greif = greifend

9.1.2 Bohrwerkzeug	HK = Hohlkrone	Schn = Schnecke	... =
9.1.2.1 Art:	VK = Vollkrone	Spi = Spirale	... =
EK = Einfachkernrohr	H = Hartmetallkrone	Kis = Kiespumpe	... =
DK = Doppelkernrohr	D = Diamantkrone	Ven = Ventilbohrer	
TK = Dreifachkernrohr	Gr = Greifer	Mel = Meißel	
S = Seilkernrohr	Schap = Schappe	SN = Sonde	

9.1.2.2 Antrieb:	HA = Hand	DR = Druckluft
G = Gestänge	F = Freifall	HY = Hydraulik
SE = Seil	V = Vibro	

9.1.2.3 Spülhilfe:	SS = Sole	d = direkt
WS= Wasser	DS = Dickspülung	id = indirekt
LS = Luft	Sch = Schaum	

9.2 Bohrtechnische Tabellen

Tiefe in m Bohrlänge in m von bis		Bohrverfahren		Bohrwerkzeug				Verrohrung		Tiefe m	Bemerkungen
		Art	Lösen	Art	ø mm	Antrieb	Spül- hilfe	Außen ø mm	Innen ø mm		
0	17	BK	ram	Schap	270	DR	-----	324	300	17	

9.3 Bohrkronen

9.4 Geräteführer-Wechsel

1	Nr.	ø Außen/Innen:	/	Nr	Datum Tag/Monat Jahr	Uhrzeit	Tiefe	Name Geräteführer für Ersatz	Grund
2	Nr.	ø Außen/Innen:	/	1					
3	Nr.	ø Außen/Innen:	/	2					
4	Nr.	ø Außen/Innen:	/	3					
5	Nr.	ø Außen/Innen:	/	4					
6	Nr.	ø Außen/Innen:	/						

10 Angaben über Grundwasser, Verfüllung und Ausbau

Wasser erstmals angetroffen bei 10.67 m, Anstieg bis m unter Ansatzpunkt

Höchster gemessener Wasserstand 10.67 m unter Ansatzpunkt bei m Bohrtiefe

Verfüllung: m bis m Art: von: m bis: m Art:

Nr	Filterrohr			Filterschüttung				Sperrschicht			OK Peilrohr m über/unter Ansatzpunkt
	von m	bis m	ø mm	Art	von m	bis m	Körnung mm	von m	bis m	Art	
	9.00	14.00	125	Filtersand	8.00	8.50	1-2	0.00	7.50	Bent-Zement-S.	
				Filterkies	8.50	14.00	2-3,15	7.50	8.00	Compactonit	
								14.00	17.00	Compactonit	

11 Sonstige Angaben

Datum: 20.02.2015

Firmenstempel:

Unterschrift: _____

DC

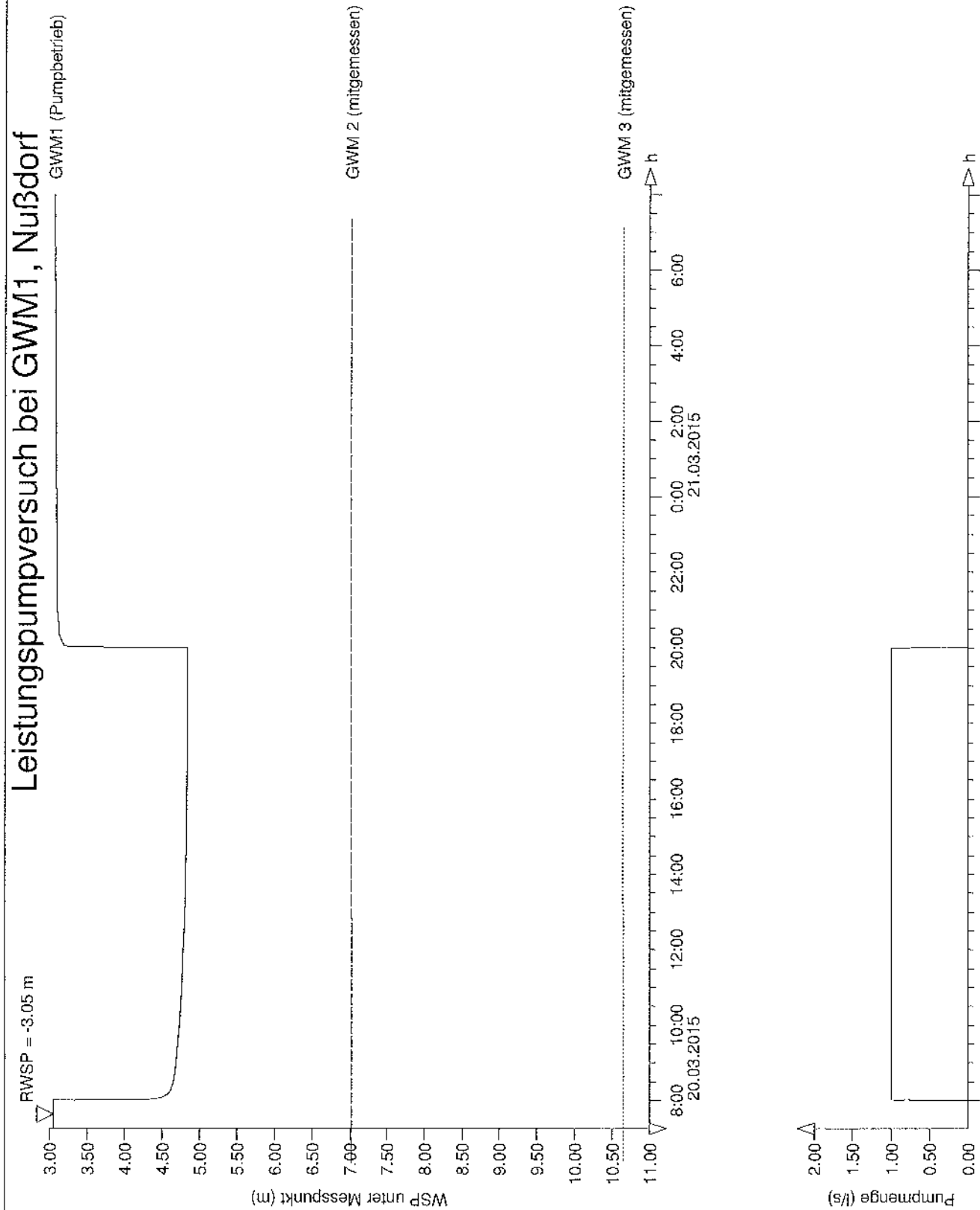
Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH Pfarrhofstr. 8 84364 Bad Birnbach Tel.: 08563 91650					Anlage 4.3 Bericht: Az.:		
Schichtenverzeichnis für Bohrungen ohne durchgehende Gewinnung von gekernten Proben							
Bauvorhaben: Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung							
Bohrung Nr. GWM 3					Blatt 3		
					Datum: 10.02.-11.02.2015		
1	2			3	4	5	
Bis m unter Ansatz- punkt	a) Benennung der Bodenart und Beimengungen			Bemerkungen Sonderproben Wasserführung Bohrwerkzeuge Kernverlust Sonstiges	Entnommene Proben		
	b) Ergänzende Bemerkungen				Art	Nr	Tiefe in m (Unter-kante)
	c) Beschaffenheit nach Bohrgut	d) Beschaffenheit nach Bohrvorgang	e) Farbe				
	f) Übliche Benennung	g) Geologische Benennung	h) Gruppe i) Kalk-gehalt				
0.80	a) Mutterboden: Schluff, sandig			RKB BohrØ DN324			
	b)						
	c) steif	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) braun				
	f)	g)	h) i)				
4.50	a) Schluff, kiesig, steinig			RKB BohrØ DN324			
	b)						
	c) mitteldicht	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) braun				
	f)	g)	h) i)				
6.00	a) Schluff, kiesig, steinig			RKB BohrØ DN324			
	b)						
	c) mitteldicht	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) braun				
	f)	g)	h) i)				
8.00	a) Schluff, schwach kiesig			RKB BohrØ DN324			
	b)						
	c) weich	d) leicht zu bohren	e) dunkelbraun bis graubraun				
	f)	g)	h) i)				
10.30	a) Mittelskies, feinkiesig, sandig			RKB BohrØ DN324 erdfeucht			
	b)						
	c) mitteldicht	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) braun				
	f)	g)	h) i)				

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH Pfarrhofstr. 8 84364 Bad Birnbach Tel.: 08563 91650					Anlage 4.3 Bericht: Az.:		
Schichtenverzeichnis für Bohrungen ohne durchgehende Gewinnung von gekernten Proben							
Bauvorhaben: Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung							
Bohrung Nr. GWM 3					Blatt 4		Datum: 10.02.- 11.02.2015
1	2			3	4	5	6
Bism unter Ansatz- punkt	a) Benennung der Bodenart und Beimengungen			Bemerkungen Sonderproben Wasserführung Bohrwerkzeuge Kernverlust Sonstiges	Entnommene Proben		
	b) Ergänzende Bemerkungen				Art	Nr	Tiefe in m (Unter- kante)
	c) Beschaffenheit nach Bohrgut	d) Beschaffenheit nach Bohrvorgang	e) Farbe				
	f) Übliche Benennung	g) Geologische Benennung	h) Gruppe i) Kalk- gehalt				
4.00	a) Mittelkies, feinkiesig, sandig, schwach steinig			Ruhewasser 10.67m u. AP RKB BohrØ DN324 nass			
	b)						
	c) mitteldicht	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) braun				
	f)	g)	h) i)				
14.70	a) Schluff, kiesig, sandig, schwach steinig			RKB BohrØ DN324			
	b)						
	c) mitteldicht (verbacken)	d) leicht bis mäßig schwer zu bohren	e) blau bis grau				
	f)	g)	h) i)				
17.00 Tiefen- tiefe	a) Ton, stark sandig			RKB BohrØ DN324			
	b) Seeton						
	c) weich	d) leicht zu bohren	e) blau bis grau				
	f)	g)	h) i)				

Anlage (5)

PROTOKOLLE DER KURZPUMPVERSUCHE IM GWM 1 BIS GWM 3 UND Q/S-DIAGRAMM DES LANGZEITPUMPVERSUCHS IM BRUNNEN HOFPOINT-GUGGENAU

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH	Projekt : Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung
Pfarrhofstr. 8	Auftrag.: Crystal Geotechnik GmbH, Wasserburg
84364 Nindorf	Anlage : S-1
Tel.: 08563 91650	Datum : 25.03.2015



Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH	Projekt : Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung
Pfarrhofstr. 8	Auftrag.: Crystal Geotechnik GmbH, Wasserburg
84364 Nindorf	Anlage : 5.1
Tel.: 08563 91650	Datum : 25.03.2015

P U M P V E R S U C H
Leistungspumpversuch bei GWM1, Nußdorf

GWM1 (Pumpbetrieb)

Datum	Uhrzeit	Stunden	Tiefe ab Messpkt	Tiefe ab RuheWSP	Q = (l/s)
20.03.2015	8:00	0h00m00s	3.050	0.000	0.000
20.03.2015	8:01	0h01m00s	4.250	1.200	1.000
20.03.2015	8:02	0h02m00s	4.350	1.300	1.000
20.03.2015	8:03	0h03m00s	4.420	1.370	1.000
20.03.2015	8:04	0h04m00s	4.480	1.430	1.000
20.03.2015	8:05	0h05m00s	4.510	1.460	1.000
20.03.2015	8:10	0h10m00s	4.580	1.530	1.000
20.03.2015	8:15	0h15m00s	4.610	1.560	1.000
20.03.2015	8:20	0h20m00s	4.630	1.580	1.000
20.03.2015	8:30	0h30m00s	4.650	1.600	1.000
20.03.2015	8:45	0h45m00s	4.670	1.620	1.000
20.03.2015	9:00	1h00m00s	4.690	1.640	1.000
20.03.2015	9:30	1h30m00s	4.710	1.660	1.000
20.03.2015	10:00	2h00m00s	4.730	1.680	1.000
20.03.2015	10:30	2h30m00s	4.750	1.700	1.000
20.03.2015	11:00	3h00m00s	4.760	1.710	1.000
20.03.2015	11:30	3h30m00s	4.770	1.720	1.000
20.03.2015	12:00	4h00m00s	4.780	1.730	1.000
20.03.2015	12:30	4h30m00s	4.790	1.740	1.000
20.03.2015	13:00	5h00m00s	4.800	1.750	1.000
20.03.2015	13:30	5h30m00s	4.810	1.760	1.000
20.03.2015	14:00	6h00m00s	4.810	1.760	1.000
20.03.2015	15:00	7h00m00s	4.820	1.770	1.000
20.03.2015	16:00	8h00m00s	4.820	1.770	1.000
20.03.2015	17:00	9h00m00s	4.830	1.780	1.000
20.03.2015	18:00	10h00m00s	4.830	1.780	1.000
20.03.2015	19:00	11h00m00s	4.830	1.780	1.000
20.03.2015	20:00	12h00m00s	4.830	1.780	1.000
20.03.2015	20:01	12h01m00s	3.370	0.320	0.000
20.03.2015	20:02	12h02m00s	3.250	0.200	0.000
20.03.2015	20:03	12h03m00s	3.210	0.160	0.000
20.03.2015	20:04	12h04m00s	3.190	0.140	0.000
20.03.2015	20:05	12h05m00s	3.180	0.130	0.000
20.03.2015	20:10	12h10m00s	3.160	0.110	0.000
20.03.2015	20:15	12h15m00s	3.140	0.090	0.000
20.03.2015	20:20	12h20m00s	3.130	0.080	0.000
20.03.2015	20:30	12h30m00s	3.120	0.070	0.000
20.03.2015	20:45	12h45m00s	3.110	0.060	0.000
20.03.2015	21:00	13h00m00s	3.100	0.050	0.000
21.03.2015	8:00	24h00m00s	3.060	0.010	0.000

Ende des Versuches
Versuchsdauer 24h00m00s

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH	Projekt : Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung
Pfarrhofstr. 8	Auftrag.: Crystal Geotechnik GmbH, Wasserburg
84364 Nindorf	Anlage : S-1
Tel.: 08563 91650	Datum : 25.03.2015

Blatt 2

P U M P V E R S U C H
Leistungspumpversuch bei GWM1, Nußdorf

GWM 2 (mitgemessen)

Datum	Uhrzeit	Stunden	Tiefe ab Messpkt GWM 2 (mitgemessen)	Tiefe ab RuheWSP GWM 2 (mitgemessen)
20.03.2015	7:05	0h00m00s	7.030	0.000
20.03.2015	10:15	3h10m00s	7.030	0.000
20.03.2015	12:15	5h10m00s	7.030	0.000
20.03.2015	13:40	6h35m00s	7.020	-0.010
20.03.2015	15:15	8h10m00s	7.020	-0.010
20.03.2015	17:15	10h10m00s	7.020	-0.010
20.03.2015	19:15	12h10m00s	7.020	-0.010
21.03.2015	7:20	24h15m00s	7.020	-0.010

Ende des Versuches
Versuchsdauer 24h15m00s

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH	Projekt : Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung
Pfarrhofstr. 8	Auftrag.: Crystal Geotechnik GmbH, Wasserburg
84364 Nindorf	Anlage : <i>S-1</i>
Tel.: 08563 91650	Datum : 25.03.2015

Blatt 3

P U M P V E R S U C H
Leistungspumpversuch bei GWM1, Nußdorf

GWM 3 (mitgemessen)

Datum	Uhrzeit	Stunden	Tiefe ab Messpkt GWM 3 (mitgemessen)	Tiefe ab RuheWSP GWM 3 (mitgemessen)
20.03.2015	7:10	0h00m00s	10.650	0.000
20.03.2015	10:10	3h00m00s	10.650	0.000
20.03.2015	12:10	5h00m00s	10.650	0.000
20.03.2015	14:10	7h00m00s	10.640	-0.010
20.03.2015	16:10	9h00m00s	10.640	-0.010
20.03.2015	17:45	10h35m00s	10.650	0.000
20.03.2015	19:40	12h30m00s	10.650	0.000
21.03.2015	7:10	24h00m00s	10.650	0.000

Ende des Versuches

Versuchsdauer 24h00m00s

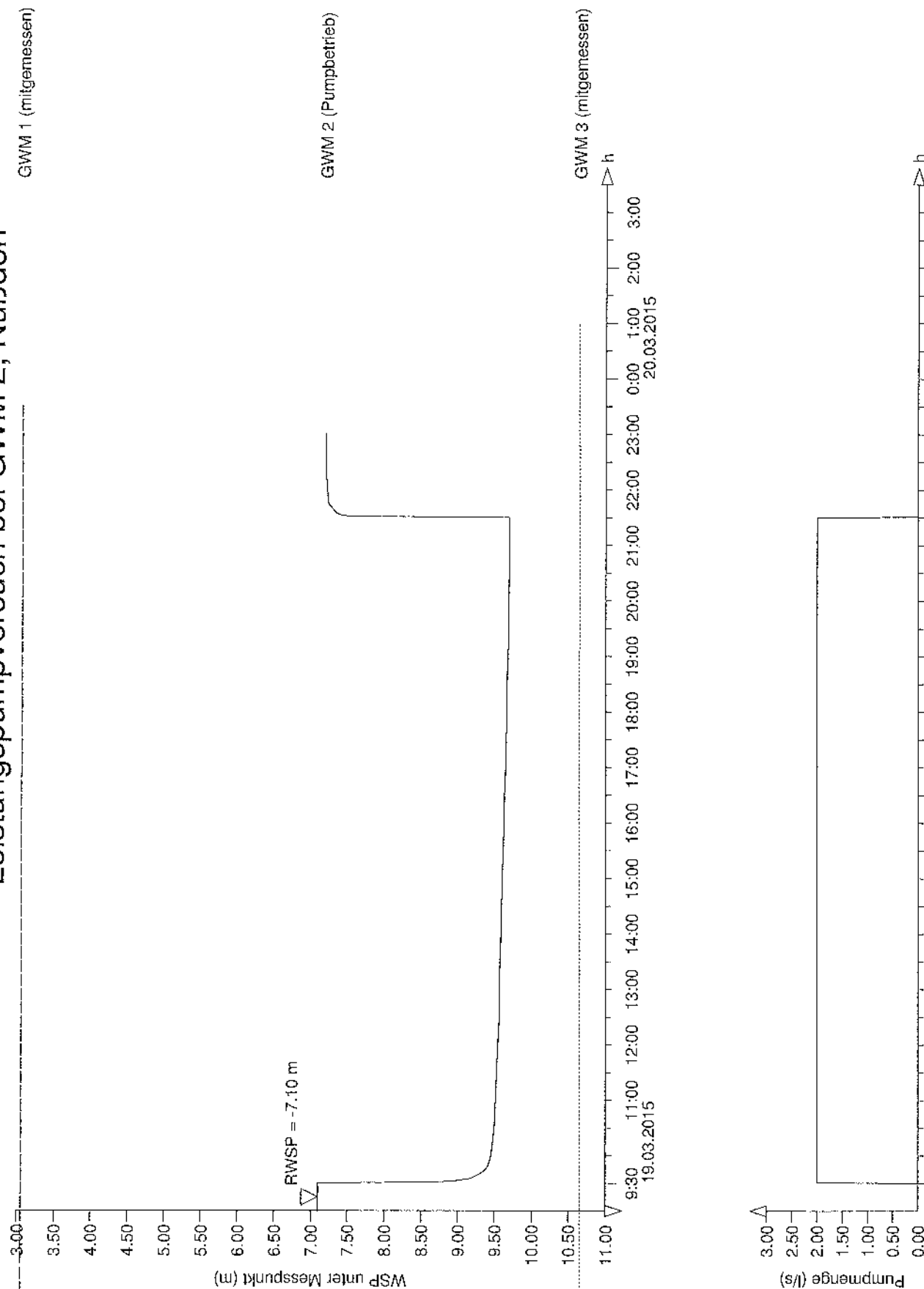
Leistungspumpversuch bei GWM 2, Nußdorf

GWM 1 (mitgemessen)

GWM 2 (Pumpbetrieb)

GWM 3 (mitgemessen)

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH	Projekt : Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung
Pfarrhofstr. 8	Auftrag.: Crystal Geotechnik GmbH, Wasserburg
84364 Nindorf	Anlage : S.2
Tel.: 08563 91650	Datum : 25.03.2015



Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH	Projekt : Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung
Pfarrhofstr. 8	Auftragsg.: Crystal Geotechnik GmbH, Wasserburg
84364 Nindorf	Anlage : S.2
Tel.: 08563 91650	Datum : 25.03.2015

P U M P V E R S U C H
Leistungspumpversuch bei GWM 2, Nußdorf

GWM 2 (Pumpbetrieb)

Datum	Uhrzeit	Stunden	Tiefe ab Messpkt	Tiefe ab RuheWSP	Q = (l/s)
19.03.2015	9:30	0h00m00s	7.100	0.000	0.000
19.03.2015	9:31	0h01m00s	8.600	1.500	2.000
19.03.2015	9:32	0h02m00s	8.860	1.760	2.000
19.03.2015	9:33	0h03m00s	9.000	1.900	2.000
19.03.2015	9:34	0h04m00s	9.100	2.000	2.000
19.03.2015	9:35	0h05m00s	9.160	2.060	2.000
19.03.2015	9:40	0h10m00s	9.310	2.210	2.000
19.03.2015	9:45	0h15m00s	9.380	2.280	2.000
19.03.2015	9:50	0h20m00s	9.420	2.320	2.000
19.03.2015	10:00	0h30m00s	9.460	2.360	2.000
19.03.2015	10:15	0h45m00s	9.480	2.380	2.000
19.03.2015	10:30	1h00m00s	9.500	2.400	2.000
19.03.2015	11:00	1h30m00s	9.520	2.420	2.000
19.03.2015	11:30	2h00m00s	9.530	2.430	2.000
19.03.2015	12:00	2h30m00s	9.550	2.450	2.000
19.03.2015	12:30	3h00m00s	9.570	2.470	2.000
19.03.2015	13:00	3h30m00s	9.570	2.470	2.000
19.03.2015	13:30	4h00m00s	9.580	2.480	2.000
19.03.2015	14:00	4h30m00s	9.590	2.490	2.000
19.03.2015	14:30	5h00m00s	9.600	2.500	2.000
19.03.2015	15:00	5h30m00s	9.610	2.510	2.000
19.03.2015	15:30	6h00m00s	9.620	2.520	2.000
19.03.2015	16:00	6h30m00s	9.630	2.530	2.000
19.03.2015	16:30	7h00m00s	9.640	2.540	2.000
19.03.2015	17:00	7h30m00s	9.650	2.550	2.000
19.03.2015	17:30	8h00m00s	9.660	2.560	2.000
19.03.2015	18:00	8h30m00s	9.670	2.570	2.000
19.03.2015	18:30	9h00m00s	9.670	2.570	2.000
19.03.2015	19:00	9h30m00s	9.680	2.580	2.000
19.03.2015	19:30	10h00m00s	9.690	2.590	2.000
19.03.2015	20:00	10h30m00s	9.690	2.590	2.000
19.03.2015	20:30	11h00m00s	9.700	2.600	2.000
19.03.2015	21:00	11h30m00s	9.700	2.600	2.000
19.03.2015	21:30	12h00m00s	9.700	2.600	2.000
19.03.2015	21:31	12h01m00s	7.640	0.540	0.000
19.03.2015	21:32	12h02m00s	7.450	0.350	0.000
19.03.2015	21:33	12h03m00s	7.400	0.300	0.000
19.03.2015	21:34	12h04m00s	7.360	0.260	0.000
19.03.2015	21:35	12h05m00s	7.340	0.240	0.000
19.03.2015	21:40	12h10m00s	7.280	0.180	0.000
19.03.2015	21:45	12h15m00s	7.240	0.140	0.000
19.03.2015	21:50	12h20m00s	7.230	0.130	0.000
19.03.2015	22:00	12h30m00s	7.220	0.120	0.000
19.03.2015	22:15	12h45m00s	7.210	0.110	0.000
19.03.2015	22:30	13h00m00s	7.200	0.100	0.000
19.03.2015	23:00	13h30m00s	7.200	0.100	0.000

Ende des Versuches
Versuchsdauer 13h30m00s

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH	Projekt : Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung
Pfarrhofstr. 8	Auftrag.: Crystal Geotechnik GmbH, Wasserburg
84364 Nindorf	Anlage : <u>5.2</u>
Tel.: 08563 91650	Datum : 25.03.2015

Blatt 2

P U M P V E R S U C H
Leistungspumpversuch bei GWM 2, Nußdorf

GWM 1 (mitgemessen)

Datum	Uhrzeit	Stunden	Tiefe ab Messpkt GWM 1 (mitgemessen)	Tiefe ab RuheWSP GWM 1 (mitgemessen)
19.03.2015	8:00	0h00m00s	3.050	0.000
19.03.2015	10:40	2h40m00s	3.060	0.010
19.03.2015	12:40	4h40m00s	3.060	0.010
19.03.2015	13:35	5h35m00s	3.060	0.010
19.03.2015	14:35	6h35m00s	3.060	0.010
19.03.2015	16:05	8h05m00s	3.060	0.010
19.03.2015	17:50	9h50m00s	3.070	0.020
19.03.2015	20:45	12h45m00s	3.070	0.020
19.03.2015	21:55	13h55m00s	3.070	0.020
19.03.2015	23:30	15h30m00s	3.070	0.020

Ende des Versuches
Versuchsdauer 15h30m00s

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH	Projekt : Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung
Pfarrhofstr. 8	Auftrag.: Crystal Geotechnik GmbH, Wasserburg
84364 Nindorf	Anlage : S.2
Tel.: 08563 91650	Datum : 25.03.2015

Blatt 3

P U M P V E R S U C H
Leistungspumpversuch bei GWM 2, Nußdorf

GWM 3 (mitgemessen)

Datum	Uhrzeit	Stunden	Tiefe ab Messpkt GWM 3 (mitgemessen)	Tiefe ab RuheWSP GWM 3 (mitgemessen)
19.03.2015	7:00	0h00m00s	10.650	0.000
19.03.2015	10:35	3h35m00s	10.650	0.000
19.03.2015	11:35	4h35m00s	10.650	0.000
19.03.2015	14:05	7h05m00s	10.650	0.000
19.03.2015	15:40	8h40m00s	10.640	-0.010
19.03.2015	17:40	10h40m00s	10.640	-0.010
19.03.2015	20:35	13h35m00s	10.650	0.000
20.03.2015	1:00	18h00m00s	10.640	-0.010

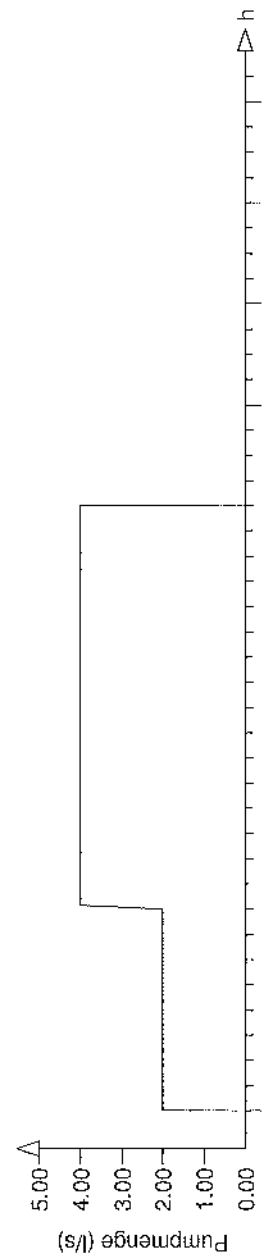
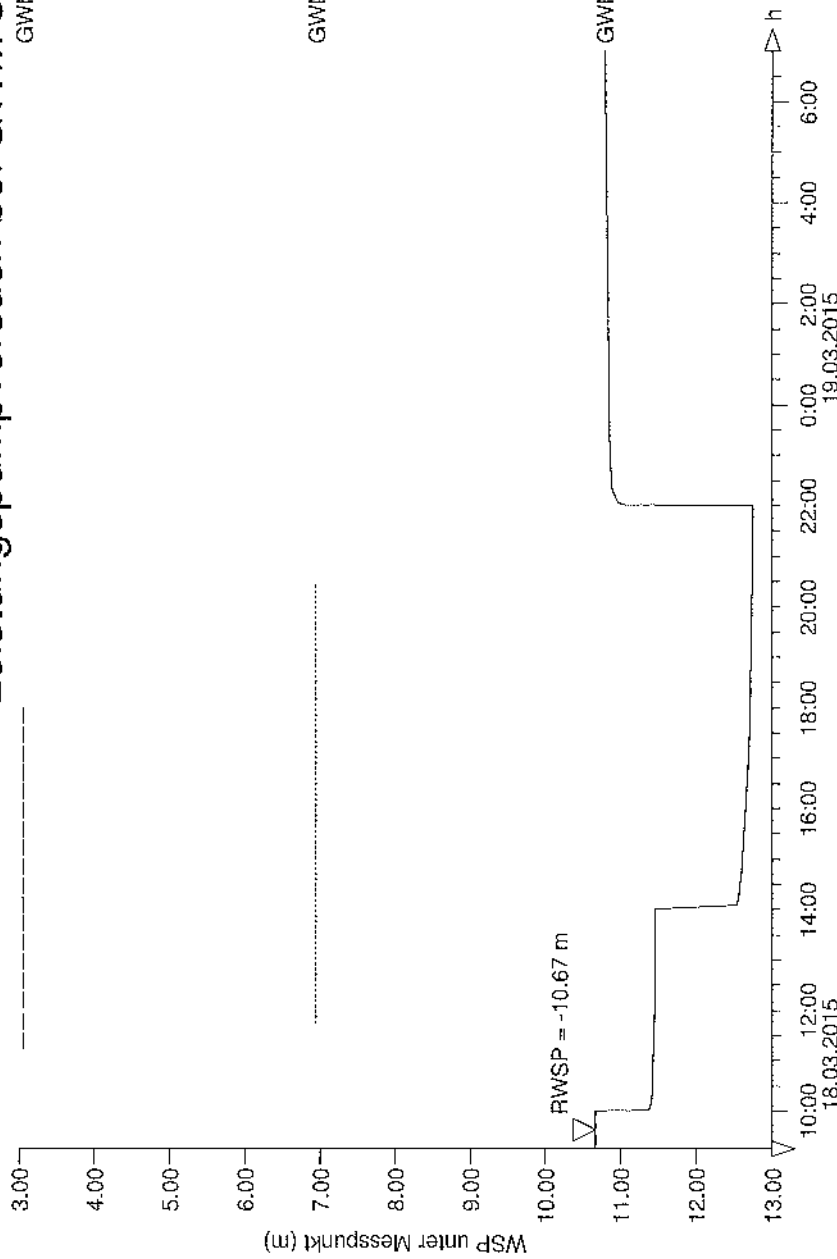
Ende des Versuches
Versuchsdauer 18h00m00s

Leistungspumpversuch bei GWM 3, Nußdorf

GWM 1 (mitgemessen)

GWM 2 (mitgemessen)

GWM 3 (Pumpetrieb)



Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH	Projekt : Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung
Pfarrhofstr. 8	Auftrag.: Crystal Geotechnik GmbH, Wasserburg
84364 Nindorf	Anlage : S.3
Tel.: 08563 91650	Datum : 25.03.2015

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH	Projekt : Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung
Pfarrhofstr. 8	Auftrag.: Crystal Geotechnik GmbH, Wasserburg
84364 Nindorf	Anlage : 5.3
Tel.: 08563 91650	Datum : 25.03.2015

P U M P V E R S U C H
Leistungspumpversuch bei GWM 3, Nußdorf

GWM 3 (Pumpbetrieb)

Datum	Uhrzeit	Stunden	Tiefe ab Messpkt	Tiefe ab RuheWSP	Q = (l/s)
18.03.2015	10:00	0h00m00s	10.670	0.000	0.000
18.03.2015	10:01	0h01m00s	11.350	0.680	2.000
18.03.2015	10:02	0h02m00s	11.370	0.700	2.000
18.03.2015	10:03	0h03m00s	11.380	0.710	2.000
18.03.2015	10:04	0h04m00s	11.380	0.710	2.000
18.03.2015	10:05	0h05m00s	11.390	0.720	2.000
18.03.2015	10:10	0h10m00s	11.410	0.740	2.000
18.03.2015	10:15	0h15m00s	11.410	0.740	2.000
18.03.2015	10:20	0h20m00s	11.420	0.750	2.000
18.03.2015	10:30	0h30m00s	11.420	0.750	2.000
18.03.2015	10:45	0h45m00s	11.420	0.750	2.000
18.03.2015	11:00	1h00m00s	11.430	0.760	2.000
18.03.2015	11:30	1h30m00s	11.440	0.770	2.000
18.03.2015	12:00	2h00m00s	11.450	0.780	2.000
18.03.2015	12:30	2h30m00s	11.450	0.780	2.000
18.03.2015	13:00	3h00m00s	11.460	0.790	2.000
18.03.2015	13:30	3h30m00s	11.460	0.790	2.000
18.03.2015	14:00	4h00m00s	11.460	0.790	2.000
18.03.2015	14,05	4h05m00s	12.540	1.870	4.000
18.03.2015	14,10	4h10m00s	12.550	1.880	4.000
18.03.2015	14,15	4h15m00s	12.560	1.890	4.000
18.03.2015	14,20	4h20m00s	12.570	1.900	4.000
18.03.2015	14,30	4h30m00s	12.580	1.910	4.000
18.03.2015	14,45	4h45m00s	12.600	1.930	4.000
18.03.2015	15,00	5h00m00s	12.610	1.940	4.000
18.03.2015	15,30	5h30m00s	12.630	1.960	4.000
18.03.2015	16,00	6h00m00s	12.650	1.980	4.000
18.03.2015	16,30	6h30m00s	12.670	2.000	4.000
18.03.2015	17,00	7h00m00s	12.690	2.020	4.000
18.03.2015	17,30	7h30m00s	12.700	2.030	4.000
18.03.2015	18,00	8h00m00s	12.710	2.040	4.000
18.03.2015	19:00	9h00m00s	12.720	2.050	4.000
18.03.2015	20:00	10h00m00s	12.730	2.060	4.000
18.03.2015	21:00	11h00m00s	12.740	2.070	4.000
18.03.2015	22:00	12h00m00s	12.750	2.080	4.000
18.03.2015	22:01	12h01m00s	11.070	0.400	0.000
18.03.2015	22:02	12h02m00s	11.020	0.350	0.000
18.03.2015	22:03	12h03m00s	10.990	0.320	0.000
18.03.2015	22:04	12h04m00s	10.970	0.300	0.000
18.03.2015	22:05	12h05m00s	10.960	0.290	0.000
18.03.2015	22:10	12h10m00s	10.930	0.260	0.000
18.03.2015	22:15	12h15m00s	10.910	0.240	0.000
18.03.2015	22:20	12h20m00s	10.890	0.220	0.000
18.03.2015	22:30	12h30m00s	10.880	0.210	0.000
18.03.2015	22:45	12h45m00s	10.870	0.200	0.000
18.03.2015	23:00	13h00m00s	10.860	0.190	0.000
19.03.2015	7:00	21h00m00s	10.790	0.120	0.000

Ende des Versuches
Versuchsdauer 21h00m00s

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH	Projekt : Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung
Pfarrhofstr. 8	Auftrag.: Crystal Geotechnik GmbH, Wasserburg
84364 Nindorf	Anlage : S.3
Tel.: 08563 91650	Datum : 25.03.2015

Blatt 2

P U M P V E R S U C H Leistungspumpversuch bei GWM 3, Nußdorf

GWM 1 (mitgemessen)

Datum	Uhrzeit	Stunden	Tiefe ab Messpkt GWM 1 (mitgemessen)	Tiefe ab RuheWSP GWM 1 (mitgemessen)
18.03.2015	12:00	0h00m00s	3.050	0.000
18.03.2015	14:00	2h00m00s	3.050	0.000
18.03.2015	16:00	4h00m00s	3.050	0.000
18.03.2015	18:00	6h00m00s	3.050	0.000

Ende des Versuches
Versuchsdauer 6h00m00s

Reitberger Brunnenbau & Bohr GmbH	Projekt : Gemeinde Nußdorf, Trinkwassererschließung
Pfarrhofstr. 8	Auftrag.: Crystal Geotechnik GmbH, Wasserburg
84364 Nindorf	Anlage : <i>S.3</i>
Tel.: 08563 91650	Datum : 25.03.2015

Blatt 3

P U M P V E R S U C H Leistungspumpversuch bei GWM 3, Nußdorf

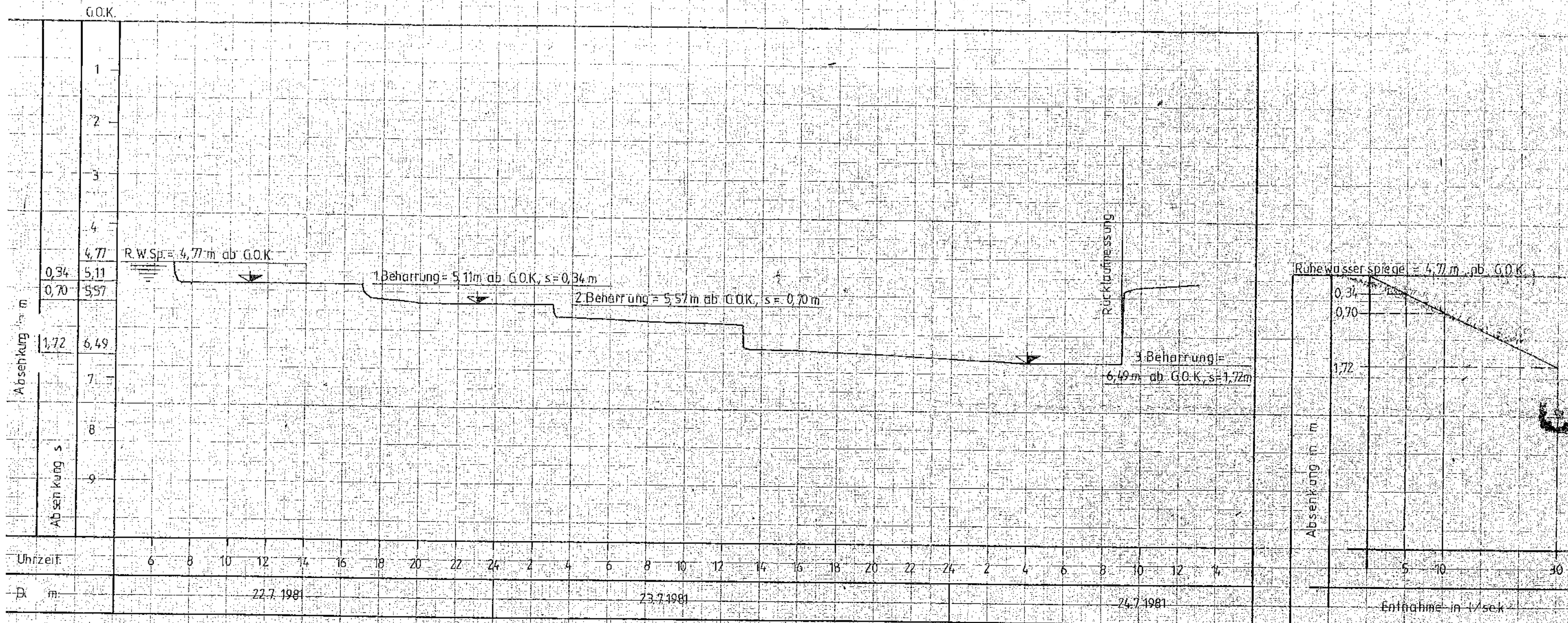
GWM 2 (mitgemessen)

Datum	Uhrzeit	Stunden	Tiefe ab Messpkt GWM 2 (mitgemessen)	Tiefe ab RuheWSP GWM 2 (mitgemessen)
18.03.2015	12:30	0h00m00s	6.940	0.000
18.03.2015	14:30	2h00m00s	6.940	0.000
18.03.2015	16:30	4h00m00s	6.940	0.000
18.03.2015	18:30	6h00m00s	6.940	0.000
18.03.2015	20:30	8h00m00s	6.940	0.000

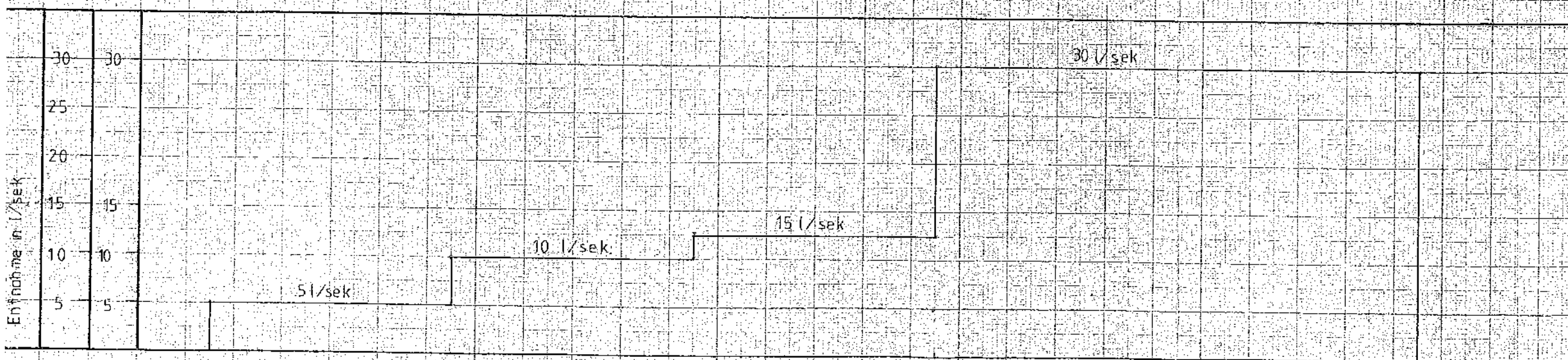
Ende des Versuches
Versuchsdauer 8h00m00s

graphische Darstellung des Hauptpumpversuches

ANLAGE 54
Q-S-Kurve



Entnahmemengen während des Hauptpumpversuches



Anlage (6)

ZUSAMMENSTELLUNG BODENMECHANISCHER LABORERGEBNISSE UND KORNVERTEILUNGSDIAGRAMME NACH DIN 18123

Projekt: EZG Brunnen "Hofpoint Gruppenau"

Anlage: 10.1

CRYSTAL

Ort: Nußdorf

Projekt-Nr.: H 145080

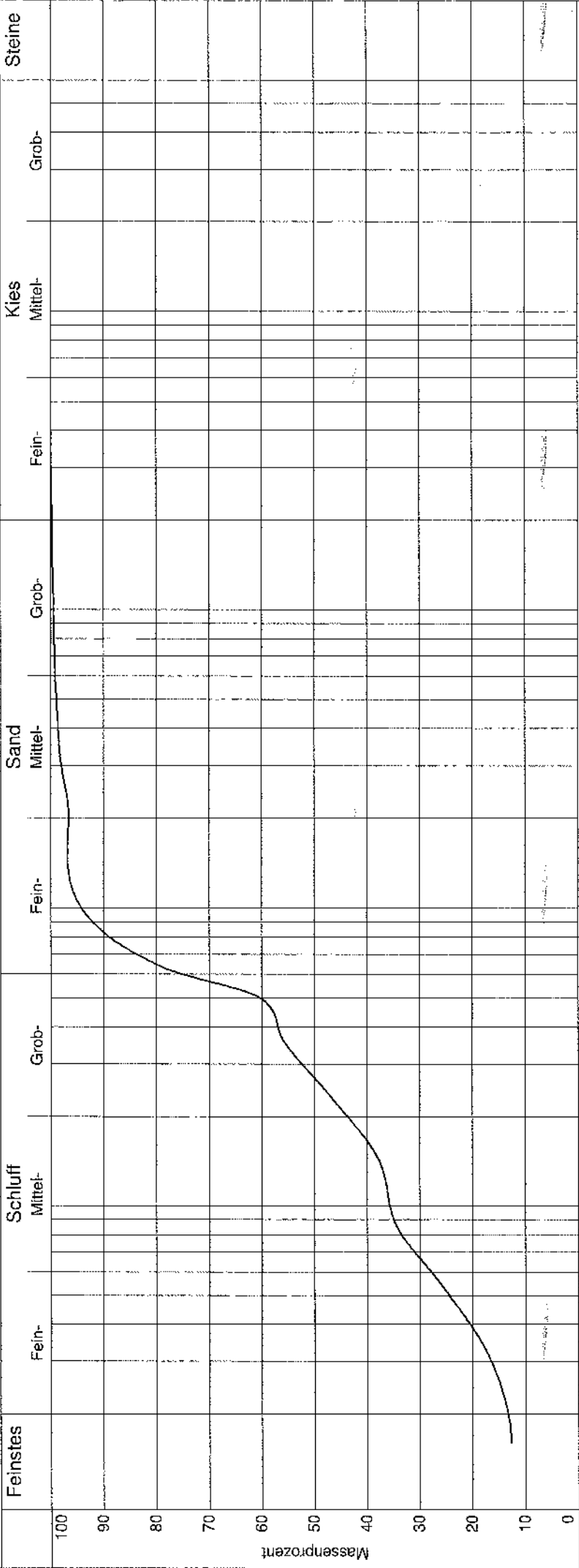
Bearb.: CE/AT/LP Datum: 18.05.15

Datum: 18.05.15

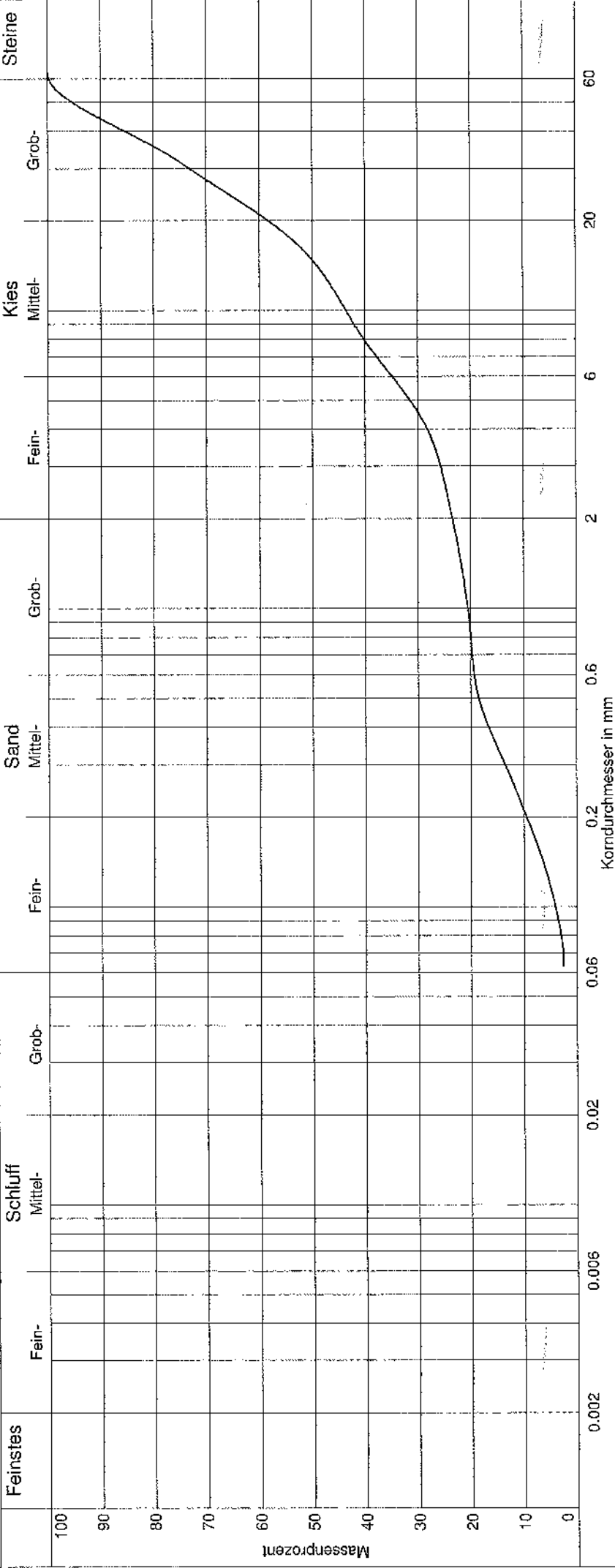
GEOTECHNIK

ZUSAMMENSTELLUNG DER LABORERGEBNISSE

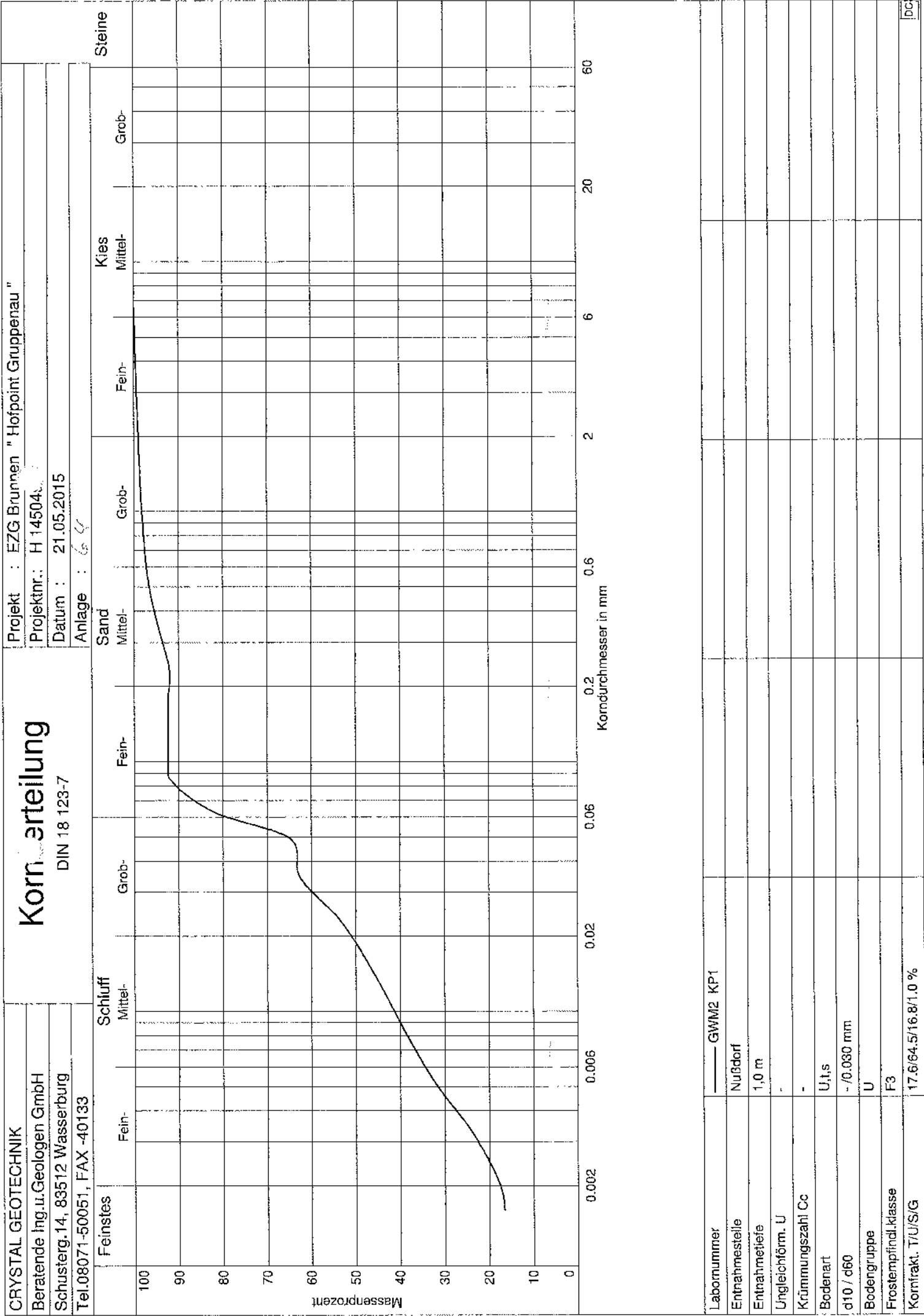
[illegible]



Labornummer	GWM1 KP1					
Entnahmestelle	Nußdorf					
Entnahmetiefe	1,0 m					
Ungleichförm. U	-					
Krümmungszahl Cc	-					
Bodenart	U,s,t					
d10 / d60	- / 0,050 mm					
Bodengruppe	U					
Frostempfindl.klasse	F3					
Kornfrakt. T/U/S/G	13,3/65,2/21,3/0,2 %					
						DO



Labornummer	— GWM1 KP4	
Entnahmestelle	Nußdorf	
Entnahmetiefe	7,5 m	
Ungleichförm. U	U = 100.0	
Krümmungszahl Cc	Cc = 4.7	
Bodenart	G/s	
d10 / d60	0.210/21.003 mm	
Bodengruppe	GI	
Frostempfindl.klasse	F1	
Kornfrakt. T/U/S/G	0.0/2.6/20.9/76.5 %	
		DC



Labornummer

Entnahmestelle

Entnahmetiefe

Ungleichförm. U

Krümmungszahl Cc

Bodenart

d10 / d60

Bodengruppe

Frostempfindl.klasse

Kornfrakt. T/U/S/G

— GWM2 KP1

Nußdorf

1,0 m

-

-

U,t,s

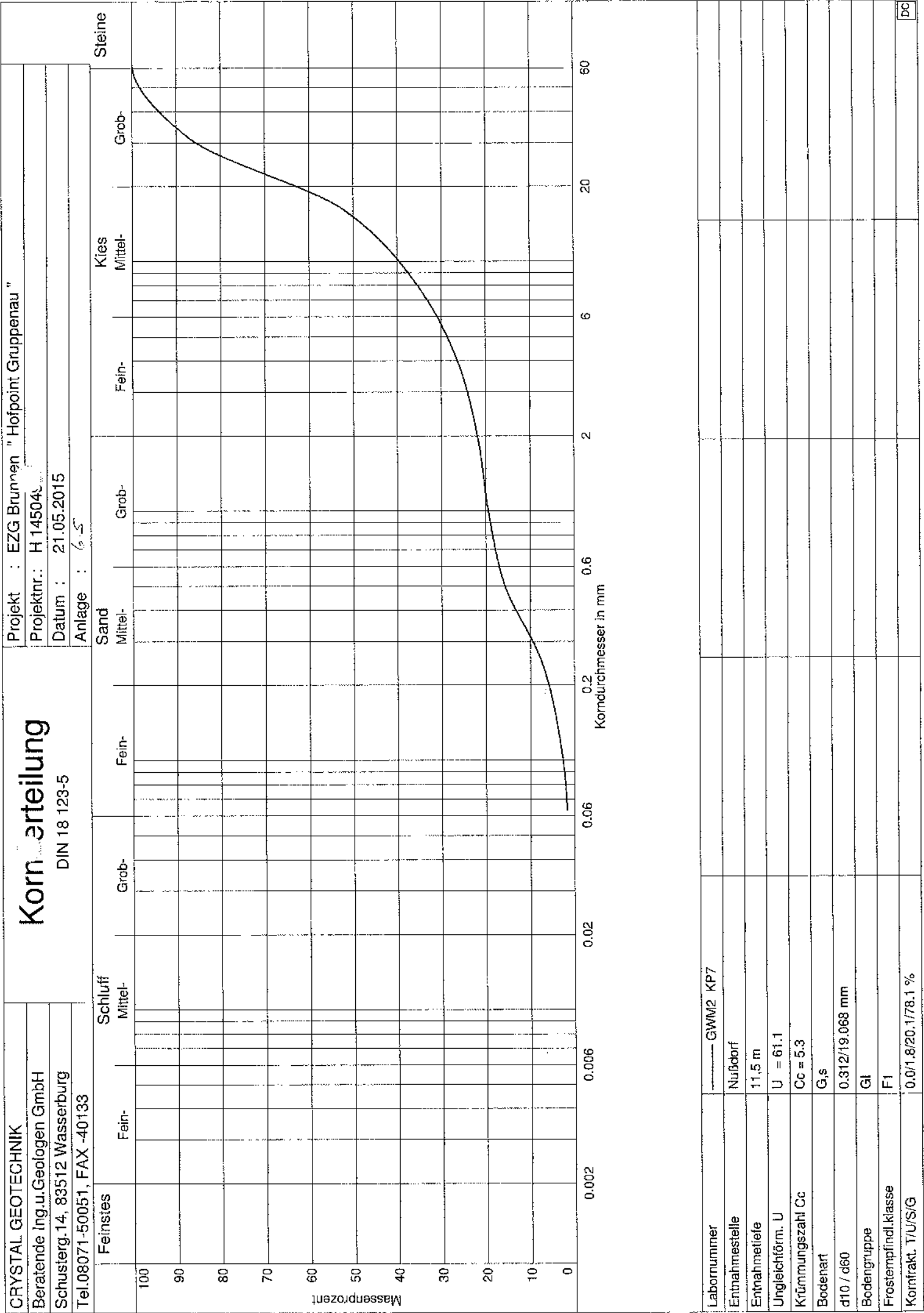
~ /0.030 mm

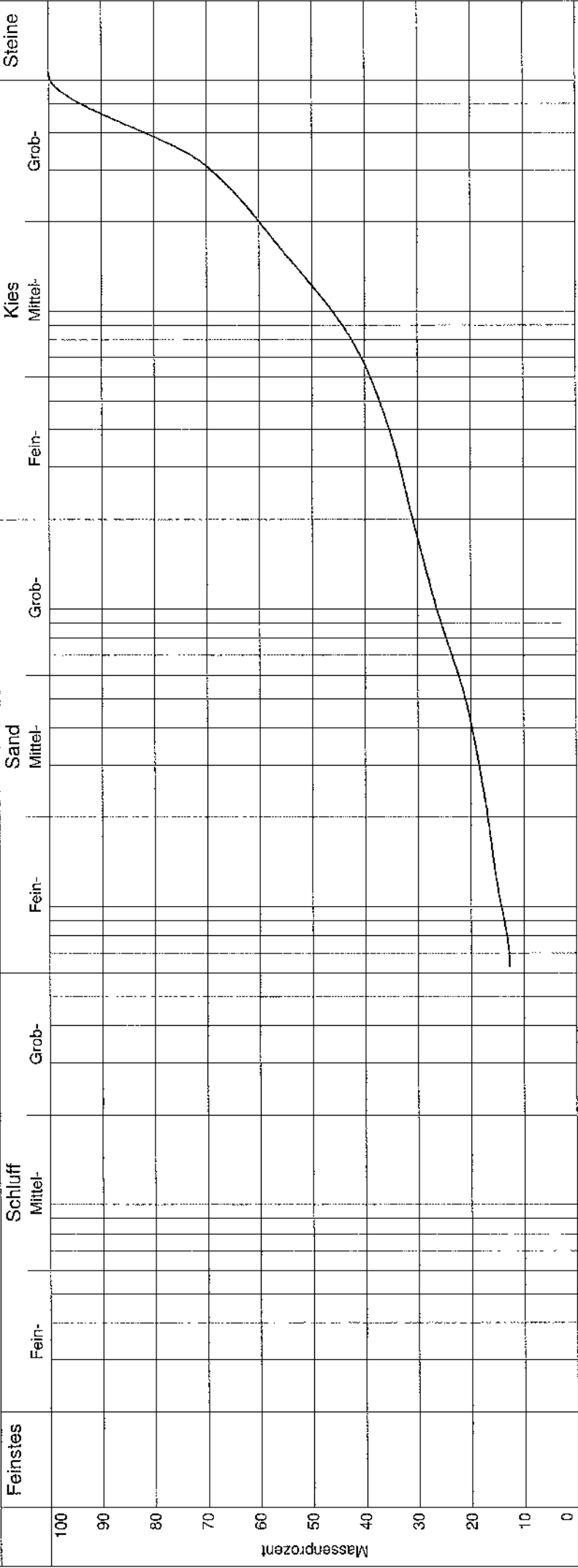
U

F3

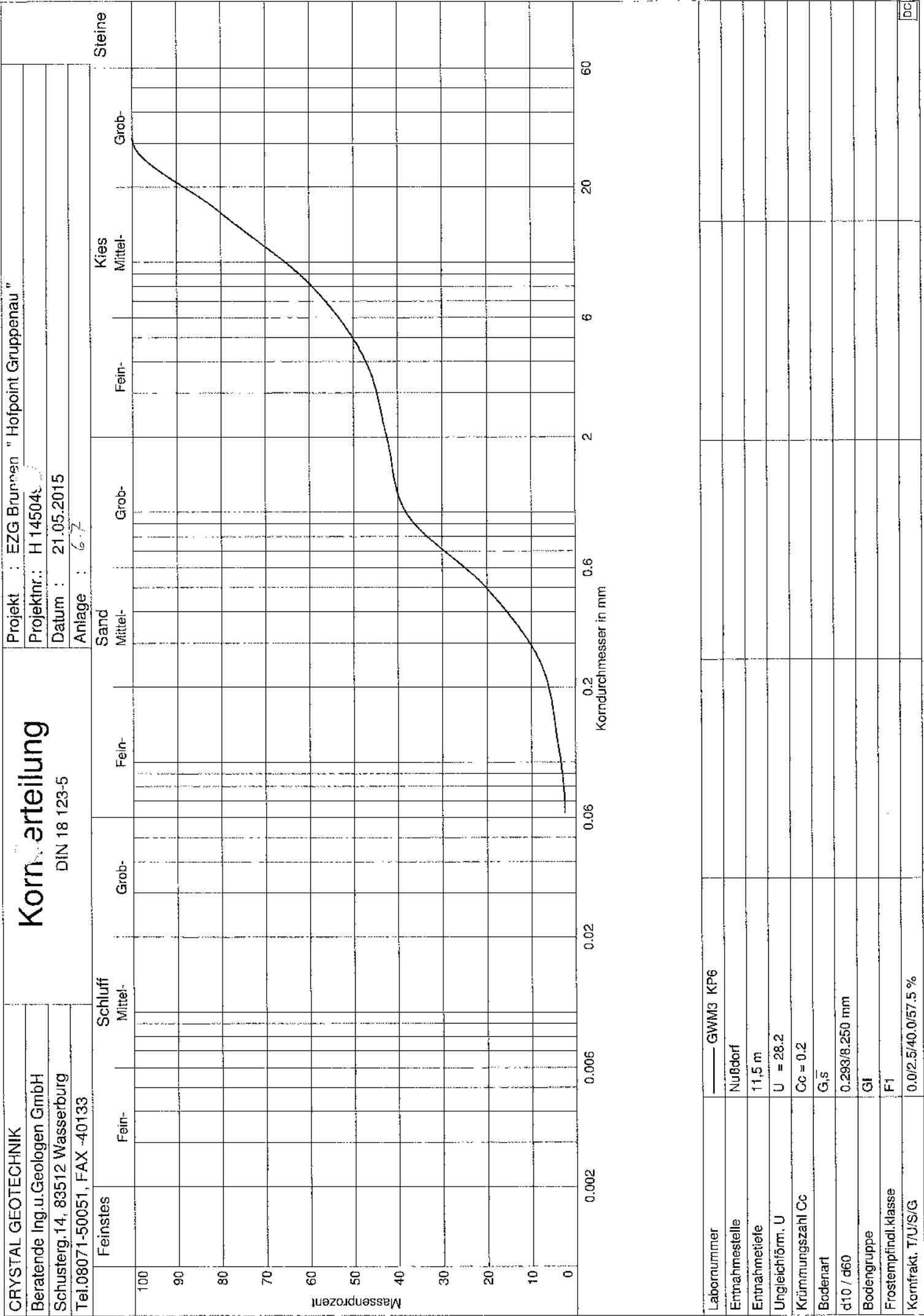
17.6/64.5/16.8/1.0 %

bc



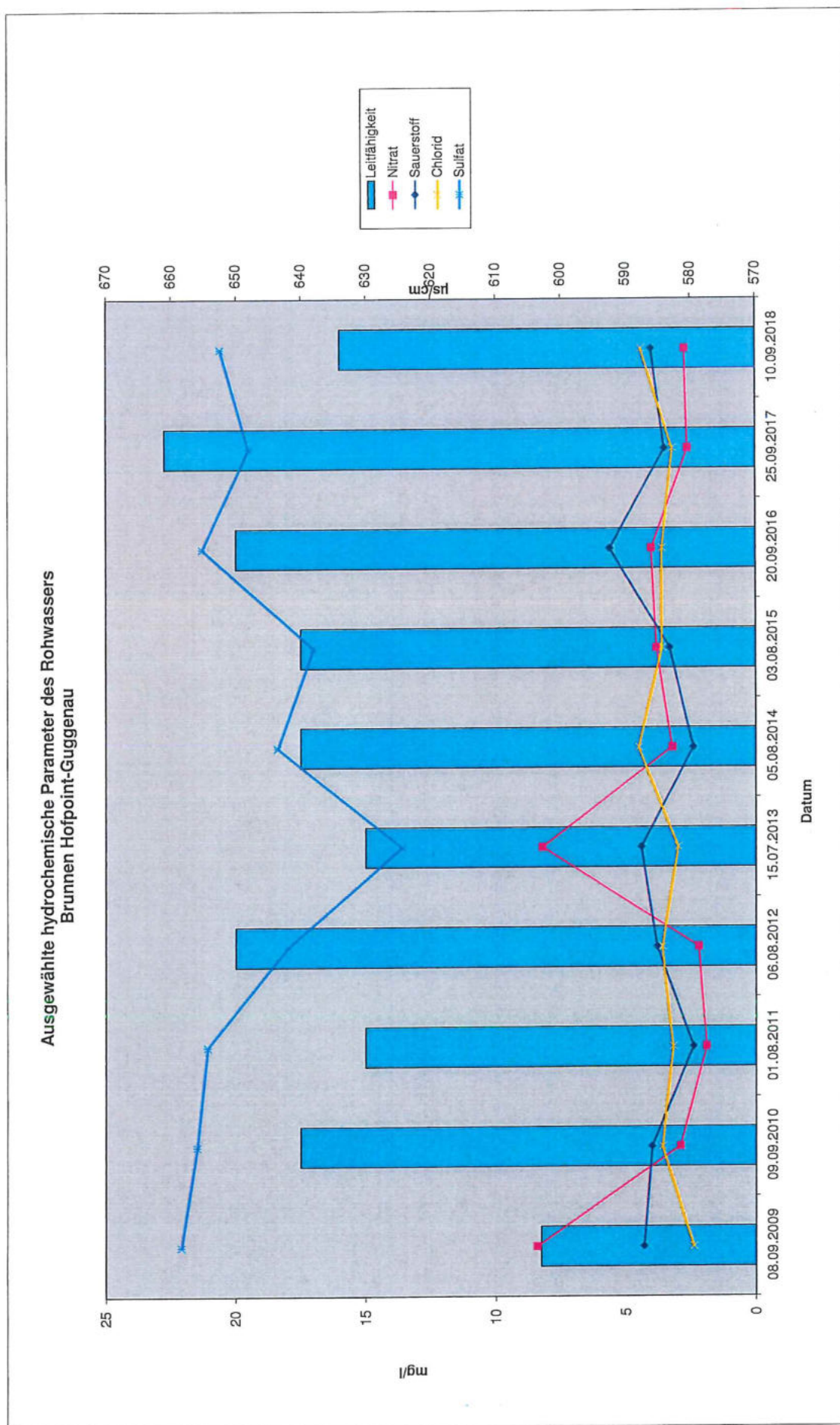


Labornummer	—— GWM3 KP1					
Entnahmestelle	Nußdorf					
Entnahmetiefe	1,0 m					
Ungleichförm. U	-					
Krümmungszahl Cc	-					
Bodenart	G,s,u					
d10 / d60	- /20.048 mm					
Bodengruppe	GU					
Frostempfindl.klasse	F2					
Kornfrakt. T/U/S/G	0.0/12.8/18.1/69.1 %					
						DC



Anlage (7)

**DIAGRAMM AUSGEWÄHLTER HYDROCHEMISCHER
PARAMETER UND HYDROCHEMISCHER BEFUNDE
2009 – 2016 TRINKWASSERUNTERSUCHUNG
(EÜV (DR. BLASY - DR. USSE / AGROLAB GMBH))**



Dr. Timm Busse
Sachverständigenbüro

Beurteilung von Trink- und Brauchwasseranalysen: Allgemeine und korrosionschemische Eigenschaften · Mischbarkeit von Wässern · Plausibilitätsprüfung
Vom Bayerischen Landesamt für Umweltschutz anerkannt als privater Sachverständiger in der Wasserwirtschaft für Eigenüberwachung (eingeschränkt auf Wasserversorgungsanlagen) gem. § 1 Nr. 7 VPSW

Anlage (7.2)
Esterbergstr. 28

82319 Starnberg

Tel. 08143/79-173

Fax 08151/449043

Email: svbuero.dr.busse@gmail.com

Seite 1 von 2 Seiten

Auftraggeber: Gemeinde Nußdorf

Entnahmestelle(n): Brunnen Hofpoint Guggenau

Datum der Probenahme: 10.09.18

Probenehmer: Hr. Pertl

Anlagen: Prüfberichte

Auswertung der Prüfergebnisse
mit Anlagen zur Vorlage beim Wasserwirtschaftsamt
im Rahmen des EÜV-Jahresberichts

Die Untersuchungen auf die chemischen Parameter der Anlage 2 TrinkwV ergeben - soweit untersucht - keinen Grund zur Beanstandung.

Auch bei den Indikatorparametern (Anlage 3 TrinkwV) sind - soweit untersucht - die Grenzwerte eingehalten.

Die Anforderungen, die aus korrosionschemischer Sicht an Trinkwasser gestellt werden, sind an und für sich erfüllt. Da die Basekapazität bis pH 8,2 größer als 0,2 mmol/l ist, darf jedoch nach § 17 Absatz 3 TrinkwV in Verbindung mit der Bewertungsgrundlage für metallene Werkstoffe im Kontakt mit Trinkwasser des Umweltbundesamts vom März 2017 (Metall-Bewertungsgrundlage des UBA) schmelztauchverzinkter Stahl ohne Einzelfallprüfung nach DIN EN 15664 Teil 1 (bei Neuinstallationen) nicht mehr verwendet werden. Da die Basekapazität bis pH 8,2 auch noch größer als 0,7 mmol/l ist, ist mit dem Ausbleiben schützender Deckschichten zu rechnen. Im Warmwasserbereich wird im Übrigen generell - d. h. unabhängig vom Chemismus - von der Verwendung verzinkten Stahls abgeraten (Metall-Bewertungsgrundlage des UBA). Schmelztauchverzinkter Stahl ist daher grundsätzlich nicht zu empfehlen.

Da die Leitfähigkeit (bei 20°C) größer als 500 µS/cm ist, kann darüber hinaus die Korrosionswahrscheinlichkeit bei Edelstahlplattenwärmetauschern, die mit Kupfer hartgelötet sind, erhöht sein.

Die mikrobiologischen Befunde sind einwandfrei.

Dr. Timm Busse
Sachverständigenbüro

Beurteilung von Trink- und Brauchwasseranalysen: Allgemeine und korrosions-
chemische Eigenschaften · Mischbarkeit von Wässern · Plausibilitätsprüfung
Vom Bayerischen Landesamt für Umweltschutz anerkannt als privater Sach-
verständiger in der Wasserwirtschaft für Eigenüberwachung (eingeschränkt
auf Wasserversorgungsanlagen) gem. § 1 Nr. 7 VPSW

Esterbergstr. 28

82319 Starnberg

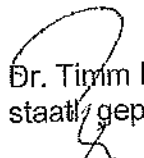
Tel. 08143/79-173

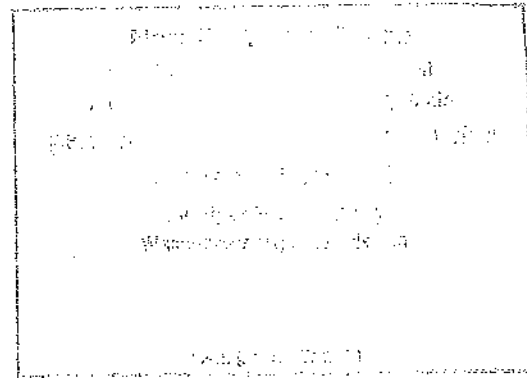
Fax 08151/449043

Email: svbuero.dr.busse@gmail.com

Seite 2 von 2 Seiten

Eching, den 26.09.2018


Dr. Timm Busse
staatl. gepr. Lebensmittelchemiker



Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
 Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
 Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
 eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

GEMEINDE NUßDORF
 BRANNENBURGER STR. 10
 83131 NUßDORF

Datum 13.09.2018
 Kundennr. 9601819

PRÜFBERICHT 1416370 - 683340

Auftrag 1416370 Trinkwasseruntersuchung
 Analysennr. 683340 Trinkwasser
 Projekt 13907 Trinkwasseruntersuchung (EÜV)
 Probeneingang 11.09.2018
 Probenahme 10.09.2018 10:00
 Probennehmer AGROLAB Franz Pertl
 Kunden-Probenbezeichnung 966460
 Zapfstelle ZH Rohwasser
 Untersuchungsart LFW, Vollzug EÜV
 Entnahmestelle WVA
 BRUNNEN HOFPOINT GUGGENAU
 Objektkennzahl 4110823800041

Hinweis:

Die Probenahme (mikrobiolog. Parameter) erfolgte gem. DIN 19458, Zweck "a".

Indikatorparameter der Anlage 3 TrinkwV / EÜV / chemisch-technische und hygienische Parameter

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV / EN 12502 Methode

Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)		farblos				DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A
Geruch (vor Ort)		ohne				DEV B 1/2 : 1971
Trübung (vor Ort)		klar				DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11

Physikalisch-chemische Parameter

Temperatur bei Titration KB 8,2	°C	12,9	0			DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KS 4,3	°C	20,5	0			DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur (Labor)	°C	12,9	0			DIN 38404-4 : 1976-12
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	11,0				DIN 38404-4 : 1976-12
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	634	1	2500		DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	708	1	2790		DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	µS/cm	717	1	2790		DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (vor Ort)		7,14	0	6,5 - 9,5		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
pH-Wert (Labor)		7,17	0	6,5 - 9,5		DIN EN ISO 10523 : 2012-04

Kationen

Calcium (Ca)	mg/l	119	0,5		>20 ¹²⁾	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	27,6	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	4,1	0,5	200		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	1,1	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

Anionen

Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	7,76	0,05		>1 ¹²⁾	DIN 38409-7 : 2005-12
---------------------------	--------	------	------	--	-------------------	-----------------------

Seite 1 von 5

Ust./VAT-ID-Nr:
 DE 128 944 188

Geschäftsführer
 Dipl.-Ing. Seb. Maier
 Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
 der AGROLAB Labor GmbH
 84079 Bruckberg,
 AG Landshut, HRB 7131



Deutsche
 Akkreditierungsstelle
 D-PL-14289-01-00

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 13.09.2018

Kundennr. 9601819

PRÜFBERICHT 1416370 - 683340

DIN 50930
/ EN 12502 Methode

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV		
Chlorid (Cl)	mg/l	4,4	1	250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Sulfat (SO ₄)	mg/l	20,6	1	250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Orthophosphat (o-PO ₄)	mg/l	<0,05	0,05		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO ₃)	mg/l	2,7	1	50	DIN ISO 15923-1 : 2014-07

Summarische Parameter

DOC	mg/l	0,6	0,5		DIN EN 1484 : 1997-08
-----	------	-----	-----	--	-----------------------

Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	1,11	0,01	<0,2 ¹²⁾	DIN 38409-7 : 2005-12
Sauerstoff (O ₂) gelöst	mg/l	4,0	0,1	>3 ¹³⁾	DIN EN 25813 : 1993-01

Berechnete Werte

Calcilösekapazität	mg/l	-38		5	DIN 38404-10 : 2012-12
Sättigungsindex Calcit (SI)		0,26			DIN 38404-10 : 2012-12
Freie Kohlensäure (CO ₂)	mg/l	47			Berechnung
Kohlendioxid, überschüssig (aggressiv) (KKG)	mg/l	0,0			Berechnung
Kohlendioxid, zugehörig (KKG)	mg/l	47			Berechnung
delta-pH		0,17			Berechnung
Delta-pH-Wert: pH(Labor) - pHc		0,09			Berechnung
pH bei Bewertungstemperatur (pH _{tb})		7,24		6,5 - 9,5	DIN 38404-10 : 2012-12
pH bei Calcit-sätt. d. Calcit (pH _c tb)		7,08			DIN 38404-10 : 2012-12
Gesamthärte (Summe Erdkalkalien)	mmol/l	4,10	0,05		DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte	°dH	23,0	0,3		DIN 38409-6 : 1986-01
Härtebereich *		hart			WRMG : 2013-07
Carbonathärte	°dH	21,7	0,14		DIN 38409-6 : 1986-01
Kupferquotient S *		36,26		>1,5 ¹³⁾	Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
Lochkorrosionsquotient S1 *		0,08		<0,5 ¹³⁾	Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
Zinkgerieselquotient S2 *		12,90		>3/< 1 ¹⁴⁾	Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
Ionenbilanz	%	1			Berechnung

Mikrobiologische Untersuchungen

Koloniezahl bei 20°C	KBE/1ml	0	0	100	TrinkwV §15 Absatz (1c)
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	0	0	100	TrinkwV §15 Absatz (1c)
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09

- 12) Geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosion metallischer Werkstoffe im Innern von Rohrleitungen, Behältern und Apparaten bei Korrosionsbelastung durch Wässer", Teil 6 "Beeinflussung der Trinkwasserbeschaffenheit"
- 13) Geforderter Bereich der DIN EN 12502 "Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe - Hinweise zur Abschätzung der Korrosionswahrscheinlichkeit in Wasserverteilungs- und -speichersystemen"
- 14) Nach DIN EN 12502 nur relevant, wenn Nitratgehalt > 0,3 mmol/l (entspr. ca. 20 mg/l)

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung - aktueller Stand DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser" Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar. Das Zeichen "<... (NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analysenparameter	Wert	Einheit	
Basekapazität bis pH 8,2	1,11	mmol/l	Richtwert DIN 50930 / EN 12502 nicht eingehalten





AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (0)8143 7901, Fax: +49 (0)8143 7214
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 13.09.2018
Kundennr. 9601819

PRÜFBERICHT 1416370 - 683340

Anmerkung zu den Ergebnissen der mikrobiologischen Parameter:

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 4°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199 : 2008-01). Zur Identifikation und Bestätigung von Mikroorganismen mittels MALDI-TOF wird die kommerzielle Datenbank MALDI-Biotyper Compass Library V 7.0 von Bruker Daltonik eingesetzt.

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12

Beginn der Prüfungen: 11.09.2018
Ende der Prüfungen: 13.09.2018

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekannten Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die Prüfergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der ISO/IEC 17025:2005, Abs. 5.10.1 berichtet.

Dr. Blasy-Dr. Busse Herr Brodbeck, Tel. 08143/79-135
FAX: 08143/7214, E-Mail: David.Brodbeck@agrolab.de
Kundenbetreuung

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

Seite 3 von 5

Ust./VAT-ID-Nr:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Seb. Maier
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbcc@agrolab.de www.agrolab.de

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

GEMEINDE NUßDORF
BRANNENBURGER STR. 10
83131 NUßDORF

Datum 13.09.2018
Kundennr. 9601819

PRÜFBERICHT 1416370 - 683340

Auftrag 1416370 Trinkwasseruntersuchung
Analysennr. 683340 Trinkwasser
Projekt 13907 Trinkwasseruntersuchung (EÜV)
Probeneingang 11.09.2018
Probenahme 10.09.2018 10:00
Probenehmer AGROLAB Franz Perfl
Kunden-Probenbezeichnung 966460
Zapfstelle ZH Rohwasser
Untersuchungsart LFW, Vollzug EÜV
Entnahmestelle WVA
Objektkennzahl BRUNNEN HOFPOINT GUGGENAU
4110823800041

Hinweis:

Die Probenahme (mikrobiolog. Parameter) erfolgte gem. DIN 19458, Zweck "a".

Pflanzenschutzmittel und Biozidprodukte (PSM, Anlage 2 Teil I Nr. 10 TrinkwV)

DIN 50930
/ EN 12502 Methode

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV

Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel (PSM)

Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel (PSM)					
Dicamba	mg/l	<0,000050	0,00005	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Atrazin	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Bentazon	mg/l	<0,000015 (NWG)	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Desethylatrazin	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Desethylterbutylazin	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Desisopropylatrazin	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Dichlorprop (2,4-DP)	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Diuron	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Ethidimuron	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Fluroxypyr	mg/l	<0,00005 (NWG)	0,0001	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Isoproturon	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
MCPA	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Metazachlor	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Propazin	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Simazin	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)

Seite 4 von 5

Ust./AT-ID-Nr.
DE 128 944 138

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Seb. Maier
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



DAkkS
Deutsche
Akreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " * " gekennzeichnet.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (0)8143 7901, Fax: +49 (0)8143 7214
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 13.09.2018
Kundennr. 9601819

PRÜFBERICHT 1416370 - 683340

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502 Methode
Terbutylazin	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001	DIN EN ISO 11369 : 1997-11 (mod.)
Glyphosat	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,00003	0,0001	DIN ISO 16308 : 2017-09
PSM-Summe	mg/l	0		0,0005	Berechnung

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung - aktueller Stand DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser" Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar. Das Zeichen "<... (NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte TrinkwV eingehalten

Hinweis zu Desisopropylatrazin:

= Desethylisimazin (=Atrazin-desisopropyl)

Hinweis zu PSM-Summe:

Zur Berechnung werden nur die tatsächlich gemessenen Werte verwendet. Einzelwerte, die kleiner als die Bestimmungsgrenze sind, werden gleich 0 gesetzt.

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12

Beginn der Prüfungen: 11.09.2018

Ende der Prüfungen: 13.09.2018

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekannten Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die Prüfergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der ISO/IEC 17025:2005, Abs. 5.10.1 berichtet.

Dr. Blasy-Dr. Busse Herr Brodbeck, Tel. 08143/79-135
FAX: 08143/7214, E-Mail: David.Brodbeck@agrolab.de
Kundenbetreuung

Seite 5 von 5

Ust./VAT-ID-Nr:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Seb. Maier
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung:
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL 14189-01-00

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol "n" gekennzeichnet.



Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: + 49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 79273
eMail: bbec@agrolab.de

Seite 1 von 4 Seiten

Auftraggeber: Gemeinde Nußdorf
Brannenburger Str. 10
83131 Nußdorf

Projekt: Brunnen Hofpoint Guggenau

Auftrag: Kurzuntersuchung EÜV

Entnahmedatum: 25.09.2017

Gutachten

Anlagen: Prüfbericht 1190262 - 463501

Eching, den 23.10.2017


Dr. Roland Rieger
Diplom Chemiker

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekannten Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00

BEURTEILUNG DER ERGEBNISSE

1 Allgemeine Beurteilung

Die Ergebnisse zeigen, daß es sich um ein **Wasser vom Typ normal erdalkalisch, überwiegend hydrogencarbonatisch** handelt, dessen Gesamthärte von 23,5°dH dem durch das Waschmittelgesetz festgelegten **Härtebereich „hart“** entspricht.

Die Werte für Natrium, Kalium, Chlorid, Nitrat, Sulfat und DOC (gelöster organischer Kohlenstoff, Summenparameter für organische Substanz) liegen im Normalbereich.

Reduzierende Bedingungen liegen nicht vor: Der **Sauerstoffgehalt liegt mit ca. 35% Sättigung noch ausreichend hoch.**

Die Ergebnisse der Parameter der Anlagen 2 und 3 der TrinkwV ergeben – soweit untersucht – keinen Grund zur Beanstandung.

Im Vergleich zu den bisherigen Ergebnissen liegen die Werte nahezu unverändert in den bisherigen Schwankungsbereichen.

Die Ergebnisse der **mikrobiologischen Untersuchungen sind einwandfrei.**

2 Korrosionschemische Beurteilung

Mit einer Calcitlösekapazität von – 27 mg/l CaCO_3 besitzt das Wasser kalkabscheidende Eigenschaften. Die Forderungen der TrinkwV an das Kalklösungsvermögen sind damit **eingehalten.**

Die in DIN 12502 Teil 2, 4 und 5 genannten Parameter pH-Wert, Säurekapazität, Calcium-, Chlorid- und Sulfatgehalt entsprechen den dort genannten Anforderungen zur Schutzschichtbildung auf

- Grauguß und niedrig- und unlegierten Stählen,
- Nichtrostenden Stählen,
- Kupfer und Kupferlegierungen
- innen verzinntem Kupfer

so daß bei diesen Werkstoffen die Anforderungen, die aus korrosionschemischer Sicht das Wasser gestellt werden, grundsätzlich erfüllt sind.

Asbestzement und andere zementgebundene Werkstoffe werden nicht angegriffen.

Einschränkungen:

- Schmelztauchverzinkte Eisenwerkstoffe dürfen nach DIN 50930 Teil 6 (Fassung vom Oktober 2013) nicht eingesetzt werden, da die **Basekapazität bis pH 8,2² größer als 0,2 mmol/l ist³**

Im Warmwasserbereich wird generell - d. h. unabhängig vom Chemismus - von der Verwendung verzinkten Stahls abgeraten (DIN EN 12502 Teil 3, twin:2002).

Verzinkter Stahl sollte daher in der Trinkwasserinstallation prinzipiell nicht eingesetzt werden. Grundsätzlich gilt, dass Werkstoffe für neue Installationssysteme so ausgewählt werden müssen, dass gesonderte Schutzmaßnahmen nicht erforderlich sind. Wird allerdings bei älteren Anlagen eine erhöhte Abgabe von Korrosionsprodukten infolge einer erhöhten Basekapazität bis pH 8,2, eines zu hohen Neutralsalzquotienten S1 oder eines zu hohen Zinkgerieselquotienten S2 festgestellt, lässt sich diese durch die Zugabe von Korrosionsschutzmitteln, wie Phosphate, Silikate oder deren Gemische, günstig beeinflussen. Es dürfen nur zugelassene Zusatzstoffe und zertifizierte Dosiersysteme verwendet werden.

- Messinge haben eine hohe Anfälligkeit für Spannungsrißkorrosion. Das Schadensrisiko läßt sich vermindern, wenn bei der Verarbeitung der Bauteile kritische Zugspannungen vermieden werden. Eine Wärmebehandlung der fertigen Bauteile reduziert die Wahrscheinlichkeit der Spannungsrißkorrosion insgesamt (DIN EN 12502 Teil 2). Die Wahrscheinlichkeit der Entzinkung von Messing steigt mit dem Zinkgehalt und der Temperatur (DIN EN 12502 Teil 2). Entzinkungsbeständige Messinge hemmen die Entzinkung.
- Da die Leitfähigkeit des Wassers (bei 20°C) um 500 µS/cm liegt, kann darüber hinaus die Korrosionswahrscheinlichkeit bei Edelstahlplattenwärmetauschern, die mit Kupfer hartgelötet sind, erhöht sein.

Anmerkungen:

² Die Basekapazität bis pH 8,2 ist näherungsweise dem Gehalt an gelöstem Kohlenstoffdioxid („Kohlensäure“) gleichzusetzen. Welche Menge an Kohlenstoffdioxid in jedem einzelnen Fall erforderlich ist, um einerseits Kalkausfällungen und andererseits ein zu hohes Kalklösungsvermögen zu vermeiden, hängt neben der Temperatur im wesentlichen vom Kalkgehalt des Wassers



Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: + 49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 79273
eMail: bbec@agrolab.de

Seite 4 von 4 Seiten

ab. D. h., je höher - natur- bzw. bodenbedingt - der Kalkgehalt eines Wassers ist, desto höher muß der Gehalt an Kohlenstoffdioxid und damit auch der Wert für die Basekapazität bis pH 8,2 sein, damit das Wasser im „Kalk-Kohlensäure-Gleichgewicht“ liegt.

³ *Ausnahmen von dieser Regelung sind nur nach Einzelfallprüfung gemäß DIN 50931 Teil 1 möglich.*

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (0)8143 7901, Fax: +49 (0)8143 7214
eMail: bbcc@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

GEMEINDE NUßDORF
BRANNENBURGER STR. 10
83131 NUßDORF

Datum 28.09.2017
Kundennr. 9601819

PRÜFBERICHT 1190262 - 463501

Auftrag 1190262 Trinkwasseruntersuchung
Analysennr. 463501 Trinkwasser
Projekt 13907 Trinkwasseruntersuchung (EÜV)
Probeneingang 26.09.2017
Probenahme 25.09.2017 11:15
Probennehmer AGROLAB Franz Pertl
Kunden-Probenbezeichnung 972848
Zapfstelle ZH. Br.
Untersuchungsart LFW, Vollzug EÜV
Entnahmestelle WVA
Objektkennzahl BRUNNEN HOFPOINT GUGGENAU
4110823800041

Hinweis:

Die Probenahme (mikrobiolog. Parameter) erfolgte gem. DIN 19458, Zweck "a".

Indikatorparameter der Anlage 3 TrinkwV / EÜV / chemisch-technische und hygienische Parameter

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV / EN 12502 Methode

Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)		farblos			DIN EN ISO 7887 (C 1)
Geruch (vor Ort)		ohne			DEV B1/2
Trübung (vor Ort)		klar			DIN EN ISO 7027 (C 2)

Physikalisch-chemische Parameter

Temperatur (Labor)	°C	14,2	0		DIN 38404-4 (C 4)
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	11,8			DIN 38404-4 (C 4)
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	661	1	2500	EN 27888
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	738	1	2790	EN 27888
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	µS/cm	737	1	2790	EN 27888
pH-Wert (Labor)		7,10	0	6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 (C 5) / DIN 38404-5 (C 5)
pH-Wert (vor Ort)		7,10	0	6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 (C 5) / DIN 38404-5 (C 5)

Kationen

Calcium (Ca)	mg/l	121	0,5	>20 ¹²⁾	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Magnesium (Mg)	mg/l	28,5	0,5		DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Natrium (Na)	mg/l	3,9	0,5	200	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Kalium (K)	mg/l	1,1	0,5		DIN EN ISO 17294-2 (E 29)

Anionen

Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	7,99	0,05	>1 ¹²⁾	DIN 38409-7 (H 7)
Chlorid (Cl)	mg/l	3,2	1	250	DIN ISO 15923-1 (D 49)

Seite 1 von 3

Ust./VAT-ID-Nr.
DE 128 944 186

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Seb. Maier
Dr. Paul Wlanner

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



DAKKS

Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 28.09.2017

Kundennr. 9601819

PRÜFBERICHT 1190262 - 463501

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502 Methode
Sulfat (SO ₄)	mg/l	19,5	1	250	DIN ISO 15923-1 (D 49)
Nitrat (NO ₃)	mg/l	2,6	1	50	DIN ISO 15923-1 (D 49)

Summarische Parameter

DOC	mg/l	1,0	0,5		DIN EN 1484 (H 3)
-----	------	-----	-----	--	-------------------

Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	1,28	0,01		<0,2 ¹²⁾ DIN 38409-7 (H 7)
Sauerstoff (O ₂) gelöst	mg/l	3,5	0,1		>3 ¹³⁾ DIN EN 25813 (G 21)

Berechnete Werte

Gesamthärte	°dH	23,5	0,3		DIN 38409-6 (H 6)
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	4,19	0,05		DIN 38409-6 (H 6)
Gesamthärte (als Calciumcarbonat)	mmol/l	4,19	0,05		keine Angabe
Härtebereich		hart			keine Angabe
Carbonathärte	°dH	22,4	0,14		keine Angabe
Gesammineralisation (berechnet)	mg/l	667	10		keine Angabe
pH-Wert (berechnet)		7,16		6,5 - 9,5	keine Angabe
pH-Wert n. Carbonatsätt. (pHC)		7,04			keine Angabe
Sättigungs-pH (n. Langgeller, pH _L)		6,97			keine Angabe
Delta-pH-Wert: pH(ber.) - pHC		0,12			keine Angabe
Sättigungsindex		0,20			keine Angabe
Kohlenstoffdioxid, gelöst	mg/l	58	1		keine Angabe
Kohlenstoffdioxid, zugehörig	mg/l	89			keine Angabe
Calciumsekundkapazität (CaCO ₃)	mg/l	-27		5	DIN 38404-10-R3 (C 10-R3)
Pufferungsintensität	mmol/l	2,62			keine Angabe
Kationenquotient		0,02			keine Angabe
Kupferquotient S		39,34			>1,5 ¹³⁾ DIN EN 12502
Lochkorrosionsquotient S1		0,07			<0,5 ¹³⁾ DIN EN 12502
Zinkgerieselquotient S2		11,75			>3/<1 ¹⁴⁾ DIN EN 12502
Ionenbilanz	%	1			keine Angabe

Mikrobiologische Untersuchungen

Koloniezahl bei 20°C	KBE/1ml	0	0	100	TrinkwV 2001 (2013) Anl. 5 I d) bb)
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	4	0	100	TrinkwV 2001 (2013) Anl. 5 I d) bb)
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 (K 12)
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 (K 12)

12) Geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosion metallischer Werkstoffe im Innern von Rohrleitungen, Behältern und Apparaten bei Korrosionsbelastung durch Wasser", Teil 6 "Beeinflussung der Trinkwasserbeschaffenheit"

13) Geforderter Bereich der DIN EN 12502 "Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe - Hinweise zur Abschätzung der Korrosionswahrscheinlichkeit in Wasserverteilungs- und -speichersystemen"

14) Nach DIN EN 12502 nur relevant, wenn Nitratgehalt > 0,3 mmol/l (entspr. ca. 20 mg/l)

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001 - aktueller Stand DIN 50930; geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"

Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analysenparameter Wert Einheit
Basekapazität bis pH 8,2 1,28 mmol/l Richtwert DIN 50930 / EN 12502 nicht eingehalten
Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN EN ISO 5667-5 (A 14); DIN EN ISO 19458 (K 19)

Beginn der Prüfungen: 28.09.2017

Ende der Prüfungen: 28.09.2017

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekannten Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

Seite 2 von 3

Ust./VAT-ID-Nr:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Seb. Maier
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



DAkkS
Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Echling am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbac@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 28.09.2017
Kundenr. 9601819

PRÜFBERICHT 1190262 - 463501

Dr. Blasy-Dr. Busse Herr Brodbeck, Tel. 08143/79-135
FAX: 08143/7214, E-Mail: David.Brodbeck@agrolab.de
Kundenbetreuung

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

Ust./VAT-ID-Nr:
DE 128 844 188

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Seb. Maier
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



Seite 3 von 3

Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

GEMEINDE NUßDORF
BRANNENBURGER STR. 10
83131 NUßDORF

Datum 20.09.2016

Kundennr. 9601819

PRÜFBERICHT 1151761 / 2 - 200639

Der Schrägstrich hinter der Auftrags- und/oder Analysennummer entspricht der aktuellen Version des Prüfberichts. Diese Version ersetzt alle vorherigen Versionen dieses Prüfberichts.

Auftrag	1151761 / 2 Trinkwasseruntersuchung / EÜV
Analysennr.	200639 Trinkwasser
Projekt	13907 Trinkwasseruntersuchung (EÜV)
Probeneingang	02.08.2016
Probenahme	01.08.2016 14:05
Probenehmer	AGROLAB Franz Pertl
Kunden-Probenbezeichnung	933141
Zapfstelle	ZH Brunnen
Untersuchungsart	LFW, Vollzug EÜV
Entnahmestelle	WVA
	BRUNNEN HOFPOINT GUGGENAU
Objektkennzahl	4110823800041

Hinweis:

Die Probenahme (mikrobiolog. Parameter) erfolgte gem. DIN 19458, Zweck "a".

Indikatorparameter der Anlage 3 TrinkwV / EÜV / chemisch-technische und hygienische Parameter

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV / EN 12502 Methode

Sensorische-Prüfungen

Färbung (vor Ort)		farblos			DIN EN ISO 7887 (C 1)
Geruch (vor Ort)		ohne			DEV B1/2
Trübung (vor Ort)		klar			DIN EN ISO 7027 (C 2)

Physikalisch-chemische Parameter

Temperatur (Labor)	°C	16,0	0		DIN 38404-4 (C 4)
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	11,0			DIN 38404-4 (C 4)
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	650	1	2500	EN 27888
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	730	1	2790	EN 27888
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	µS/cm	700	1	2790	EN 27888
pH-Wert (Labor)		7,06	0	6,5 - 9,5	DIN 38404-5 (C 5)
pH-Wert (vor Ort)		7,20	0	6,5 - 9,5	DIN 38404-5 (C 5)
SAK 436 nm (Färbung, quant.)	m-1	<0,1	0,1	0,5	DIN EN ISO 7887 (C 1)
SAK 254 nm	m-1	1,9	0,1		DIN 38404-3 (C 3)

Kationen

Calcium (Ca)	mg/l	124	0,5	>20 ¹²⁾	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Magnesium (Mg)	mg/l	28,2	0,5		DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Natrium (Na)	mg/l	3,8	0,5	200	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Kalium (K)	mg/l	1,3	0,5		DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Ammonium (NH4)	mg/l	<0,01	0,01	0,5	DIN ISO 15923-1 (D 42)

Seite 1 von 7

Ust./VAT-ID-Nr.
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Seb. Maier
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



DAKkS

Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00

Durch die DAKkS nach
DIN EN ISO/IEC 17025
akkreditiertes
Prüflaboratorium.
Die Akkreditierung gilt
für die in der Urkunde
aufgeführten
Prüfverfahren.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbcc@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 20.09.2016

Kundennr. 9601819

PRÜFBERICHT 1151761 / 2 - 200639

DIN 50930
/ EN 12502 Methode

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV		
Anionen					
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	7,70	0,05	>1 ¹²⁾	DIN 38409-7 (H 7)
Chlorid (Cl)	mg/l	3,6	1	250	DIN ISO 15923-1 (D 42)
Sulfat (SO ₄)	mg/l	21,3	1	250	DIN ISO 15923-1 (D 42)
Orthophosphat (o-PO ₄)	mg/l	<0,05	0,05		DIN EN ISO 10304-1 (D 20)
Kieselsäure (SiO ₂)	mg/l	5,8	0,1		DIN EN ISO 11885 (E 22)
Nitrat (NO ₃)	mg/l	4,0	1	50	DIN ISO 15923-1 (D 42)
Nitrit (NO ₂)	mg/l	<0,02	0,02	0,5 ⁴⁾	DIN ISO 15923-1 (D 42)

Summarische Parameter

DOC	mg/l	1,4	0,5		DIN EN 1484 (H 3)
-----	------	-----	-----	--	-------------------

Anorganische Bestandteile

Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	0,005	0,05	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Eisen (Fe)	mg/l	<0,005	0,005	0,2	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Aluminium (Al)	mg/l	<0,02	0,02	0,2	DIN EN ISO 17294-2 (E 29)

Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	1,42	0,01	<0,2 ¹²⁾	DIN 38409-7 (H 7)
Sauerstoff (O ₂) gelöst	mg/l	5,6	0,1	>3 ¹³⁾	DIN EN 25813 (G 21)

Berechnete Werte

Gesamthärte	°dH	23,8	0,3		keine Angabe
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	4,25	0,05		DIN EN ISO 17294-2 (E 29)
Gesamthärte (als Calciumcarbonat)	mmol/l	4,25	0,05		keine Angabe
Härtebereich		hart			keine Angabe
Carbonathärte	°dH	21,6	0,14		keine Angabe
Gesammineralisation (berechnet)	mg/l	656	10		keine Angabe
pH-Wert (berechnet)		7,11		6,5 - 9,5	keine Angabe
pH-Wert n. Carbonatsätt. (pHC)		7,03			keine Angabe
Sättigungs-pH (n. Langelier, pH _L)		6,98			keine Angabe
Delta-pH-Wert: pH(ber.) - pHC		0,08			keine Angabe
Sättigungsindex		0,13			keine Angabe
Kohlenstoffdioxid, gelöst	mg/l	64	1		keine Angabe
Kohlenstoffdioxid, zugehörig	mg/l	84			keine Angabe
Calcitlösekapazität (CaCO ₃)	mg/l	-17		5	DIN 38404-10-R3 (C 10-R3)
Pufferungsintensität	mmol/l	2,83			keine Angabe
Kupferquotient S		34,72		>1,5 ¹³⁾	DIN EN 12502
Lochkorrosionsquotient S1		0,08		<0,5 ¹³⁾	DIN EN 12502
Zinkgerieselquotient S2		8,54		>3/<1 ¹⁴⁾	DIN EN 12502
Ionenbilanz	%	5			keine Angabe

Mikrobiologische Untersuchungen

Koloniezahl bei 20°C	KBE/1ml	0	0	100	TrinkwV 2001 (2013) Anl. 5 I d) bb)
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	2	0	100	TrinkwV 2001 (2013) Anl. 5 I d) bb)
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-2
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-2

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

12) Geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosion metallischer Werkstoffe im Innern von Rohrleitungen, Behältern und Apparaten bei Korrosionsbelastung durch Wasser", Teil 6 "Beeinflussung der Trinkwasserbeschaffenheit"

13) Geforderter Bereich der DIN EN 12502 "Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe - Hinweise zur Abschätzung der Korrosionswahrscheinlichkeit in Wasserverteilungs- und -speichersystemen"

14) Nach DIN EN 12502 nur relevant, wenn Nitratgehalt > 0,3 mmol/l (entspr. ca. 20 mg/l)



DAkkS

Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 20.09.2016
Kundennr. 9601819

PRÜFBERICHT 1151761 / 2 - 200639

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001 - aktueller Stand DIN 50930:
geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender

Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analyseparameter	Wert	Einheit	Richtwert
Basekapazität bis pH 8,2	1,42	mmol/l	DIN 50930 / EN 12502 nicht eingehalten

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN EN ISO 5667-5 (A 14); DIN EN ISO 19458 (K 19)

Dr. Blasy-Dr. Busse Herr Brodbeck, Tel. 08143/79-135
FAX: 08143/7214, E-Mail: David.Brodbeck@agrolab.de

Kundenbetreuung

Beginn der Prüfungen: 02.08.2016

Ende der Prüfungen: 20.09.2016 (Verlängerung wg. Nacherfassung und/oder Plausibilitätsprüfung)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekannten Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

Seite 3 von 7

Ust./VAT-ID-Nr.
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Seb. Maier
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



DAKKS

Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14269-01-00

Durch die DAKKS nach
DIN EN ISO/IEC 17025
akkreditiertes
Prüflaboratorium.
Die Akkreditierung gilt
für die in der Urkunde
aufgeführten
Prüfverfahren.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Echting am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 20.09.2016
Kundenr. 9601819

PRÜFBERICHT 1151761 / 2 - 200639

Dr. Blasy-Dr. Busse Herr Brodbeck, Tel. 08143/79-135
FAX: 08143/7214, E-Mail: David.Brodbeck@agrolab.de

Kundenbetreuung

Beginn der Prüfungen: 02.08.2016

Ende der Prüfungen: 20.09.2016 (Verlängerung wg. Nacherfassung und/oder Plausibilitätsprüfung)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekannten Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

Ust./VAT-ID-Nr:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Seb. Maier
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



DAKKS

Deutsche
Akzreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00

Seite 5 von 7

Durch die DAKKS nach
DIN EN ISO/IEC 17025
akkreditiertes
Prüflaboratorium.
Die Akkreditierung gilt
für die in der Urkunde
aufgeführten
Prüfverfahren.

**AGROLAB** GROUP

Your labs. Your service.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de

Dr. Blasy - Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

GEMEINDE NUßDORF
BRANNENBURGER STR. 10
83131 NUßDORF

Datum 10.08.2015
Kundennr. 9601819

PRÜFBERICHT 849226 - 695120

Auftrag 849226 Trinkwasseruntersuchung
Analysennr. 695120 Trinkwasser
Projekt 13907 Trinkwasseruntersuchung (EÜV)
Probeneingang 04.08.2015
Probenahme 03.08.2015 12:00
Probennehmer AGROLAB Franz Pertl
Kunden-Probenbezeichnung 935311
Zapfstelle ZH Rohwasser Br.
Entnahmestelle WVA
Objektkennzahl BRUNNEN HOFPOINT GUGGENAU
4110823800041

Hinweis:

Die Probenahme (mikrobiolog. Parameter) erfolgte gem. DIN 19458, Zweck "a"

**Indikatorparameter der Anlage 3 TrinkwV / EÜV /
chemisch-technische und hygienische Parameter**

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV / EN 12502 Methode

Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)		farblos			DIN EN ISO 7887 (C 1)
Geruch (vor Ort)		ohne			DEV B1/2
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		ohne			DEV B1/2
Trübung (vor Ort)		klar			DIN EN ISO 7027 (C 2)

Physikalisch-chemische Parameter

Temperatur (Labor)	°C	13,0	0		DIN 38404-4 (C 4)
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	10,6			DIN 38404-4 (C 4)
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	640	1	2500	EN 27888
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	710	1	2790	EN 27888
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	µS/cm	660	1	2790	EN 27888
pH-Wert (Labor)		7,08	0	6,5 - 9,5	DIN 38404-5 (C 5)
pH-Wert (vor Ort)		7,18	0	6,5 - 9,5	DIN 38404-5 (C 5)

Kationen

Calcium (Ca)	mg/l	123	0,5	>20 ¹²⁾	DIN EN ISO 11885 (E 22)
Magnesium (Mg)	mg/l	28,2	0,5		DIN EN ISO 11885 (E 22)
Natrium (Na)	mg/l	4,1	0,5	200	DIN EN ISO 11885 (E 22)
Kalium (K)	mg/l	1,4	0,5		DIN EN ISO 11885 (E 22)

Anionen

Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	7,70	0,05	>1 ¹²⁾	DIN 38409-7 (H 7)
Chlorid (Cl)	mg/l	3,6	1	250	E DIN ISO 15923-1 (D 42)
Sulfat (SO ₄)	mg/l	17,0	1	250	E DIN ISO 15923-1 (D 42)
Nitrat (NO ₃)	mg/l	3,8	1	50	E DIN ISO 15923-1 (D 42)

Seite 1 von 2

Ust./VAT-ID-Nr:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Seb. Maier
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131

**DAkkS**

Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00

Durch die DAkkS nach
DIN EN ISO/IEC 17025
akkreditiertes
Prüflaboratorium.
Die Akkreditierung gilt
für die in der Urkunde
aufgeführten
Prüfverfahren.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
Tel.: +49 (08143) 7901, Fax: +49 (08143) 7214
eMail: bbec@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 10.08.2015

Kundennr. 9601819

PRÜFBERICHT 849226 - 695120

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV / EN 50930 Methode

Summarische Parameter

DOC	mg/l	0,8	0,5		DIN EN 1484 (H 3)
-----	------	-----	-----	--	-------------------

Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	1,42	0,01	<0,2 ¹²⁾	DIN 38409-7 (H 7)
Sauerstoff (O2) gelöst	mg/l	3,3	0,1	>3 ¹³⁾	DIN EN 25813 (G 21)

Berechnete Werte

Gesamthärte	°dH	23,7	0,3		keine Angabe
Summe Erdalkalien	mmol/l	4,23	0,05		DIN 38409-6 (H 6)
Gesamthärte (als Calciumcarbonat)	mmol/l	4,23	0,05		keine Angabe
Härtebereich		hart			keine Angabe
Carbonathärte	°dH	21,6	0,14		keine Angabe
Gesamtimineralisation (berechnet)	mg/l	651	10		keine Angabe
pH-Wert (berechnet)		7,12		8,5 - 9,5	keine Angabe
pH-Wert n. Carbonatsätt. (pHC)		7,04			keine Angabe
Sättigungs-pH (n.Langelier,pHL)		6,99			keine Angabe
Delta-pH-Wert: pH(ber.) - pHC		0,08			keine Angabe
Sättigungsindex		0,12			keine Angabe
Kohlenstoffdioxid, gelöst	mg/l	64			keine Angabe
Kohlenstoffdioxid, zugehörig	mg/l	83			keine Angabe
Calcitösekapazität (CaCO3)	mg/l	-16		5	DIN 38404-10-R3 (C 10-R3)
Pufferungsintensität	mmol/l	2,83			keine Angabe
Kationenquotient		0,03			keine Angabe
Kupferquotient S		43,61		>1,5 ¹³⁾	DIN EN 12502
Lochkorrosionsquotient S1		0,07		<0,5 ¹³⁾	DIN EN 12502
Zinkgerieselquotient S2		7,46		>3/<1 ¹⁴⁾	DIN EN 12502
Ionenbilanz	%	5			keine Angabe

Mikrobiologische Untersuchungen

Koloniezahl bei 20°C	KBE/1ml	0	0	100	TrinkwV 2001 (2013) Anl. 5 I d) bb)
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	0	0	100	TrinkwV 2001 (2013) Anl. 5 I d) bb)
Coliforme Keime	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 (K 12)
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 (K 12)

12) Geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosion metallischer Werkstoffe im Innern von Rohrleitungen, Behältern und Apparaten bei Korrosionsbelastung durch Wasser", Teil 6 "Beeinflussung der Trinkwasserbeschaffenheit"

13) Geforderter Bereich der DIN EN 12502 "Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe - Hinweise zur Abschätzung der Korrosionswahrscheinlichkeit in Wasserverteilungs- und -speichersystemen"

14) Nach DIN EN 12502 nur relevant, wenn Nitratgehalt > 0,3 mmol/l (entspr.ca.20 mg/l)

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserordnung vom 21. Mai 2001 - aktueller Stand
DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"

Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analysenparameter Wert Einheit Richtwert DIN 50930 / EN 12502 nicht eingehalten
Basekapazität bis pH 8,2 1,42 mmol/l
Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN EN ISO 5667-5 (A 14); DIN EN ISO 19458 (K 19)

Dr. Blasy-Dr. Busse Frau Stephanie Solle, Tel. 08143/79-148

FAX: 08143/7214, E-Mail: stephanie.solle@agrolab.de

Kundenbetreuung

Beginn der Prüfungen: 04.08.2015

Ende der Prüfungen: 10.08.2015

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekannten Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugswise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

Seite 2 von 2

USt./VAT-ID-Nr:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Seb. Maler
Dr. Paul Wimmer

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



DakS

Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL 14289-01-00

Durch die DakS nach
DIN EN ISO/IEC 17025
akkreditiertes
Prüflaboratorium.
Die Akkreditierung gilt
für die in der Urkunde
aufgeführten
Prüfverfahren.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Niederlassung der AGROLAB-Labor GmbH, Bruckberg
Moosstraße 6 a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de

**AGROLAB** GROUP

Your labs. Your service.

Dr. Blasy-Dr. Busse Moosstr. 6A, 82279 Eching

GEMEINDE NUßDORF
BRANNENBURGER STR. 10
83131 NUßDORF

Datum 11.08.2014
Kundennr. 9601819
Seite 1 von 3

PRÜFBERICHT 678173 - 512034

Auftrag 678173 Trinkwasseruntersuchung
Analysennr. 512034 Trinkwasser
Projekt 13907 Trinkwasseruntersuchung (Chemie EÜV + PU)
Probeneingang 05.08.2014
Probenahme 07.08.2014 12:20
Probennehmer AGROLAB Franz Pertl
Kunden-Probenbezeichnung 9601819/4
Entnahmestelle WVA
Objektkennzahl BRUNNEN HOFPOINT GUGGENAU
4110823800041

**Indikatorparameter der Anlage 3 TrinkwV / EÜV /
chemisch-technische und hygienische Parameter**

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502	Methode
Sensorische Prüfungen						
Färbung (vor Ort)		farblos				EN ISO 7887-C1
Geruch (vor Ort)		ohne				DEV B1/2
Trübung (vor Ort)		klar				DIN EN ISO 7027-C2
Physikalisch-chemische Parameter						
Temperatur (Labor)	°C	18,0	0			DIN 38404-C4
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	10,6				DIN 38404-C4
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	640	1	2500		EN 27888 (C8)
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	710	1	2790		EN 27888 (C8)
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	µS/cm	680	1	2790		EN 27888 (C8)
pH-Wert (Labor)		7,04	0	6,5 - 9,5		DIN 38404-C5
pH-Wert (vor Ort)		7,16	0	6,5 - 9,5		DIN 38404-C5
Kationen						
Calcium (Ca)	mg/l	126	1		>20 ¹²⁾	DIN EN ISO 11885-E22
Magnesium (Mg)	mg/l	27,1	1			DIN EN ISO 11885-E22
Natrium (Na)	mg/l	4,6	1	200		DIN EN ISO 11885-E22
Kalium (K)	mg/l	1,4	1			DIN EN ISO 11885-E22
Anionen						
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	7,74	0,05		>1 ¹²⁾	DIN 38409-H7-1
Chlorid (Cl)	mg/l	4,5	1	250		E DIN ISO 15923-1 (D42)
Sulfat (SO ₄)	mg/l	18,4	1	250		E DIN ISO 15923-1 (D42)
Nitrat (NO ₃)	mg/l	3,2	1	50		E DIN ISO 15923-1 (D42)
Summarische Parameter						



DAkkS
Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00

DAkkS ist eine unabhängige
Organisation, die die
Anforderungen der
DIN EN ISO 15189 erfüllt

Durch die DUISBURGER
UNIVERSITÄT
FÜR ENERGIE
UND UMWELT
GELEITET
VON
PROF. DR. habil. G. KERN

Dr. Blasy - Dr. Busse

Außenstelle der Agrolab-Labor GmbH
 Grubholzer Str. 6, 83059 Kolbermoor, Germany
 Tel.: +49 (0)8031 / 29 18 0, Fax: +49 (0)8031 / 96 81 6
 eMail: marse.hirth@agrolab.de www.agrolab.de

**AGROLAB** GROUP

Your labs. Your service.

GEMEINDE NUßDORF
 BRANNENBURGER STR. 10
 83131 NUßDORF

23. Juli 2013

EINGANG

Datum 19.07.2013

Kundennr. 9601819

Seite 1 von 3

PRÜFBERICHT 502862 - 286511

Auftrag 502862 Trinkwasseruntersuchung
 Analysennr. 286511 Trinkwasser
 Projekt 13907 Trinkwasseruntersuchung (Chemie EÜV + PU)
 Probeneingang 16.07.2013
 Probenahme 15.07.2013 09:30
 Probenehmer AGROLAB Franz Pertl
 Kunden-Probenbezeichnung 9601819/2
 Zapfstelle Brunnen
 Entnahmestelle WVA
 BRUNNEN HOFPOINT GUGGENAU
 Objektkennzahl 4110823800041

**Indikatorparameter der Anlage 3 TrinkwV / EÜV /
 chemisch-technische und hygienische Parameter**

 DIN 50930 /
 EN 12502 Methode

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	
Sensorische Prüfungen					
Färbung (vor Ort)		farblos			EN ISO 7887-C1
Geruch (vor Ort)		ohne			DEV B1/2
Trübung (vor Ort)		klar			DIN EN ISO 7027-C2

Physikalisch-chemische Parameter

Temperatur (Labor)	°C	20,0	0		DIN 38404-C4
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	10,4	0		DIN 38404-C4
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	630	1	2500	EN 27888 (C8)
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	700	1	2790	EN 27888 (C8)
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	µS/cm	640	1	2790	EN 27888 (C8)
pH-Wert (Labor)		7,06	0	6,5 - 9,5	DIN 38404-C5
pH-Wert (vor Ort)		7,24	0	6,5 - 9,5	DIN 38404-C5

Kationen

Calcium (Ca)	mg/l	116	1	>20 ¹²⁾	DIN EN ISO 11885-E22
Magnesium (Mg)	mg/l	27,0	1		DIN EN ISO 11885-E22
Natrium (Na)	mg/l	3,3	1	200	DIN EN ISO 11885-E22
Kalium (K)	mg/l	1,1	1		DIN EN ISO 11885-E22

Anionen

Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	7,37	0,05	>1 ¹²⁾	DIN 38409-H7-1
Chlorid (Cl)	mg/l	3,0	1	250	E DIN ISO 15923-1 (D42)
Sulfat (SO ₄)	mg/l	13,6	1	250	E DIN ISO 15923-1 (D42)
Nitrat (NO ₃)	mg/l	8,2	1	50	E DIN ISO 15923-1 (D42)

Summarische Parameter

DOC	mg/l	1,4	0,5		DIN EN 1484
-----	------	-----	-----	--	-------------



Durch die DAkkS nach DIN EN
 ISO/IEC 17025 akkreditierte
 Prüfstellen,
 die die Einhaltung der
 der Normen nach DIN EN
 1484 feststellen.

Dr. Blasy - Dr. Busse

Außenstelle der Agrolab-Labor GmbH
Grubholzer Str. 6, 83059 Kolbermoor, Germany
Tel.: +49 (0)8031 / 29 18 0, Fax: +49 (0)8031 / 96 81 6
eMail: marese.hirth@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 19.07.2013

Kundennr. 9601819

Seite 2 von 3

PRÜFBERICHT 502862 - 286511

Einheit

Ergebnis Best.-Gr.

TrinkwV

DIN 50930 /

EN 12502 Methode

Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	1,32	0,01	<0,5 ¹²⁾	DIN 38409-H7-4-1
Sauerstoff (O ₂) gelöst	mg/l	4,4	0,1	>3 ¹³⁾	DIN EN 25813

Berechnete Werte

Gesamthärte	°dH	22,4	0,3		
Summe Erdalkalien	mmol/l	4,00	0,05		DIN 38409-H6
Gesamthärte (als Calciumcarbonat)	mmol/l	4,00	0,05		
Härtebereich		hart			
Carbonathärte	°dH	20,6	0,14		
Gesamtmineralisation (berechnet)	mg/l	622	10		
pH-Wert (berechnet)		7,13		6,5 - 9,5	
pH-Wert n. Carbonatsätt. (pHC)		7,07			
Sättigungs-pH (n.Langeller,pHL)		7,03			
Delta-pH-Wert: pH(ber.) - pHC		0,06			
Sättigungsindex		0,10			
Kohlenstoffdioxid, gelöst	mg/l	60			
Kohlenstoffdioxid, zugehörig	mg/l	73			
Calcitlösekapazität (CaCO ₃)	mg/l	-12		5	DIN 38404-C10-3
Pufferungsintensität	mmol/l	2,65			
Kationenquotient		0,02			
Kupferquotient S		52,20		>1,5 ¹³⁾	DIN EN 12502
Lochkorrosionsquotient S1		0,07		<0,5 ¹³⁾	DIN EN 12502
Zinkgerieselquotient S2		2,77		>3/<1 ¹⁴⁾	DIN EN 12502
Ionenbilanz	%	4			

Mikrobiologische Untersuchungen

Koloniezahl bei 20°C	KBE/1ml	0	0	100	TrinkwV 2001 (2011) Anl. 5 I d) bb)
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	0	0	100	TrinkwV 2001 (2011) Anl. 5 I d) bb)
Coliforme Keime	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 9308-1
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 9308-1

12) Geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosion metallischer Werkstoffe im Innern von Rohrleitungen, Behältern und Apparaten bei Korrosionsbelastung durch Wässer", Teil 6 "Beeinflussung der Trinkwasserbeschaffenheit"

13) Geforderter Bereich der DIN EN 12502 "Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe - Hinweise zur Abschätzung der Korrosionswahrscheinlichkeit in Wasserverteilungs- und -speichersystemen"

14) Nach DIN EN 12502 nur relevant, wenn Nitratgehalt > 0,3 mmol/l (entspr.ca.20 mg/l)

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001 - aktueller Stand
DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"

Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analysenparameter	Wert	Einheit	
Basekapazität bis pH 8,2	1,32	mmol/l	Richtwert DIN 50930 / EN 12502 nicht eingehalten

Die Probenahme erfolgte gemäß der Norm: DIN EN ISO 5667-5-A14:02-2011; DIN EN ISO 19458-K19:08-2006

Dr.Blasy-Dr.Busse Frau Dipl. Chem. Marese Hirth, Tel. 08031/291819
Kundenbetreuung



Durch die DAkkS nach DIN EN ISO 15189 akkreditiert
Die Akkreditierung gilt für die
die Labordiagnostik
Prüfverfahren

GEMEINDE NUßDORF
BRANNENBURGER STR. 10
83131 NUßDORFDatum 27.08.2012
Kundennr. 9601819
Seite 1 von 2**PRÜFBERICHT****Auftragsnr. 402826**

Analysenr.	849291 Trinkwasser
Auftrag	Untersuchung nach Eigenüberwachungsverordnung
Probeneingang	07.08.2012
Probenahme	06.08.2012 10:40
Probenehmer	AGROLAB Franz Pertl
Kunden-Probenbezeichnung	9601819/4
Entnahmestelle	WVA BRUNNEN HOFPOINT GUGGENAU
Objektkennzahl	4110823800041

**Indikatorparameter der Anlage 3 TrinkwV / EÜV /
chemisch-technische und hygienische Parameter**DIN 50930 /
EN 12502 Methode

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	
Sensorische Prüfungen					
Färbung (vor Ort)		farblos			EN ISO 7887-C1
Geruch (vor Ort)		ohne			EN 1622
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		ohne			DEV B 1/2
Trübung (vor Ort)		klar			DIN EN ISO 7027-C2

Physikalisch-chemische Parameter					
Temperatur (Labor)	°C	16,0	0		DIN 38404-C4
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	10,4	0		DIN 38404-C4
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	650	1	2500	EN 27888 (C8)
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	730	1	2790	EN 27888 (C8)
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	µS/cm	690	1	2790	EN 27888 (C8)
pH-Wert (Labor)		7,07	0	6,5 - 9,5	DIN 38404-C5
pH-Wert (vor Ort)		7,33	0	6,5 - 9,5	DIN 38404-C5

Kationen					
Calcium (Ca)	mg/l	123	1	>20 ¹²⁾	DIN EN ISO 11885-E22
Magnesium (Mg)	mg/l	27,6	1		DIN EN ISO 11885-E22
Natrium (Na)	mg/l	4,1	1	200	DIN EN ISO 11885-E22
Kalium (K)	mg/l	1,2	1		DIN EN ISO 11885-E22

Anionen					
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	7,82	0,05	>1 ¹²⁾	DIN 38409-H7-1
Chlorid (Cl)	mg/l	3,6	1	250	DIN EN ISO 15682-D31 (modifiziert)
Sulfat (SO ₄)	mg/l	18,0	1	250	DIN 38405-D5
Nitrat (NO ₃)	mg/l	2,2	1	50	DIN EN ISO 13395 - D28

Summarische Parameter

DAkkS


 Außenstelle der Agrolab-Labor GmbH
 Grubholz Str. 6, 83059 Kolbermoor, Germany
 Tel.: +49 (0)8031 / 29 18 0, Fax: +49 (0)8031 / 96 81 6
 eMail: marese.hirth@agrolab.de

Datum 27.08.2012

Kundennr. 9601819

Seite 2 von 2

Auftragsnr. 402826 Analysennr. 849291

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502	Methode
DOC	mg/l	1,1	0,5			DIN EN 1484
Gasförmige Komponenten						
Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	1,48	0,01		<0,5 ¹²⁾	DIN 38409-H7-2
Sauerstoff (O ₂) gel. (vor Ort)	mg/l	3,8	0,02			DIN EN 25813
Berechnete Werte						
Gesamthärte	°dH	23,5	0,3			
Summe Erdalkalien	mmol/l	4,20	0,05			DIN 38409-H6
Gesamthärte (als Calciumcarbonat)	mmol/l	4,20	0,05			
Härtebereich		hart				
Carbonathärte	°dH	21,9	0,14			
Gesammineralisation (berechnet)	mg/l	657	10			
pH-Wert (berechnet)		7,11		8,5 - 9,5		
pH-Wert n. Carbonatsätt. (pHC)		7,03				
Sättigungs-pH (n. Langelier, pH _L)		6,99				
Delta-pH-Wert: pH(ber.) - pHC		0,08				
Sättigungsindex		0,12				
Kohlenstoffdioxid, gelöst	mg/l	67				
Kohlenstoffdioxid, zugehörig	mg/l	85				
Calcitlösekapazität (CaCO ₃)	mg/l	-16		5		DIN 38404-C10-3
Pufferungsintensität	mmol/l	2,93				
Kationenquotient		0,03				
Kupferquotient S		41,66			>1,5 ¹³⁾	DIN EN 12502
Lochkorrosionsquotient S1		0,07			<0,5 ¹³⁾	DIN EN 12502
Zinkrieselquotient S2		13,29			>3/<1 ¹⁴⁾	DIN EN 12502

Mikrobiologische Untersuchungen

Koloniezahl bei 20°C	KBE/1ml	0	0	100		TrinkwV 2001 (2011) Anl. 5 I d) bb)
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	0	0	100		TrinkwV 2001 (2011) Anl. 5 I d) bb)
Coliforme Keime	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 9308-1
E. coli	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 9308-1

12) Geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosion metallischer Werkstoffe im Innern von Rohrleitungen, Behältern und Apparaten bei Korrosionsbelastung durch Wässer", Teil 8 "Beeinflussung der Trinkwasserbeschaffenheit"

13) Geforderter Bereich der DIN EN 12502 "Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe - Hinweise zur Abschätzung der Korrosionswahrscheinlichkeit in Wasserverteilungs- und -speichersystemen"

14) Nach DIN EN 12502 nur relevant, wenn Nitratgehalt > 0,3 mmol/l (entspr. ca. 20 mg/l)

 TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001 - aktueller Stand
 DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"

Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analyseparameter	Wert	Einheit	Richtwert DIN 50930 / EN 12502
Basekapazität bis pH 8,2	1,48	mmol/l	Richtwert DIN 50930 / EN 12502 nicht eingehalten

Die Probenahme erfolgte gemäß der Norm: DIN EN ISO 5667-5-A14:02-2011; DIN EN ISO 19458-K19:08-2006

 Dr. Blasy-Dr. Busse Frau Dipl. Chem. Marese Hirth, Tel. 08031/291819
 Kundenbetreuung

Dr. Blasy - Dr. Busse

Außenstelle der Agrolab-Labor GmbH
 Grubholzer Str. 6, 83059 Kolbermoor, Germany
 Tel.: +49 (0)8031 / 29 18 0, Fax: +49 (0)8031 / 96 81 6
 eMail: marese.hirth@agrolab.de

AGROLAB
Laborgruppe
 www.agrolab.de



GEMEINDE NUßDORF
 BRANNENBURGER STR. 10
 83131 NUßDORF

Datum 09.08.2011
 Kundennr. 9601819
 Seite 1 von 5

PRÜFBERICHT**Auftragsnr. 346267**

Analysenr. 761402 Trinkwasser
 Auftrag Trinkwasseruntersuchung / EÜV
 Probeneingang 02.08.2011
 Probenahme 01.08.2011
 Probenehmer AGROLAB Franz Pertl
 Kunden-Probenbezeichnung 9601819/4
 Uhrzeit Probenahme 10:50
 Entnahmestelle (ÖTrinkwv)WASSERWERK
 BRUNNEN HOFPOINT GUGGENAU
 Objektkennzahl 4110823800041

Indikatorparameter der Anlage 3 TrinkwV / EÜV /
chemisch-technische und hygienische Parameter

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV DIN 50930 /
 EN 12502 Methode

Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)		farblos				DIN ISO 7887-C1
Geruch (vor Ort)		ohne				EN 1622
Trübung (vor Ort)		klar				DIN EN ISO 7027-C2

Physikalisch-chemische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	°C	10,5	0			DIN 38404-C4
Leitfähigkeit bei 20°C (vor Ort)	µS/cm	630	1			EN 27888 (C8)
pH-Wert (vor Ort)		7,20	0	6,5 - 9,5		DIN 38404-C5
SAK 436 nm (Färbung, quant.)	m-1	0,1	0,1	0,5		DIN EN ISO 7887-C1
SAK 254 nm	m-1	1,9	0,1			DIN 38404-C3

Kationen

Calcium (Ca)	mg/l	123	1		>20 ¹²⁾	DIN EN ISO 11885-E22
Magnesium (Mg)	mg/l	26,9	1			DIN EN ISO 11885-E22
Natrium (Na)	mg/l	3,9	1	200		DIN EN ISO 11885-E22
Kalium (K)	mg/l	1,2	1			DIN EN ISO 11885-E22
Ammonium (NH4)	mg/l	<0,01	0,01	0,5 / 30 ¹⁾		EN ISO 11732

Anionen

Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	7,96	0,05		>1 ¹²⁾	DIN 38409-H7-1
Chlorid (Cl)	mg/l	3,2	1	250		DIN EN ISO 15682-D31 (modifiziert)
Sulfat (SO4)	mg/l	21,1	1	240		DIN 38405-D5
Orthophosphat (o-PO4)	mg/l	<0,05	0,05			DIN EN ISO 10304-2-D20
Kieselsäure (SiO2)	mg/l	6,1	0,1			DIN EN ISO 11885-E22
Nitrat (NO3)	mg/l	1,9	1	50		DIN EN ISO 13395 - D28

Dr. Blasy - Dr. Busse

AGROLAB
Laborgruppe

www.agrolab.de



Außenstelle der Agrolab-Labor GmbH
Grubholzer Str. 6, 03059 Kolbenmoor, Germany
Tel.: +49 (0)8031 / 29 18 0, Fax: +49 (0)8031 / 96 81 6
eMail: marese.hlrh@agrolab.de

Datum 09.08.2011

Kundennr. 9601819

Seite 2 von 5

Auftragsnr. 346267 Analysennr. 761402

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502	Methode
Nitrit (NO ₂)	mg/l	<0,02	0,02	0,5 ⁴⁾		DIN EN ISO 13395 - D28

Summarische Parameter

DOC	mg/l	1,3	0,5			DIN EN 1484
-----	------	-----	-----	--	--	-------------

Anorganische Bestandteile

Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	0,005	0,05		DIN EN ISO 11885-E22
Eisen (Fe)	mg/l	<0,005	0,005	0,2		DIN EN ISO 11885-E22
Aluminium (Al)	mg/l	<0,02	0,02	0,2		DIN EN ISO 11885-E22

Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	1,61	0,01		<0,5 ¹²⁾	DIN 38409-H7-2
Sauerstoff (O ₂) gelöst	mg/l	2,4	0,1		>3 ¹³⁾	DIN EN 25813

Berechnete Werte

Gesamthärte	°dH	23,4	0,3			<keine Angabe>
Summe Erdalkalien	mmol/l	4,18	0,05			DIN 38409-H6
Carbonathärte	°dH	22,3	0,14			<keine Angabe>

Mikrobiologische Untersuchungen

Koloniezahl bei 20°C	KBE/1ml	0	0	100		TrinkwV 1990
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	0	0	100		TrinkwV 1990
Coliforme Keime	KBE/100ml	0	0	0		Colilert-18 Quantil-Tray, Fa. IDEXX
E. coli	KBE/100ml	0	0	0		Colilert-18 Quantil-Tray, IDEXX

Sonstige Untersuchungsparameter

Calcitlösekapazität (CaCO ₃)	mg/l	-22,6				DIN 38404-C10-3
--	------	-------	--	--	--	-----------------

1) geogen bedingte Überschreitungen bleiben bis zum höheren der beiden Werte außer Betracht

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

12) Geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosion metallischer Werkstoffe im Innern von Rohrleitungen, Behältern und Apparaten bei Korrosionsbelastung durch Wässer", Teil 6 "Beeinflussung der Trinkwasserbeschaffenheit"

13) Geforderter Bereich der DIN EN 12502 "Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe - Hinweise zur Abschätzung der Korrosionswahrscheinlichkeit in Wasserverteilungs- und -speichersystemen"

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001

DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffengegenüber Wasser"

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analysenparameter	Wert	Einheit	Richtwert DIN 50930 / EN 12502
Basekapazität bis pH 8,2	1,61	mmol/l	Richtwert DIN 50930 / EN 12502 nicht eingehalten
Sauerstoff (O ₂) gelöst	2,4	mg/l	Richtwert DIN 50930 / EN 12502 nicht eingehalten

Die Probenahme erfolgte gemäß der Norm: DIN 38402-A14:03-1986; DIN EN ISO 19458-K19:08-2006

Dr. Blasy-Dr. Busse Frau Dipl. Chem. Marese Hirth, Tel. 08031/291819
Kundenbetreuung



DAkkS

GEMEINDE NUßDORF
BRANNENBURGER STR. 10
83131 NUßDORFDatum 09.08.2011
Kundennr. 9601819
Seite 3 von 5**PRÜFBERICHT****Auftragsnr. 346267**

Analysennr. 761402 Trinkwasser
Auftrag Trinkwasseruntersuchung / EÜV
Probeneingang 02.08.2011
Probenahme 01.08.2011
Probenehmer AGROLAB Franz Pertl
Kunden-Probenbezeichnung 9601819/4
Uhrzeit Probenahme 10:50
Entnahmestelle (ÖTrinkwv)WASSERWERK
BRUNNEN HOFPOINT GUGGENAU
Objektkennzahl 4110823800041

Chemische Parameter der Anlage 2 Teil I und II TrinkwV (ohne Pflanzenschutzmittel und Biozidprodukte)

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502 Methode
Anionen					
Nitrat (NO ₃)	mg/l	1,9	1	50	DIN EN ISO 13395 - D28
Nitrit (NO ₂)	mg/l	<0,02	0,02	0,5 ⁴⁾	DIN EN ISO 13395 - D28
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,038		1	<keine Angabe>

Anorganische Bestandteile

Arsen (As)	mg/l	<0,001	0,001	0,01	DIN EN ISO 17294-2 (E29)
------------	------	--------	-------	------	--------------------------

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001

DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffgegenüber Wasser"

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<... (NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analysenparameter Wert Einheit

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte eingehalten.

Die Probenahme erfolgte gemäß der Norm: DIN 38402-A14:03-1986; DIN EN ISO 19458-K19:08-2006

Dr. Blasy-Dr. Busse Frau Dipl. Marese Hirth, Tel. 08031/291819
Kundenbetreuung

GEMEINDE NUßDORF
BRANNENBURGER STR. 10
83131 NUßDORFDatum 09.08.2011
Kundennr. 9601819
Seite 4 von 5**PRÜFBERICHT****Auftragsnr. 346267**

Analysennr.	761402 Trinkwasser
Auftrag	Trinkwasseruntersuchung / EÜV
Probeneingang	02.08.2011
Probenahme	01.08.2011
Probenehmer	AGROLAB Franz Pertl
Kunden-Probenbezeichnung	9601819/4
Uhrzeit Probenahme	10:50
Entnahmestelle	(ÖTrinkwv)WASSERWERK BRUNNEN HOFPOINT GUGGENAU
Objektkennzahl	4110823800041

Pflanzenschutzmittel und Biozidprodukte (PSM, Anlage 2 Teil I Nr. 10 TrinkwV)

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502 Methode
Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel (PSM)					
Atrazin	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	EN ISO 11369 (F12) LC/MS
Bentazon	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	EN ISO 11369 (F12) LC/MS
Desethylatrazin	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	EN ISO 11369 (F12) LC/MS
Desethylterbuthylazin	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	EN ISO 11369 (F12) LC/MS
Desisopropylatrazin	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	EN ISO 11369 (F12) LC/MS
Dichlorprop (2,4-DP)	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	EN ISO 11369 (F12) LC/MS
Diuron	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	EN ISO 11369 (F12) LC/MS
Isoproturon	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	EN ISO 11369 (F12) LC/MS
Mecoprop (MCP)	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	EN ISO 11369 (F12) LC/MS
Metazachlor	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	EN ISO 11369 (F12) LC/MS
Simazin	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	EN ISO 11369 (F12) LC/MS
Terbuthylazin	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001	EN ISO 11369 (F12) LC/MS
PSM-Summe	mg/l	0	0,00005	0,0005	<keine Angabe>

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001

DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffgegenüber Wasser"

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<... (NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analysenparameter	Wert	Einheit
-------------------	------	---------

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte eingehalten.

Hinweis zu Desisopropylatrazin:

= Desethylsimazin (=Atrazin-desisopropyl)

**Dr. Blasy - Dr. Busse**Außenstelle der Agrolab-Labor GmbH
Grubholzer Str. 6, 83059 Kolbermoor, Germany
Tel.: +49 (0)8031 / 29 18 0, Fax: +49 (0)8031 / 96 81 6
eMail: marese.hirth@agrolab.deGEMEINDE NUßDORF
BRANNENBURGER STR. 10
83131 NUßDORFDatum 21.09.2010
Kundennr. 9601819
Seite 1 von 2**PRÜFBERICHT****Auftragsnr. 315253**

Analysennr.	695441 Trinkwasser
Auftrag	Trinkwasseruntersuchung / EÜV
Probeneingang	10.09.2010
Probenahme	09.09.2010
Probennehmer	AGROLAB Franz Pertl
Kunden-Probenbezeichnung	9601819/4
Uhrzeit Probenahme	11:25
Entnahmestelle	(ÖTrinkwv)WASSERWERK BRUNNEN HOFPOINT GUGGENAU
Objektkennzahl	4110823800041

**Indikatorparameter der Anlage 3 TrinkwV / EÜV /
chemisch-technische und hygienische Parameter**DIN 50930 /
EN 12502 Methode**Sensorische Prüfungen**

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	Methode
Färbung (vor Ort)	farblos			EN ISO 7887-C1
Geruch (vor Ort)	ohne			DEV B 1/2
Trübung (vor Ort)	klar			DIN EN ISO 7027-C2

Physikalisch-chemische Parameter

Temperatur (vor Ort)	°C	10,9	0		DIN 38404-C4
Leitfähigkeit bei 20°C (vor Ort)	µS/cm	640	1		EN 27888 (C8)
pH-Wert (vor Ort)		7,33	0	6,5 - 9,5	DIN 38404-C5

Kationen

Calcium (Ca)	mg/l	125	1	>20 ¹²⁾	DIN EN ISO 11885-E22
Magnesium (Mg)	mg/l	28,4	1		DIN EN ISO 11885-E22
Natrium (Na)	mg/l	4,1	1	200	DIN EN ISO 11885-E22
Kalium (K)	mg/l	1,3	1		DIN EN ISO 11885-E22

Anionen

Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	7,79	0,05	>1 ¹²⁾	DIN 38409-H7-1
Chlorid (Cl)	mg/l	3,6	1	250	DIN EN ISO 15682-D31 (modifiziert)
Sulfat (SO ₄)	mg/l	21,5	1	240	DIN 38405-D5
Nitrat (NO ₃)	mg/l	2,9	1	50	DIN EN ISO 13395 - D28

Summarische Parameter

DOC	mg/l	1,3	0,5		DIN EN 1484
-----	------	-----	-----	--	-------------

Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	1,43	0,01	<0,5 ¹²⁾	DIN 38409-H7-2
Sauerstoff (O ₂) gelöst	mg/l	4,0	0,1	>3 ¹³⁾	DIN EN 25813





Dr. Blasy - Dr. Busse

Außenstelle der Agrolab-Labor GmbH
Grubholzer Str. 6, 83059 Kolbermoor, Germany
Tel.: +49 (0)8031 / 29 18 0, Fax: +49 (0)8031 / 96 81 6
eMail: marese.hirth@agrolab.de

Datum 21.09.2010
Kundennr. 9601819
Seite 2 von 2

Auftragsnr. 315253 Analysennr. 695441

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502 Methode
Berechnete Werte					
Gesamthärte	°dH	24,0	0,3		<keine Angabe>
Summe Erdalkalien	mmol/l	4,29	0,05		DIN 38409-H6
Gesamthärte (als Calciumcarbonat)	mmol/l	4,29	0,05		<keine Angabe>
Härtebereich		hart			<keine Angabe>
Carbonathärte	°dH	21,8	0,14		<keine Angabe>

Mikrobiologische Untersuchungen

Koloniezahl bei 20°C	KBE/1ml	0	0	100	TrinkwV 1990
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	0	0	100	TrinkwV 1990
Coliforme Keime	KBE/100ml	0	0	0	Colilert-18 Quanti-Tray, Fa. IDEXX
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	Colilert-18 Quanti-Tray, IDEXX

Sonstige Untersuchungsparameter

Calcitösekapazität (CaCO ₃)	mg/l	-27			DIN 38404-C10-3
---	------	-----	--	--	-----------------

12) Geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosion metallischer Werkstoffe im Innern von Rohrleitungen, Behältern und Apparaten bei Korrosionsbelastung durch Wasser", Teil 6 "Beeinflussung der Trinkwasserbeschaffenheit"

13) Geforderter Bereich der DIN EN 12502 "Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe - Hinweise zur Abschätzung der Korrosionswahrscheinlichkeit in Wasserverteilungs- und -speichersystemen"

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001

DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffengegenüber Wasser"

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<... (NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Das Zeichen "<... (+)" in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.

Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analyseparameter	Wert	Einheit	Richtwert DIN 50930 / EN 12502 nicht eingehalten
Basekapazität bis pH 8,2	1,43	mmol/l	

Die Probenahme erfolgte gemäß der Norm: DIN 38402-A14:03-1986; DIN EN ISO 19458-K19:08-2006

Dr. Blasy-Dr. Busse Frau Dipl. Chem. Marese Hirth, Tel. 08031/291819
Kundenbetreuung

**Dr. Blasy - Dr. Busse**

Außenstelle der Agrolab-Labor GmbH
Grubholzer Str. 6, 83059 Kolbermoor, Germany
Tel.: +49 (0)8031 / 29 18 0, Fax: +49 (0)8031 / 96 81 6
eMail: marese.hirth@agrolab.de

GEMEINDE NUßDORF
BRANNENBURGER STR. 10
83131 NUßDORF

Datum 14.09.2009
Kundennr. 9601819
Seite 3 von 4

PRÜFBERICHT**Auftragsnr. 277643**

Analysenr. 614983 Trinkwasser
Auftrag Trinkwasseruntersuchung
Probeneingang 08.09.2009
Probenahme 08.09.2009
Probenehmer Franz Pertl
Kunden-Probenbezeichnung 2
Uhrzeit Probenahme 13:35
Entnahmestelle (ÖTrinkwv)WASSERWERK
BRUNNEN HOFPOINT GUGGENAU
Objektkennzahl 4110823800041

**Indikatorparameter der Anlage 3 TrinkwV / EÜV /
chemisch-technische und hygienische Parameter**

	Einheit	Ergebnis	Nachweisgr	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502	Methode
Sensorische Prüfungen						
Färbung (vor Ort)		farblos				EN ISO 7887-C1
Geruch (vor Ort)		ohne				DEV B 1/2
Trübung (vor Ort)		klar				DIN EN ISO 7027-C2
Physikalisch-chemische Parameter						
Temperatur (vor Ort)	°C	10,7				DIN 38404-C4
Leitfähigkeit bei 20°C (vor Ort)	µS/cm	603	1			EN 27888 (C8)
pH-Wert (vor Ort)		7,21		6,5 - 9,5		DIN 38404-C5
Kationen						
Calcium (Ca)	mg/l	119	1	>20 ¹²⁾		DIN EN ISO 11885-E22
Magnesium (Mg)	mg/l	26,5	1			DIN EN ISO 11885-E22
Natrium (Na)	mg/l	3,5	1	200		DIN EN ISO 11885-E22
Kalium (K)	mg/l	1,3	1			DIN EN ISO 11885-E22
Anionen						
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	7,44	0,05	>1 ¹²⁾		DIN 38409-H7-1
Chlorid (Cl)	mg/l	2,4	1	250		DIN EN ISO 15682-D31 (modifiziert)
Sulfat (SO ₄)	mg/l	22,1	1	240		DIN 38405-D5 (modifiziert)
Nitrat (NO ₃)	mg/l	8,4	1	50		DIN EN ISO 13395 - D28
Summarische Parameter						
DOC	mg/l	0,9	0,5			DIN EN 1484
Gasförmige Komponenten						
Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	1,32	0,01	<0,5 ¹²⁾		DIN 38409-H7-2
Sauerstoff (O ₂) gelöst	mg/l	4,3	0,1	>3 ¹³⁾		DIN EN 25813



Dr. Blasy - Dr. Busse

Außenstelle der Agrolab-Labor GmbH
Grubholzer Str. 6, 83059 Kolbermoor, Germany
Tel.: +49 (0)8031 / 29 18 0, Fax: +49 (0)8031 / 98 81 6
eMail: marese.hirth@agrolab.de

Datum 14.09.2009
Kundennr. 9601819
Seite 4 von 4

Auftragsnr. 277643 Analysennr. 614983

	Einheit	Ergebnis	Nachweisgr	TrinkwV	DIN 50930 / EN 12502 Methode
Berechnete Werte					
Gesamthärte	°dH	22,7	0,28		<keine Angabe>
Summe Erdalkalien	mmol/l	4,06	0,05		DIN 38409-H6
Gesamthärte (als Calciumcarbonat)	mmol/l	4,06	0,05		<keine Angabe>
Härtebereich		hart			<keine Angabe>
Carbonathärte	°dH	20,8	0,14		<keine Angabe>

Mikrobiologische Untersuchungen

Koloniezahl bei 20°C	KBE/1ml	0	100	TrinkwV 1990
Koloniezahl bei 36°C	KBE/1ml	0	100	TrinkwV 1990
Coliforme Keime	KBE/100ml	0	0	Colilert-18 Quanti-Tray, Fa. IDEXX
E. coli	KBE/100ml	0	0	Colilert-18 Quanti-Tray, IDEXX

Sonstige Untersuchungsparameter

Calcitlösekapazität (CaCO ₃)	mg/l	-23,5		DIN 38404-C10-3
--	------	-------	--	-----------------

12) Geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosion metallischer Werkstoffe im Innern von Rohrleitungen, Behältern und Apparaten bei Korrosionsbelastung durch Wässer"; Teil 6 "Beeinflussung der Trinkwasserbeschaffenheit"

13) Geforderter Bereich der DIN EN 12502 "Korrosionsschutz metallischer Werkstoffe - Hinweise zur Abschätzung der Korrosionswahrscheinlichkeit in Wasserverteilungs- und -speichersystemen"

TrinkwV: zulässiger Höchstwert / geforderter Bereich der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001

DIN 50930: geforderter Bereich der DIN 50930 "Korrosionsverhalten von metallischen Werkstoffen gegenüber Wasser"

Erfäuterung: Das Zeichen "<" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Das Zeichen "<...(+)" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.

Die tatsächliche Nachweis- oder Bestimmungsgrenze kann in Einzelfällen (z.B. Matrixeffekte, zu geringes Probenvolumen) vom angegebenen Wert des Verfahrens abweichen.

Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

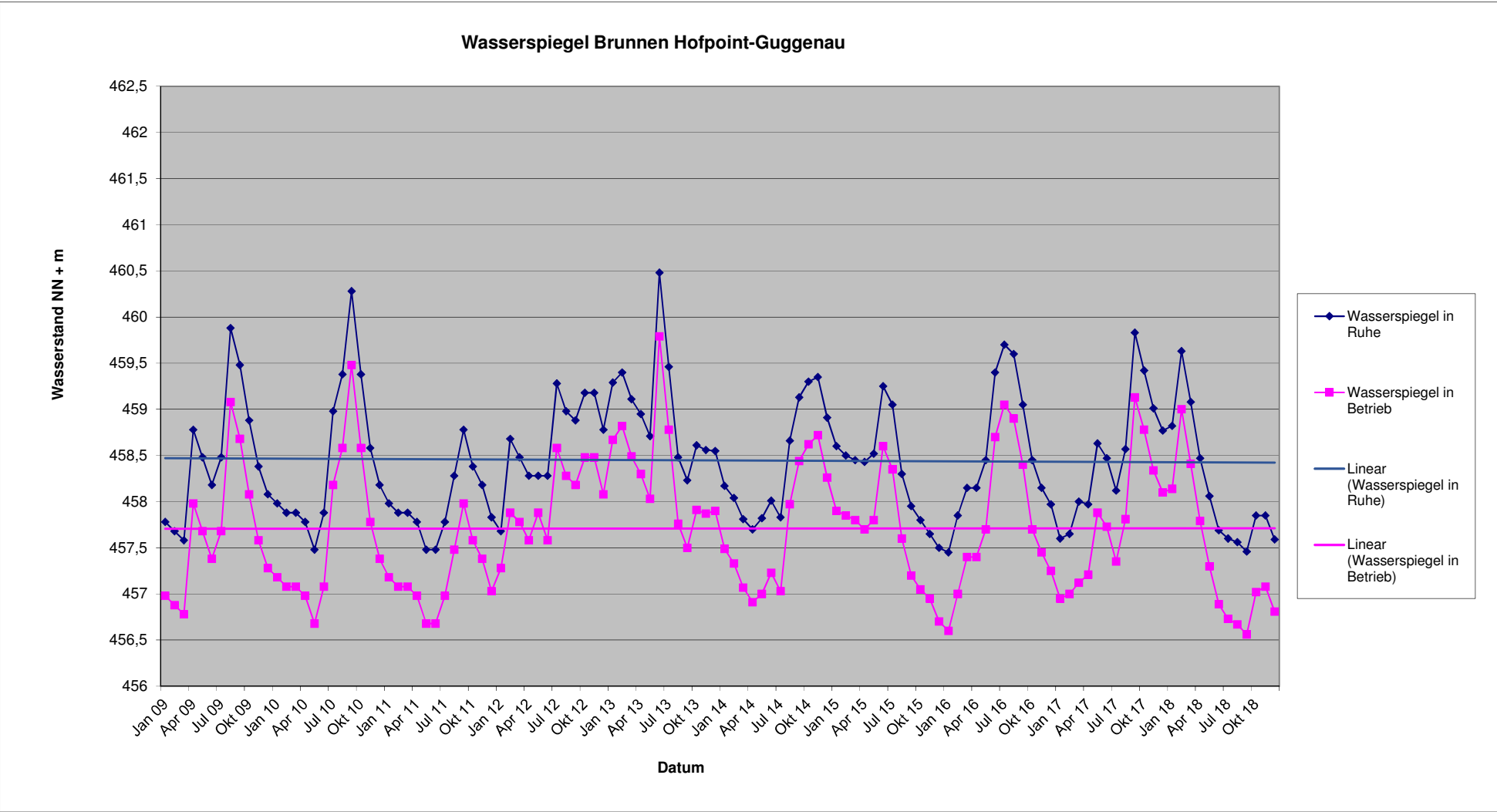
Analysenparameter	Wert	Einheit	
Basekapazität bis pH 8,2	1,32	mmol/l	Richtwert DIN 50930 / EN 12502 nicht eingehalten

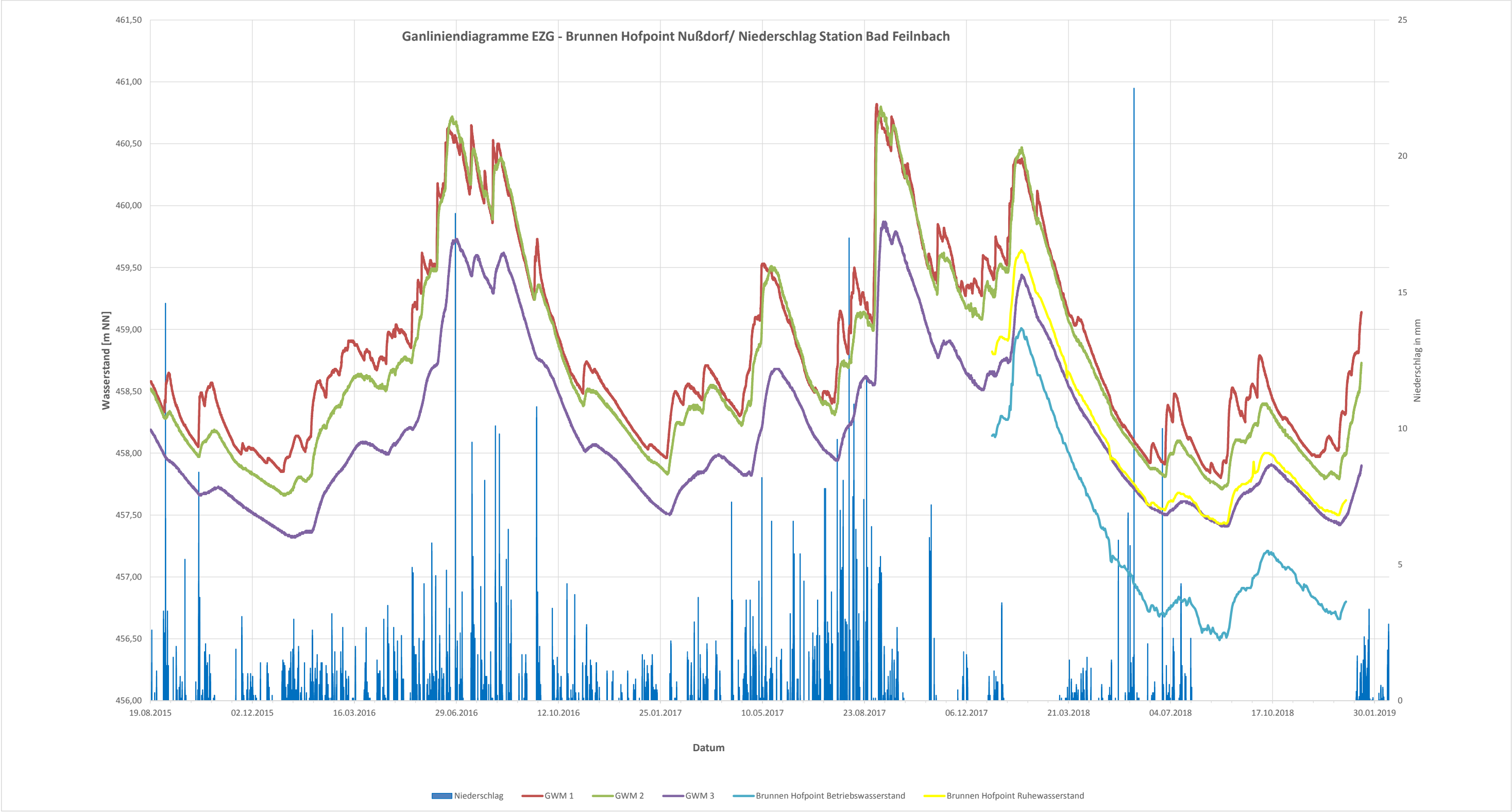
Dr. Blasy-Dr. Busse Frau Dipl. Chem. Marese Hirth, Tel. 08031/291819
Kundenbetreuung

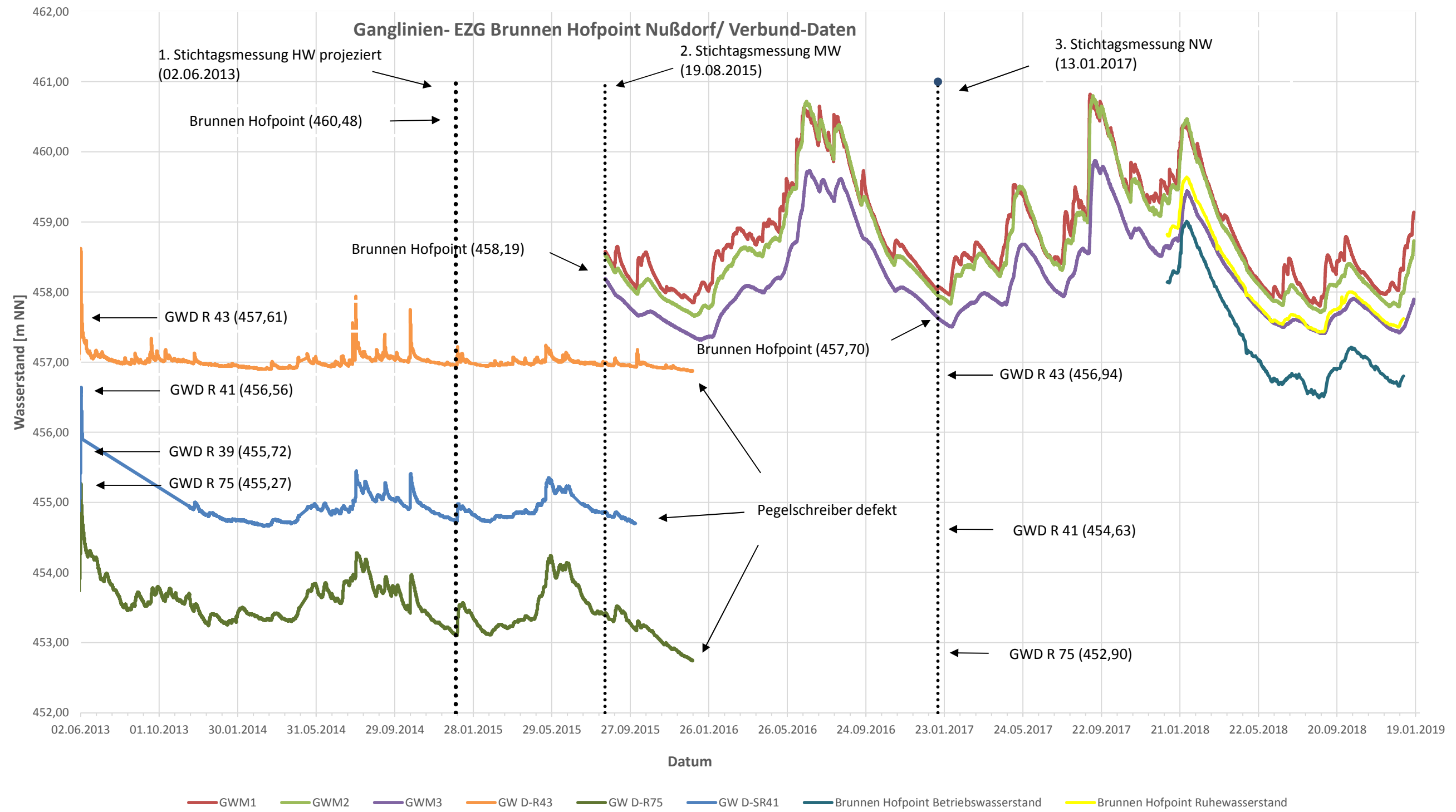
Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Der Prüfzeitraum entspricht dem Zeitraum zwischen dem Eingangsdatum und dem Befunddatum. Bei Proben unbekannten Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

Anlage (8)

GANGLINIENDIAGRAMME







Anlage (9)

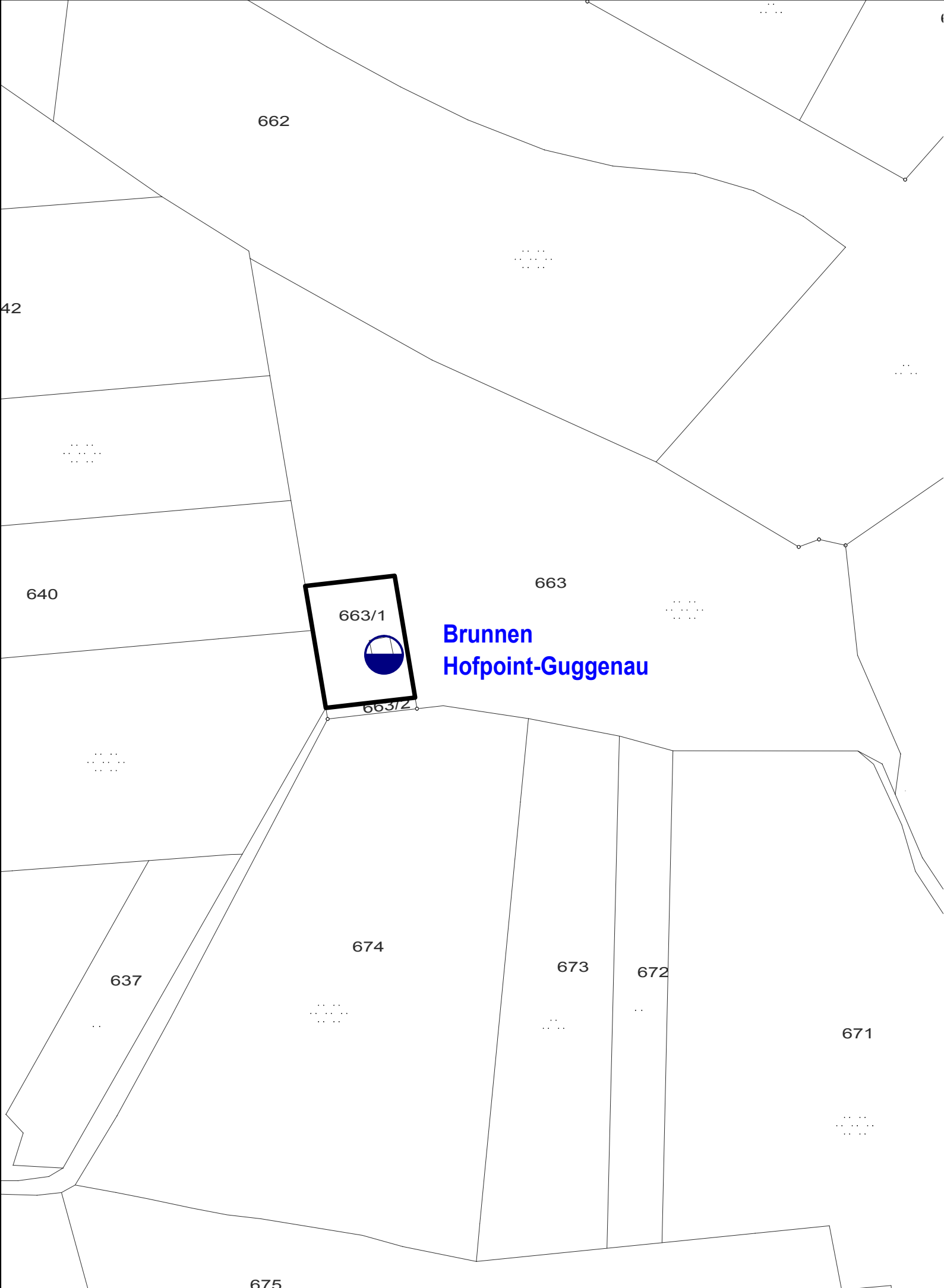
**TABELLE SCHUTZFUNKTION DER
GRUNDWASSERÜBERDECKUNG NACH
HÖLTING / VERWEILZEIT NACH *REHSE* MIT
REINIGUNGSWIRKUNG**

Schutzfunktion der Grundwasserüberdeckung nach Hölting / Verweilzeit nach Rehse mit Reinigungswirkung												
Bohrung	Schichthorizont Ausbildung		Schutzfunktion nach Hölting					Verweilzeit nach Rehse			Reinigungswirkung nach Rehse	
			Mächtigkeit	Punktezahl	Punktezahl pro Schichtpaket	Faktor W	Gesamtzahl nach Hölting	Material- nummer	Abstands- geschwindigkeit bei Teilsättigung m/d	Aufenthalts- zeit d	Reinigungs- index I	Reinigungs- grad Md
		bis m u GOK ¹⁾	m	pro lfm				M				
Brunnen Hofpoint Brunnen	Mu	0 - 0,4										
	U	0,4 - 2,4	2,0	120	240	0,75	180,0	4/1	0,72	2,78	0,33	0,66
	G,u	2,4 - 3,7	1,3	60	78	0,75	58,5	9	2,52	0,52	0,08	0,10
	mG-fG,s	3,7 - 4,0	0,3	10	3	0,75	2,3	11	57,6	0,01	0,03	0,01
					Summe		240,8		Gesamtfließzeit (d)	3,30	Gesamtindex	0,77
GWM1	Grundwasserspiegel bei Hochwasser ca. 2 m u GOK						Summe	0,0	Gesamtfließzeit (d)	0,00	Gesamtindex	0,00
GWM2	G,s*,(u') ¹⁾	4,0 - 5,6	1,6	10	16	0,75	12,0	10	5,76	0,28	0,04	0,06
						Summe	12,0		Gesamtfließzeit (d)	0,28	Gesamtindex	0,06
GWM3	G,u*,s,x ¹⁾	4,0 - 4,5	0,5	60	30	0,75	22,5	8	0,72	0,69	0,13	0,07
	S,g*,(u')	4,5 - 5,15	0,7	25	16,25	0,75	12,2	4/3	0,54	1,20	0,22	0,14
	U,s'-s,g'	5,15 - 7,6	2,5	120	294	0,75	220,5	4/1	0,72	3,40	0,33	0,81
	U,s,t'	7,6 - 8,0	0,4	160	64	0,75	48,0	3	0,16	2,50	0,4	0,16
	G,s*	8,0 - 9,5	1,5	10	15	0,75	11,3	10	5,76	0,26	0,04	0,06
					Summe		314,4		Gesamtfließzeit (d)	8,06	Gesamtindex	1,24

1)...ohne Berücksichtigung der oberen 4 m der Grundwasserüberdeckung

Anlage (10)

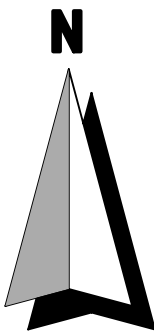
SCHUTZGEBIETSVERORDNUNG (ENTWURF)



Legende:



Schutzzone I mit Entnahmebrunnen
(ca. 550 m²)



...	...	...	...	...
Index	Bemerkung		geänd. am	Name
CRYSTAL				
GEOTECHNIK			BERATENDE INGENIEURE & GEOLOGEN GMBH	
INSTITUT FÜR ERD - UND GRUNDBAU HYDROGEOLOGISCHE BERATUNG				
HOFSTATTSTRASSE 28 D - 86919 UTTING TELEFON 08806/480 + 1432				
SCHUSTERGASSE 14 D-83512 WASSERBURG TELEFON 08071/92278-0				
E-mail: Wasserburg@Crystal-Geotechnik.de				
BAUHERR				
Gemeinde Nußdorf am Inn				
PROJEKT				
EZG - Ermittlung Trinkwasserbrunnen "Hofpoint-Guggenau"				
PLANINHALT				
Lageplan mit Fassungsbereich				
MASSTAB:		GEZEICHNET	DATUM	GEPRÜFT
M 1 : 1000		NP	05.06.2019	AT
PROJEKT NR.		PLAN NR.	ANLAGE	
H 165230			1.1	

**Verordnung des Landratsamtes Rosenheim über das Wasserschutzgebiet der
Gemeinde Nußdorf am Inn für die öffentliche Wasserversorgung**

Brunnen „Hofpoint-Guggenau“

vom

Das Landratsamt Rosenheim erlässt aufgrund des § 51 Abs. 1 Nr. 1, Abs. 2 und § 52 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31.07.2009 (BGBl I S. 2585) i.V. mit Art. 31 Abs. 2 und 63 des Bayerischen Wassergesetzes (BayWG) i.d.F. der Bekanntmachung vom 25. Februar 2010 (GVBl S.66) folgende

V E R O R D N U N G

§ 1 Allgemeines

Zur Sicherung der öffentlichen Wasserversorgung für die Gemeinde Nußdorf am Inn wird im Bereich der Gemarkungen Nußdorf und Roßholzen das in § 2 näher umschriebenen Wasserschutzgebiet für den Brunnen „Hofpoint-Guggenau“ festgesetzt. Für dieses Gebiet werden die Anordnungen nach §§ 3 bis 7 erlassen.

§ 2 Schutzgebiet

- (1) Das Schutzgebiet besteht aus
 - Schutzzone I - Fassungsbereich
 - Schutzzone II - engere Schutzzone
 - Schutzzone III - weitere Schutzzone
- (2) Die Grenzen des Schutzgebietes und der einzelnen Schutzzonen sind in den im Anhang veröffentlichten Lageplänen eingetragen (Anlage (1.1) Lageplan mit Fassungsbereich M 1 : 1.000 und Anlage (1.2) Lageplan mit Schutzgebietsvorschlag M 1 : 5000). Die Pläne sind im Landratsamt Rosenheim und im Rathaus der Gemeinde Nußdorf am Inn niedergelegt; sie können dort während der Dienststunden eingesehen werden.
- (3) Als Grenzen in der Natur gelten die in den genannten Plänen markierten Grundstücksgrenzen oder Gewässer (Mitte), bei Durchschneidungen von Grundstücken außerhalb von Gewässern grundsätzlich die geraden Verbindungen zwischen den jeweils im markierten Grenzverlauf nächstliegenden Grenzsteinen am Grundstücksrand und dabei die der Fassung näheren Kante der gekennzeichneten Linie.
- (4) Veränderungen der Grenzen oder der Bezeichnungen der im Schutzgebiet gelegenen Grundstücke berühren die festgesetzten Grenzen der Schutzzonen nicht.
- (5) Der Fassungsbereich ist durch eine Umzäunung, die engeren Schutzzonen und die weiteren Schutzzonen sind, soweit erforderlich, in der Natur in geeigneter Weise kenntlich gemacht

§ 3 Verbote, Beschränkungen und Handlungspflichten

- (1) Es sind, unbeschadet der allgemein geltenden Regelungen sowie behördlicher Entscheidungen gem. § 52 Abs. 1 Satz 1 WHG,

		in der Weiteren Schutzzone (Zone III)	in der Engeren Schutzzone (Zone II)
1.	bei Eingriffen in den Untergrund		
1.1	Aufschlüsse oder Veränderungen der Erdoberfläche, auch wenn Grundwasser nicht aufgedeckt wird, vorzunehmen oder zu erweitern (insbesondere linienhaft durchhaltende Geländeeinschnitte, Fischteiche, Kies-, Sand- und Tongruben, genehmigungsfreie Abgrabungen gem. BayAbgrG Art. 6 Abs. 2)	nur zulässig wie in Zone II sowie im unmittelbaren Zusammenhang mit den nach Nrn. 2 bis 5 zulässigen Maßnahmen,	nur Bodenbearbeitung im Rahmen der ordnungsgemäßen landwirtschaftlichen, forstwirtschaftlichen oder gärtnerischen Nutzung zulässig
1.2	Wiederverfüllen von Baugruben, Leitungsgräben und sonstiger Erdaufschlüsse	nur zulässig im Zuge von Baumaßnahmen mit dem ursprünglichen Erdaushub oder natürlichem unbedenklichem Bodenmaterial unter Beachtung der bodenschutzrechtlichen Vorschriften und Regelwerke	verboten
1.3	Geländeauffüllungen und Verfüllen von Erdaufschlüssen	verboten auch für genehmigungsfreie Aufschüttungen nach BayBO Art. 57 Abs. 1 Nr. 9	verboten
1.4	Leitungen zu verlegen oder zu erneuern (ohne Nrn. 2.1, 3.7 und 6.11)	nur zulässig für - unterirdische Leitungen ohne Verwendung wassergefährdender Stoffe, zur unmittelbaren Versorgung im Schutzgebiet befindlicher Anwesen und Einrichtungen, - Freileitungen mit Mastfundamenten bis 3 m Tiefe, jedoch über dem höchsten zu erwartenden Grundwasserstand ¹ , ohne Bodenverbesserungsmaßnahmen	verboten
1.5	Bohrungen	nur zulässig für Bodenuntersuchungen bis zu 1 m Tiefe	

¹ Der höchste, natürliche Grundwasserspiegel, der an der Einbaustelle wiederkehrend zu erwarten ist. Hierfür ist der höchste gemessene Grundwasserspiegel zugrunde zu legen, zuzüglich eines Sicherheitsabstandes von 0,5 Metern. In Abhängigkeit geologischer und hydrogeologischer (z. B. starke Grundwasserschwankungen im Karst), wetterbedingter (z. B. extreme Feuchtperioden) oder technischer (z. B. Einstellung von Grundwasserentnahmen) Einflüsse kann im Einzelfall ein höherer Sicherheitsabstand erforderlich sein. Sofern langjährige durchgehende Messungen für den Standort vorliegen (> 30 Jahre, mind. 1 Messung je Monat), kann der Sicherheitsabstand auch reduziert werden. Sofern aus Hochwasserereignissen Extremwerte im Grundwasser resultieren, sind maximal hundertjährige Hochwasser (HQ100) maßgeblich. Bei fehlender Datengrundlage ist eine Ableitung aus Messungen an benachbarten Grundwasserstellen möglich, unter Beachtung der hydrogeologischen Verhältnisse (z. B. Grundwassergefälle, ggf. abweichende Untergrundverhältnisse).

		in der Weiteren Schutzzone (Zone III)	in der Engeren Schutzzone (Zone II)
1.6	Untertägige Eingriffe in den Untergrund, auch unterhalb des genutzten Grundwasserleiters, auch wenn diese außerhalb des Wasserschutzgebietes ansetzen	verboten	
2.	beim Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (siehe Anlage 2, Ziffer 1 und 2)		
2.1	Errichten oder Erweitern von Rohrleitungsanlagen zum Befördern wassergefährdender Stoffe im Sinne des § 65 UVPG i. V. m. Nrn. 19.3 bis 19.6 der Anlage 1 zum UVPG sowie § 2 Abs. 2 RohrFLtgV, außerdem von Rohrleitungsanlagen, die nicht der AwSV unterliegen, bei denen jedoch zumindest Anlagenteile wassergefährdende Stoffe enthalten können	verboten	
2.2	Anlagen nach § 62 WHG zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen zu errichten oder zu erweitern (ohne Nrn. 2.4 bis 2.6) <i>Hinweis: Betreiben siehe Nr. 2.3</i>	für neue Anlagen nur zulässig entsprechend Anlage 2, Ziffer 2a) für Anlagen, wie sie im Rahmen von Haushalt und Landwirtschaft (max. 1 Jahresbedarf) üblich sind, nach Anzeige beim Landratsamt Rosenheim.	verboten
2.3	Anlagen nach § 62 WHG zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen zu betreiben	für alle bestehenden Anlagen: Betreiben nur zulässig bei Anzeige innerhalb von 3 Monaten nach Inkrafttreten dieser Verordnung sowie unter Einhaltung der Pflichten und Fristen in Anlage 2, Ziffer 2a); durch diese Verordnung neu begründete Pflichten und Fristen sind erstmalig innerhalb von 2 Jahren nach deren Inkrafttreten zu erfüllen	
2.4	Biogasanlagen zu errichten oder zu erweitern	verboten	
2.5	Windkraftanlagen zu errichten oder zu erweitern	verboten	
2.6	Anlagen zur Erdwärmenutzung zu errichten oder zu erweitern	verboten	
2.7	Abfüllen und Lagern wassergefährdender Stoffe außerhalb von Anlagen nach § 62 WHG	nur zulässig für - das Abfüllen (z. B. Betanken) über technischen Schutzvorkehrungen mit Eignungsnachweis - das kurzfristige (wenige Tage) Lagern von Stoffen bis Wassergefährdungsklasse 2 in dafür geeigneten, dichten Transportbehältern bis zu je 50 Liter	verboten

		in der Weiteren Schutzzone (Zone III)	in der Engeren Schutzzone (Zone II)
2.8	Sonstiger Umgang mit wassergefährdenden Stoffen außerhalb von Anlagen nach § 62 WHG, soweit nicht nach Nrn. 4.12, 4.13, 6.1, 6.2, 6.4 und 6.5 zulässig	nur zulässig für - Verwenden über flüssigkeitsundurchlässigen, regelmäßig durch Augenschein auf Unversehrtheit und Funktionsfähigkeit zu kontrollierenden, vor Witterungseinflüssen geschützten Betriebsflächen (wie z. B. in Werkstätten), unter Bereithalten geeigneter Bindemittel - Mitführen und Verwenden der nötigen Betriebsstoffe für Fahrzeuge und Maschinen (<i>auf die Pflicht zur Gefahrenminimierung, z. B. Verwendung biologisch abbaubarer Kettenschmieröle, wird hingewiesen</i>), - Kleinmengen im Rahmen des üblichen privaten Hausgebrauchs - Winterdienst auf gewidmeten Verkehrswegen	verboten
2.9	Abfall im Sinne der Abfallgesetze auf Deponien sowie bergbaulichen Abraum oder unverwertbare Lagerstättenanteile in Gruben, Brüchen und Tagebauen abzulagern (Die Behandlung und Lagerung von Abfällen fällt unter Nr. 2.2 und Nr. 2.10)	verboten	
2.10	Genehmigungspflichtiger Umgang mit radioaktiven Stoffen im Sinne des Atomgesetzes und der Strahlenschutzverordnung	verboten	
3.	bei Abwasserbeseitigung und Abwasseranlagen		
3.1	Abwasserbehandlungsanlagen für häusliches, gewerbliches oder kommunales Abwasser zu errichten oder zu erweitern, einschließlich Kleinkläranlagen <i>Hinweis: Betreiben siehe Nr. 3.8</i>	verboten	
3.2	Mischwasserentlastungsbauwerke zu errichten oder zu erweitern <i>Hinweis: Betreiben siehe Nr. 3.8</i>	verboten	

		in der Weiteren Schutzzone (Zone III)	in der Engeren Schutzzone (Zone II)
3.3	Trockentoiletten	nur zulässig für die Dauer des konkreten Anlasses (Baustelle, Veranstaltung) und mit dichtem, regelmäßig geleertem Behälter	verboten
3.4	Ausbringen von Abwasser <i>Hinweis: Befreiungsoptionen s. Anlage 2 Ziffer 3</i>	verboten	
3.5	Anlagen zum gezielten Einleiten von gesammeltem Niederschlagswasser, einschließlich Regenklär- und Regenrückhaltebecken, zu errichten oder zu erweitern	nur zulässig bei ausreichender Reinigung durch flächenhafte Versickerung über den bewachsenen Oberboden	verboten
3.6	Anlagen zum gezielten Einleiten von gereinigtem kommunalem, häuslichen oder gewerblichem Abwasser ins Grundwasser (Versickern) zu errichten oder zu erweitern	verboten	
3.7	Abwasserleitungen und zugehörige Anlagen zu errichten oder zu erweitern <i>Hinweis: Betreiben siehe Nr. 3.8</i>	nur zulässig für Freispiegel- oder Unterdruckleitungen zum Ableiten des im Wasserschutzgebiet anfallenden Abwassers (kein Durchleiten von außerhalb des Wasserschutzgebietes gesammeltem Abwasser), wenn der schadens-freie Zustand der Entwässerungsanlagen vor Inbetriebnahme durch Dichtheitsprüfung, bei Freispiegelanlagen zusätzlich durch eingehende Sichtprüfung, nach den Regeln der Technik nachgewiesen wird.	verboten
3.8	Abwasseranlagen sowie Grundstücksentwässerungsanlagen einschließlich Kleinkläranlagen zu betreiben	nur zulässig unter Nachweis der Prüfungen gem. Anlage 2 Ziffer 4 gegenüber dem Landratsamt Rosenheim.	verboten
4.	bei Verkehrswegen, Plätzen mit besonderer Zweckbestimmung, Hausgärten, sonstigen Handlungen		
4.1	Straßen, Wege und sonstige Verkehrsflächen (Flächen nach § 9 Abs. 1 Nr. 11 BauGB, landwirtschaftliche sowie gewerbliche Hofflächen, die der Zufahrt, dem Umschlagen und der vorübergehenden Lagerung dienen können) zu errichten oder zu erweitern	- nur zulässig ohne wesentliche Minderung (< 10 %) der Schutzfunktion der Grundwasserüberdeckung, für - o Gemeindeverbindungsstraßen, Kreis-, Staats-, Bundesstraßen, wenn die Richtlinien für bautechnische Maßnahmen an Straßen in Wasserschutzgebieten (RiStWag) in der jeweils geltenden Fassung beachtet werden - o sonstige Flächen unter Berücksichtigung von Nr. 3.5 - o sonstige Wege wie in Zone II - verboten für Bundesautobahnen	verboten

		in der Weiteren Schutzzone (Zone III)	in der Engeren Schutzzone (Zone II)
4.2	Eisenbahnanlagen zu errichten oder zu erweitern	verboten	
4.3	Potentiell wassergefährdende Materialien (z.B. Bauschutt, Recycling-Baustoffe, Schlacke, Gleisschotter, Bodenmaterial, welches durch Altlasten, Altlastverdachtsflächen oder schädliche Bodenveränderungen beeinflusst sein können) insbesondere zum Straßen-, Wege-, oder Wasserbau zu verwenden	verboten	
4.4	Baustelleneinrichtungen, Baustofflager zu errichten oder zu erweitern	nur zulässig für Baustelleneinrichtungen und die unvermeidbare Lagerung der für die Baumaßnahme benötigten Baustoffe, wobei auswaschbare oder auslaugbare Materialien witterungsgeschützt zu lagern sind (auf die Nrn. 2.2 und 2.7 wird hingewiesen)	verboten
4.5	Bade- oder Zeltplätze einzurichten oder zu erweitern; Camping aller Art	verboten	
4.6	Sportanlagen zu errichten oder zu erweitern	verboten	
4.7	Öffentliche Veranstaltungen durchzuführen	verboten	
4.8	Friedhöfe zu errichten oder zu erweitern	verboten	
4.9	Flugplätze einschl. Sicherheitsflächen, Notabwurfplätze, militärische Anlagen und Übungsplätze zu errichten oder zu erweitern	verboten	
4.10	Militärische Übungen durchzuführen	verboten	
4.11	Kleingartenanlagen zu errichten oder zu erweitern	verboten	
4.12	Anwendung von Pflanzenschutzmitteln auf Freilandflächen, die nicht der land- oder forstwirtschaftlichen oder gärtnerischen Produktion dienen (z. B. Verkehrswege, für die Allgemeinheit bestimmte Flächen)	verboten	
4.13	Düngen mit Stickstoffdüngern	nur zulässig bei standort- und bedarfsgerechter Düngung mit den nach Nrn. 6.1 bis 6.3 zulässigen Stoffen	nur zulässig bei standort- und bedarfsgerechter Düngung mit Mineraldünger

		in der Weiteren Schutzzone (Zone III)	in der Engeren Schutzzone (Zone II)
5.	bei baulichen Anlagen		
5.1	bauliche Anlagen und zugehörige Kfz-Stellplätze (ohne Nr. 4.1) zu errichten oder zu erweitern	nur zulässig bis 4 m Eingriffstiefe (auch zur Baugrunderkundung), wenn - anfallendes häusliches oder gewerbliches Abwasser in eine dichte Sammelentwässerung eingeleitet (unter Beachtung von Nrn. 3.5, 3.7 und 3.8) und - die Gründungssohle mindestens 2 m über dem höchsten zu erwartenden Grundwasserstand ¹ liegt	verboten
5.2	Ausweisung neuer Baugebiete	verboten	
5.3	Stallungen zu errichten oder zu erweitern ²	verboten für neue landwirtschaftliche Anwesen, für bereits vorhandene landwirtschaftliche Anwesen oder für Stallungen, die unmittelbar an vorhandene landwirtschaftliche Betriebe angrenzen nur zulässig entsprechend Anlage 2 Ziffer 5	verboten
5.4	Anlagen zum Lagern und Abfüllen von Jauche, Gülle, Silagesickersaft (JGS-Anlagen) zu errichten oder zu erweitern ²	nur zulässig im engen räumlichen und funktionalen Zusammenhang mit Stallungen oder Biogasanlagen und mit Leckageerkennung der gesamten Anlage einschließlich Zuleitungen, und frühestens 6 Wochen nach Anzeige der Maßnahme beim Landratsamt Rosenheim.	verboten
5.5	ortsfeste Anlagen zur Gärfutterbereitung oder zur Gärsubstratlagerung zu errichten oder zu erweitern ²	nur zulässig mit Auffangbehälter für Silagesickersaft, der bei Anlagen größer 150 m ³ entsprechend Nr. 5.4 herzustellen ist, sowie bei Gärsubstratlagerung zusätzlich mit Leckageerkennung mittels Dichtungsbahn und Dränschicht und mit Auffangmöglichkeit bei Leckage	verboten
5.6	gewässerbauliche Veränderungen vorzunehmen, welche Grundwasserströmung und beschaffenheit beeinflussen können	verboten	

² Bezüglich der Grundanforderungen wird auf die Anlage 7 „Anforderungen an JGS-Anlagen“ der Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV), sowie auf die entsprechenden „Technischen Regeln wassergefährdende Stoffe (TRwS) JGS-Anlagen“, DWA-Arbeitsblatt A 792 in der jeweils aktuellen Fassung hingewiesen, die nähere Ausführungen zur baulichen Gestaltung (u. a. Leckageerkennung) und zu Betrieb und Überwachung enthalten; auf aktuellen Stand gemäß AwSV ist zu achten.

		in der Weiteren Schutzzone (Zone III)	in der Engeren Schutzzone (Zone II)
6.	bei landwirtschaftlichen, forstwirtschaftlichen und gärtnerischen Flächennutzungen		
6.1	Düngen mit Gülle, Jauche, Festmist, Festmistkompost und Gärresten	wie Nr. 6.2	verboten
6.2	Düngen mit sonstigen organischen und mineralischen Stickstoffdüngern (ohne Nr. 6.3)	nur zulässig unter Einhaltung aller aktuellen fachlichen Regeln und Rechtsvorschriften, einschließlich einer Aufzeichnung von Düngebedarfsermittlung und Nährstoffbilanz gemäß Düngeverordnung.	
6.3	Ausbringen oder Lagern von - Stoffen nach Abfallverzeichnis-Verordnung (insbesondere Schlämme jeglicher Art), - klärschlammhaltigen Düngemitteln, - Düngemitteln bzw. Gärresten bzw. Kompost mit Anteilen von behandelten oder unbehandelten Bioabfällen oder tierischen Nebenprodukten	verboten, ausgenommen Kompost - mit RAL-Prüfzeugnis „geeignet für WSZ III“ - aus der Eigenkompostierung in Hausgärten	verboten
6.4	Lagern von Festmist, Sekundärrohstoffdünger oder Mineraldünger auf unbefestigten Flächen	nur zulässig für Kalkdünger; Mineraldünger und Schwarzkalk (<i>auf die Pflicht zur dichten Abdeckung gegen Niederschlag wird hingewiesen</i>)	verboten
6.5	Lagern von Gärfutter oder Gärsubstrat außerhalb ortsfester Anlagen	nur zulässig in allseitig dichten Foliensilos bei Siliergut ohne Gärsafterwartung sowie Ballensilage	verboten
6.6	ganzjährige Bodendeckung durch Zwischen- oder Hauptfrucht	erforderlich, soweit Fruchtfolge- und witterungsbedingt möglich. Eine wegen der nachfolgenden Fruchtart unvermeidbare Winterfurche darf erst ab 1. November erfolgen. Zwischenfrucht vor Mais darf erst ab 15. März eingearbeitet werden.	
6.7	Beweidung jeglicher Art, Freilandtierhaltung (auch in Zusammenhang mit ortsveränderlichen Geflügelställen), Koppel- und Pferchtierhaltung	nur zulässig auf Grünland ohne flächige Verletzung der Grasnarbe (siehe Anlage 2, Ziffer 6) oder für bestehende Nutzungen, die unmittelbar an bereits vorhandene Stallungen gebunden sind	verboten

		in der Weiteren Schutzzone (Zone III)	in der Engeren Schutzzone (Zone II)
6.8	Wildfutterplätze und Wildgatter zu errichten; Wildkürungen, Aufbrechen und Vergraben von Wild/Wildresten	---	verboten
6.9	Anwendung chemischer Pflanzenschutzmittel aus Luftfahrzeugen oder zur Bodenentseuchung	verboten	
6.10	Bewässerung landwirtschaftlich oder gärtnerisch genutzter Freilandflächen	nur zulässig bis zu einer Bodenfeuchte von 70 % der nutzbaren Feldkapazität und mit Dokumentation der täglichen Bewässerungsmengen	verboten
6.11	landwirtschaftliche Dräne und zugehörige Vorflutgräben anzulegen, zu ändern oder zu erneuern	verboten, ausgenommen Instandsetzungs- und Pflegemaßnahmen an bereits bestehenden Einrichtungen, mit schonenden Verfahren 4 Wochen nach Anzeige beim Landratsamt Rosenheim.	verboten, ausgenommen Instandsetzungs- und Pflegemaßnahmen an bereits bestehenden Einrichtungen, mit schonenden Verfahren nach Genehmigung beim Landratsamt Rosenheim.
6.12	besondere Nutzungen im Sinne von Anlage 2, Ziffer 7 neu anzulegen oder zu erweitern	nur Gewächshäuser mit geschlossenem Bewässerungssystem zulässig	verboten
6.13	Anlegen von Rückegassen	nur zulässig unter Beachtung des LfU-Merkblattes 1.2/10 „Forstwegebau und Holzernte im Wasserschutzgebiet“	verboten
6.14	forstliche Hiebmaßnahmen, Kahlhiebe und wirkungsgleiche Maßnahmen	nur zulässig im Rahmen schonender Bewirtschaftung gem. Art. 14 BayWaldG; Kahlhiebe nur in besonders begründeten Fällen (wie z. B. Windwurf, Schädlingsbefall, etc.) mit Genehmigung durch das Landratsamt Rosenheim (siehe Anlage 2 Ziff. 8).	
6.15	Rodung	verboten	
6.16	Lagerung von Hackschnitzeln außerhalb von Gebäuden	nur zulässig für unbehandeltes Material und bei ständiger Abdeckung gegen Niederschläge	verboten
6.17	Nasskonservierung von Rundholz	nur Beregnung von unbehandeltem Holz bis zu 3.000 Festmetern zulässig	verboten

- (2) Im Fassungsbereich (Schutzzone I) sind sämtliche unter den Nrn. 1 bis 6 aufgeführten Handlungen verboten. Das Betreten ist nur zulässig für Handlungen im Rahmen der Wassergewinnung und -ableitung durch Befugte des Trägers der öffentlichen Wasserversorgung, die durch diese Verordnung geschützt ist, oder der von ihm Beauftragten.

§ 4 Befreiungen

- (1) Für die Erteilung von Befreiungen von den Verboten des § 3 gilt § 52 Abs. 1 Sätze 2 und 3 WHG
- (2) Die Befreiung nach § 52 Abs.1 Satz 2 WHG ist widerruflich; sie kann mit Inhalts- und Nebenbestimmungen verbunden werden und bedarf der Schriftform..
- (3) In Falle des Widerrufs kann das Landratsamt Ebersberg vom Grundstückseigentümer verlangen, dass der frühere Zustand wiederhergestellt wird, sofern es das Wohl der Allgemeinheit, insbesondere der Schutz der Wasserversorgung erfordert.

§ 5 Kennzeichnung des Schutzgebietes

Die Eigentümer und Nutzungsberechtigten von Grundstücken innerhalb des Schutzgebietes haben zu dulden, dass die Grenzen des Fassungsgebietes und der Schutzzonen durch Aufstellen oder Anbringen von Hinweiszeichen kenntlich gemacht werden.

§ 6 Kontrollmaßnahmen

- (1) Die Eigentümer und Nutzungsberechtigten von Grundstücken innerhalb des Schutzgebietes haben Probenahmen von im Schutzgebiet zum Einsatz bestimmten Düngemitteln und Pflanzenschutzmitteln durch Beauftragte des Landratsamts Rosenheim und den Gemeinden Aschau im Chiemgau sowie Bernau am Chiemsee zur Kontrolle der Einhaltung der Vorschriften dieser Verordnung zu dulden.
- (2) Sie haben ferner die Entnahme von Boden-, Vegetations- und Wasserproben und die hierzu notwendigen Verrichtungen auf den Grundstücken im Wasserschutzgebiet durch Beauftragte des Landratsamts Rosenheim und den Gemeinden Aschau im Chiemgau sowie Bernau am Chiemsee zu dulden.
- (3) Sie haben ferner das Betreten der Grundstücke durch Bedienstete des Trägers der öffentlichen Wasserversorgung, die durch diese Verordnung geschützt ist, oder der von ihm Beauftragten zur Wahrnehmung der Eigenüberwachungspflichten gemäß § 3 der Verordnung zur Eigenüberwachung von Wasserversorgungs- und Abwasseranlagen (Eigenüberwachungsverordnung - EÜV) in der jeweils geltenden Fassung zu gestatten, die hierzu erforderlichen Auskünfte zu erteilen und technische Ermittlungen und Prüfungen zu ermöglichen.

§ 7 Entschädigung und Ausgleich

- (1) Soweit diese Verordnung oder eine aufgrund dieser Verordnung ergehende Anordnung das Eigentum unzumutbar beschränkt und diese Beschränkung nicht durch eine Befreiung nach § 4 oder andere Maßnahmen vermieden oder ausgeglichen werden kann, ist über die Fälle des § 5 hinaus nach § 52 Abs. 4 WHG in Verbindung mit §§ 96 - 98 WHG und Art. 57 BayWG Entschädigung zu leisten.
- (2) Soweit diese Verordnung oder eine aufgrund dieser Verordnung ergehende Anordnung erhöhte Anforderungen festsetzt, die die ordnungsgemäße land- oder forstwirtschaftliche Nutzung beschränken, ist für die dadurch verursachten wirtschaftlichen Nachteile ein angemessener Ausgleich nach Art. 32 in Verbindung mit Art. 57 BayWG zu leisten.

§ 8 Ordnungswidrigkeiten

Nach § 103 Abs. 1 Nr. 7a, Abs. 2 WHG, Art. 74 Abs. 2 Nr. 1 BayWG kann mit Geldbuße bis zu fünfzigtausend Euro belegt werden, wer vorsätzlich oder fahrlässig

1. einem Verbot nach § 3 Abs. 1 und Abs. 2 zuwiderhandelt,
2. eine nach § 4 ausnahmsweise zugelassene Handlung vornimmt, ohne die mit der Befreiung verbundenen Inhalts- und Nebenbestimmungen zu befolgen.

§ 9 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung im Amtsblatt für den Landkreis Ebersberg in Kraft.

Rosenheim, den
Landratsamt

Otto Lederer
Landrat

Anlage (1) Lagepläne**(1.1) Lageplan mit Fassungsbereich****M 1 : 1.000****(1.2) Lageplan mit Schutzgebietsvorschlag****M 1 : 5.000****Anlage (2)**

Erläuterungen und Maßgaben zu § 3 Abs. 1, Nrn. 2, 3, 5 und 6

1. Wassergefährdende Stoffe (zu Nr. 2)

Bezüglich der Einstufung wassergefährdender Stoffe ist Kapitel 2 der „Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV)“ zu beachten.

2. Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (zu Nrn. 2.2, 2.3 und 2.6)

a) In der Weiteren Schutzzone (Zonen III A und III B) sind nur zulässig:

1. **oberirdische Anlagen** der Gefährdungsstufen A bis C (gem. § 39 AwSV) und oberirdische Anlagen für aufschwimmende flüssige Stoffe gemäß § 3 Abs. 2 Satz 1 Nr. 7 AwSV, die in einem Auffangraum aufgestellt sind, sofern sie nicht doppelwandig ausgeführt und mit einem Leckanzeigegerät ausgerüstet sind; der Auffangraum muss das maximal in den Anlagen vorhandene Volumen wassergefährdender Stoffe aufnehmen können,
2. **unterirdische Anlagen** der Gefährdungsstufen A und B und unterirdische Anlagen für aufschwimmende flüssige Stoffe gemäß § 3 Abs. 2 Satz 1 Nr. 7 AwSV, die doppelwandig ausgeführt und mit einem Leckanzeigegerät ausgerüstet sind,
3. **oberirdische Anlagen für feste Gemische** gemäß § 3 Abs. 2 Satz 1 Nr. 8 AwSV, entsprechend den Anforderungen des § 26 Abs. 1 AwSV.

Die Anzeige-, Fachbetriebs-, Überwachungs- und Prüfpflichten gemäß AwSV sowie die Prüffristen gemäß Anlage 6 zur AwSV gelten in der gesamten Weiteren Schutzzone (Zonen III A und III B), auch für bereits bestehende Anlagen.

Unter Nr. 2.2 können auch Abfälle z. B. im Zusammenhang mit Kompostieranlagen oder Wertstoffhöfen fallen. An die Bereitstellung von Hausmüll aus privaten Haushalten zur regelmäßigen Abholung (z. B. Mülltonnen) werden keine weitergehenden Anforderungen gestellt.

- b) für in Zone III B nach Nr. 2.6 ggf. zulässige Erdwärmekollektoren sind mindestens die materiellen Anforderungen analog § 35 Abs. 2 AwSV einzuhalten. Es sind nur Wärmeträgermedien auf Propylenglykol-Basis nach aktueller LAWA-Positivliste zulässig. Das Rohrleitungssystem ist in PE100-RC oder PE-X auszuführen; zum Schutz vor etwaigen späteren Erdarbeiten ist die genaue Lage planlich zu dokumentieren und bei der Wiederverfüllung (siehe Nr. 1.2) durch ein dehnungsfähiges Trassenwarnband 50 cm oberhalb der Anlagenteile zu markieren. Der Verteilerschacht ist flüssigkeitsdicht und für Kontrollen begehrbar auszuführen. Der Schacht und alle einsehbaren Anlagenteile sind regelmäßig durch Sichtprüfung auf Dichtheit zu kontrollieren. Die selbsttätige Überwachungs- und Sicherheitseinrichtung für den Leckagefall ist spätestens alle 30 Monate durch einen Fachbetrieb auf ihre Funktionsfähigkeit zu überprüfen.

3. Ausbringen von Abwasser (zu Nr. 3.4)

Für abgelegene Anwesen nach Art. 41, Abs. 2 BayBO kann regelmäßig auf Antrag im Rahmen einer Befreiung der Ausbringung des Gemisches aus vorbehandelten Abwassers mit Gülle/Jauche zugestimmt werden, wenn die düng- und abfallrechtlich ordnungsgemäße Entsorgung oder Verwertung gesichert ist.

4. Betreiben von Abwasseranlagen sowie Grundstücksentwässerungsanlagen einschließlich Kleinkläranlagen (zu Nr. 3.8)

Tabelle 1: Einzuhaltende Prüffristen

Behandlungsanlagen/ Leitungstyp	Prüfungsintervalle/Prüfungsart	
	Weitere Schutzzone III A/B	Engere Schutzzone II
Abwasserbehandlungsanlagen (einschl. Kleinkläranlagen), Mischwasserentlastungsbauwerke, Regenklär- und Rückhaltebecken	Dichtheitsprüfung alle 10 Jahre	Dichtheitsprüfung alle 3 Jahre*
kommunale Abwasserleitungen und Schächte	eingehende Sichtprüfung alle 5 Jahre, Dichtheitsprüfung alle 10 Jahre	Dichtheitsprüfung alle 3 Jahre*
private Abwasseranlagen:		
Behandlungsanlagen für gewerbl. Abwasser, Abwasserleitungen und Schächte vor einer Behandlungsanlage	Dichtheitsprüfung alle 5 Jahre	Dichtheitsprüfung alle 3 Jahre
Abwasserleitungen und Schächte für gewerbl. Abwasser nach einer Behandlungsanlage	eingehende Sichtprüfung alle 10 Jahre	Dichtheitsprüfung alle 5 Jahre
Abwasserleitungen und Schächte für häusliches Abwasser	eingehende Sichtprüfung alle 10 Jahre	Dichtheitsprüfung alle 5 Jahre
für Druckleitungen gelten grundsätzlich halbierte Prüffristen		
Nachweis der erstmaligen Prüfung nach Erlass dieser Verordnung innerhalb von 2 Jahren		
*Änderungsanträge können im Rahmen einer Befreiung befürwortet werden, wenn kein „sehr hohes“ Gefährdungspotential vorliegt. Die Beurteilung des Gefährdungspotentials gem. LfU-Merkblatt 4.3/16 durch ein hydrogeologisches Fachbüro ist vom Betreiber zu beauftragen und die Einstufung zusammen mit einem Vorschlag für die Verlängerung des Prüfintervalls der KVB vorzulegen.		

5. Stallungen und JGS-Anlagen (zu Nr. 5.3 und Nr. 5.4)

Grundsätzlich dürfen nach AwSV Anlage 7, Nr. 2.1 für Anlagen nur Bauprodukte, Bauarten oder Bausätze verwendet werden für die die bauaufsichtlichen Verwendbarkeitsnachweise unter Berücksichtigung wasserrechtlicher Anforderungen vorliegen.

JGS-Lageranlagen für flüssige, allgemein wassergefährdende Stoffe dürfen unabhängig vom Gesamtvolumen nur mit einem Leckageerkennungssystem errichtet und betrieben werden

Planbefestigte (geschlossene) Flächen, auf denen Kot und Harn anfallen, sind flüssigkeitsundurchlässig (Beton mit hohem Wassereindringwiderstand, rechnerische Rissbreite 0,2 mm) auszuführen und jährlich durch Sichtprüfung auf Undichtigkeiten zu kontrollieren.

Bei Güllesystemen ist der Stall in hydraulisch-betrieblich abtrennbare Abschnitte zu gliedern, die einzeln auf Dichtheit prüfbar und jederzeit ohne wesentliche Beeinträchtigung des laufenden Betriebes reparierbar sind.

Der Speicherraum für Gülle bzw. Jauche sowie die Zuleitungen sind baulich so zu gliedern, dass eine Reparatur jederzeit ohne wesentliche Beeinträchtigung des laufenden Betriebes möglich ist. Dies kann durch einen zweiten Lagerbehälter oder eine ausreichende Speicherkapazität der Güllekanäle gewährleistet werden.

Die Dichtheit von Gülle- bzw. Jauchebehältern sowie der Fugenbereiche von Gülle- bzw. Jauchekanälen ist mittels Leckageerkennungssystem im Rahmen der Eigenüberwachung mindestens vierteljährlich zu kontrollieren; eine jährliche Fremdüberwachung ist zu ermöglichen. Für das Leckageerkennungssystem ist ein bauaufsichtlicher Verwendbarkeitsnachweis erforderlich (z. B. DIBt-Zulassung Z-59.26). Die besonderen Bestimmungen der Zulassung sind zu beachten.

Bei Fahrsilos sind die Fugen in der Bodenplatte und aufgehenden Wänden dauerhaft dicht auszuführen z. B. mit Fugenbänder oder -bleche.

Die einschlägigen Regeln der Technik, insbesondere DIN 1045, DIN 11622 und das DWA-Arbeitsblatt A 792, sind zu beachten. Das Errichten und Instandsetzen der Anlagen darf nur durch einen Fachbetrieb nach § 62 AwSV erfolgen. Der Betreiber hat den ordnungsgemäßen Zustand der Anlagen einschließlich der Rohrleitungen vor Inbetriebnahme (und wiederkehrend alle 5 Jahre) durch einen Sachverständigen nach AwSV prüfen zu lassen.

Die Planunterlagen sind zur frühzeitigen Klärung von Ausgleichsansprüchen nach Art. 32 Satz 1 Nr. 2 BayWG dem Wasserversorgungsunternehmen vorzulegen. Der Beginn der Bauarbeiten ist bei der Kreisverwaltungsbehörde und dem Wasserversorgungsunternehmen 14 Tage vorher anzuzeigen.

Betriebe, die durch Zusammenschluss oder Teilung aus einem in Zone III A vorhandenen Anwesen entstehen, gelten ebenfalls als „in dieser Zone bereits vorhandene Anwesen“.

6. Beweidung, Freiland-, Koppel- und Pferchtierhaltung (zu Nr. 6.7)

Eine flächige Verletzung der Grasnarbe liegt dann vor, wenn das wie bei herkömmlicher Rinderweide unvermeidbare Maß (linienförmige oder punktuelle Verletzungen im Bereich von Treibwegen, Viehtränken etc.) überschritten wird.

7. Besondere Nutzungen sind folgende landwirtschaftliche, forstwirtschaftliche und gärtnerische Nutzungen (zu Nr. 6.12):

- Weinbau
- Beerenanbau
- Hopfenanbau
- Tabakanbau
- Gemüseanbau (ausgenommen Feldgemüse im Rahmen der üblichen Fruchtfolge)
- Zierpflanzenanbau

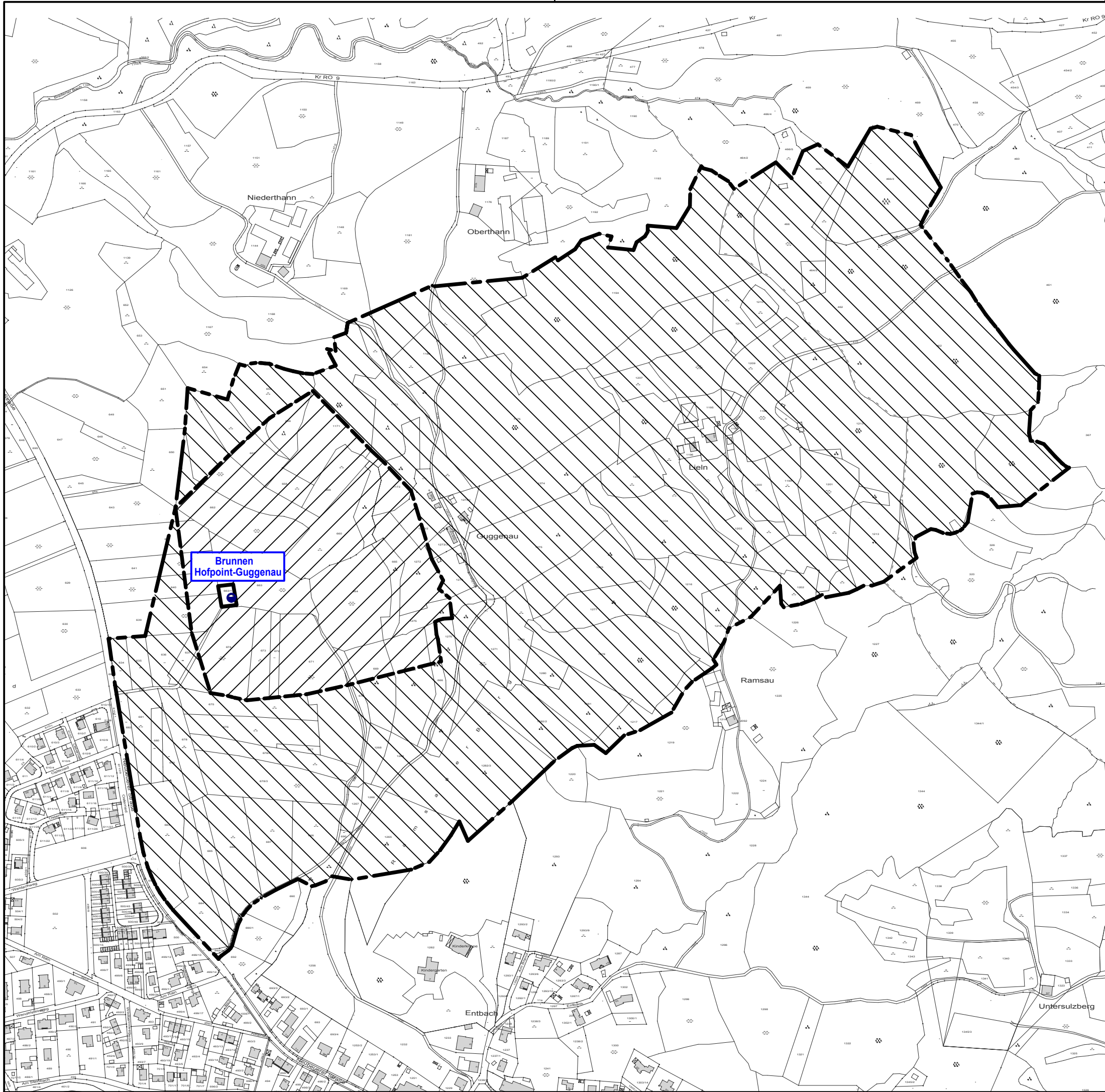
- Baumschulen und forstliche Pflanzgärten
- Energiepflanzenanbau, der einer üblichen ackerbaulichen Nutzung nicht vergleichbar ist (z. B. Energiewälder, Kurzumtriebsplantagen mit chemischer Unkrautregulierung)

Das Verbot bezieht sich nur auf die Neuanlage derartiger Nutzungen, nicht auf die Verlegung im Rahmen des ertragsbedingt erforderlichen Flächenwechsels bei gleichbleibender Größe der Anbaufläche. Eine Befreiungsperspektive gem. § 52 Abs. 1 Satz 3 besteht insbesondere für Kulturen, die ohne chemischen Pflanzenschutz und intensive Düngung betrieben werden.

8. Kahlhiebe und wirkungsgleiche Maßnahmen (zu Nr. 6.14)

Kahlhieb liegt vor, wenn auf einer Waldfläche in einem oder in wenigen kurz aufeinander folgenden Eingriffen alle aufstockenden Bäume entnommen werden, ohne dass bereits eine ausreichende übernehmbare Verjüngung vorhanden ist. Zusätzlich zum schlagartig einsetzenden erheblichen Nährstoffüberangebot bewirkt der gleichzeitige Umschlag des Bestandsklimas in Freiflächenbedingungen eine massive Mineralisation organischer Substanz mit schubweiser Nitratauswaschung ins Grundwasser. Eine dem Kahlhieb wirkungsgleiche Maßnahme ist die Lichthauung, bei der nur noch vereinzelt Bäume stehen bleiben und dadurch ebenfalls Freiflächenbedingungen entstehen. Kahlhiebe sind nach Art. 14 BayWaldG im Hochwald zu vermeiden, im Schutzwald eigens erlaubnispflichtig. Erscheint im sachlich begründeten Einzelfall ein Kahlhieb o. ä. im Wasserschutzgebiet unumgänglich, so bedarf dieser der Genehmigung durch die Kreisverwaltungsbehörde, unter der Voraussetzung, dass eine wesentliche Beeinträchtigung der Grundwasserbeschaffenheit dadurch nicht zu besorgen ist.

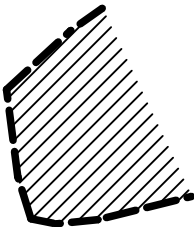
Ist nach Kalamitäten infolge von Windwurf, Schneebruch oder durch Schädlingsbefall eine umgehende Aufarbeitung erforderlich und nur durch die Entnahme aller geschädigten Bäume und daher u.U. nur durch Kahlhieb möglich, so genügt die Anzeige beim Landratsamt Ebersberg unter Vorlage der forstfachlichen Feststellung und Bestätigung der Notwendigkeit und Dringlichkeit durch den zuständigen Revierleiter des Amtes für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten. Unbeschadet Nr. 6.15 bleibt eine Rodung verbliebener Wurzelstöcke verboten (bzw. in unausweichlichen Fällen einer Befreiung nach § 4 dieser Verordnung vorbehalten).



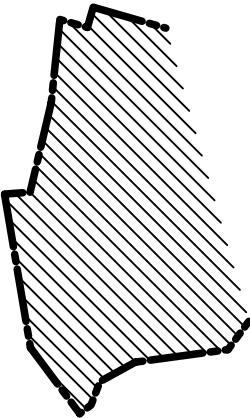
Legende:



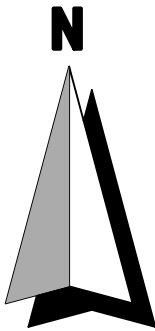
Schutzzone I mit Entnahmebrunnen
(ca. 550 m²)



Schutzzone II
(ca. 10,3 ha)



Schutzzone III
(ca. 61,5 ha)



...	...	...	...	...	...
Index	Bemerkung			geänd. am	Name
CRYSTAL					
GEOTECHNIK			BERATENDE INGENIEURE & GEOLOGEN GMBH INSTITUT FÜR ERD - UND GRUNDBAU HYDROGEOLOGISCHE BERATUNG HOFSTATTSTRASSE 28 D - 86919 UTTING TELEFON 08806/480 + 1432 SCHUSTERGASSE 14 D-83512 WASSERBURG TELEFON 08071/92278-0 E-mail: Wasserburg@Crystal-Geotechnik.de		
BAUHERR Gemeinde Nußdorf am Inn					
PROJEKT EZG - Ermittlung Trinkwasserbrunnen "Hofpoint-Guggenau"					
PLANINHALT Lageplan mit Schutzgebietsvorschlag					
MASSTAB:		GEZEICHNET	DATUM	GEPRÜFT	
M 1 : 5000		NP	05.06.2019	AT	
PROJEKT NR.		PLAN NR.	ANLAGE		
H 165230			1.2		

Anlage (11)

**TABELLARISCHE ZUSAMMENSTELLUNG DER
FLURSTÜCKE IM SCHUTZGEBIETSVORSCHLAG MIT
BENENNUNG KONKURRIERENDER NUTZUNGEN**

Fl.-Nr.	T	Gemarkung	Flur	Fläche	Nutzung	Besonderheiten	WSG-Zone
663	1	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	550	Quellfassung		I
655	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	6750	Wiese		II/III
656	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	2450	Wald		II
657	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	2945	Wiese		II/III
657	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	2945	Wiese		II/III
658	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	1690	Wiese		II
659	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	3705	Wiese		II
660	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	17990	Wiese		II/III
662	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	9680	Wiese		II
663	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	8050	Wiese		II
663	2	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	50	Weg		II
664	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	10460	Wiese		II
665	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	2110	Wiese		II
672	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	1290	Wiese		II
673	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	2830	Wiese		II
675	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	5010	Wiese		III
1270	0	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	3540	Wiese/Wald		III
1271	0	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	8168	Wiese/Wald		III
1272	0	Nußdorf a.Inn	Guggenau	5720	Wald		II
1273	0	Nußdorf a.Inn	Guggenau	2281	Nebengebäude		III
637	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	1260	Wiese		II/III
638	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	677	Weg		II/III
639	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	6950	Wiese		II/III
640	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	4580	Wiese		II/III
641	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	4695	Wiese		II/III
642	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	7020	Wiese		II/III
643	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	6360	Wiese		II/III
666	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	2320	Wald		II/III
668	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	6880	Wald		II/III
669	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	5010	Wald		II/III
670	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	1570	Wiese		II/III
671	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	12540	Wiese		II/III
674	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	7740	Wiese		II/III
689	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	916	Wald- u. Feldweg		II/III
1171	0	Nußdorf a.Inn	Flur Niederthann	13160	Wald		II/III
1172	0	Nußdorf a.Inn	Flur Niederthann	9570	Wald		II/III
1173	0	Nußdorf a.Inn	Flur Niederthann	4320	Wald		II/III
1273	2	Nußdorf a.Inn	Guggenau	4040	Wohngebäude		II/III
1273	3	Nußdorf a.Inn	Guggenau	1158	Wohngebäude		II/III
1275	0	Nußdorf a.Inn	Guggenau	17489	Wald		II/III
634	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	1590	Wiese		III
635	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	1770	Wiese		III
636	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	2590	Wiese		III
662	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	9680	Wiese		III
672	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	1290	Wiese		II
673	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	2830	Wiese		II
675	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	5010	Wiese		III
676	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	5520	Wiese		III
677	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	510	Wiese		III

Fl.-Nr.	T	Gemarkung	Flur	Fläche	Nutzung	Besonderheiten	WSG-Zone
678	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	3740	Wiese		III
678	2	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	4590	Wiese		III
678	3	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	8910	Wiese		III
679	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	1935	Wiese		III
680	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	1430	Wiese		III
681	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	3130	Wiese		III
682	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	1690	Wiese		III
683	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	8070	Wiese		III
684	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	5800	Wiese		III
685	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	3596	Wiese		III
686	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	7217	Wiese		III
687	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	6130	Wiese		III
688	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	4940	Wiese		III
689	1	Nußdorf a.Inn	Guggenauweg	814	Straße		III
690	0	Nußdorf a.Inn	Hofpoint	5032	Wiese/Wald	Pferdeweide	III
692	1	Nußdorf a.Inn	Neubeuerer Straße	111	Wiese		III
1169	0	Nußdorf a.Inn	Flur Niederthann	5420	Streuobstwiese		III
1170	0	Nußdorf a.Inn	Von Niederthann nach G	1096	Straße		III
1174	0	Nußdorf a.Inn	Von Guggenau nach Obe	610	Straße		III
1175	0	Nußdorf a.Inn	Flur Niederthann	27160	Wald		III
1176	0	Nußdorf a.Inn	Oberthann	23694	Wiese	Teil der Hofstelle	III
1180	0	Nußdorf a.Inn	Flur Oberthann	6470	Wiese Wald		III
1181	0	Nußdorf a.Inn	Flur Oberthann	24190	Wiese	Teilfläche	III
1186	0	Nußdorf a.Inn	Von Oberthann nach Gu	1161	Straße		III
1194	0	Nußdorf a.Inn	Flur Oberthann	44290	Wald		III
1195	0	Nußdorf a.Inn	Lieln	13917	Hoffläche	Pflanzenkläranlage, Hackschnitzelheizung, 1 Dieseltank (ca. 1.500 l) 2 Güllegruben (100 m ³ und 370 m ³), 3 Fahrsilos mit Auffangbehälter für Silagesickersaft, geplanter Freilaufstall	III
1196	0	Nußdorf a.Inn	Lieln	503	Wohnhaus	Holz- und Ölheizung mit GFK-Kunststofftank	III
1197	0	Nußdorf a.Inn	Lieln	70	Wohnhaus		III
1198	0	Nußdorf a.Inn	Flur Lieln	7330	Wiese/Wald	Zuhause zu Wohnzwecken vermietet, Heizung und Abwasser an Lieln 103 angeschlossen	III
1199	0	Nußdorf a.Inn	Flur Lieln	4400	Wiese		III
1200	0	Nußdorf a.Inn	Flur Lieln	3610	Wiese		III
1201	0	Nußdorf a.Inn	Flur Lieln	11650	Wiese		III
1202	0	Nußdorf a.Inn	Flur Lieln	2040	Wiese/Wald		III
1203	0	Nußdorf a.Inn	Flur Lieln	7910	Wiese/Wald	Pflanzenkläranlage	III
1204	0	Nußdorf a.Inn	Flur Lieln	12470	Wald		III
1205	0	Nußdorf a.Inn	Flur Lieln	3850	Wiese		III
1207	0	Nußdorf a.Inn	Flur Lieln	15670	Wald		III
1209	0	Nußdorf a.Inn	Flur Lieln	5180	Wiese	Nebengebäude, Garage, Lager, Fahrzeughalle und Werkstatt	III
1210	0	Nußdorf a.Inn	Flur Lieln	1740	Wiese		III
1211	0	Nußdorf a.Inn	Flur Lieln	8010	Wiese		III
1212	0	Nußdorf a.Inn	Von Lieln nach Schadhub	950	Straße		III
1213	0	Nußdorf a.Inn	Flur Lieln	26650	Wald		III
1215	0	Nußdorf a.Inn	Flur Ramsau	6200	Wald		III
1216	0	Nußdorf a.Inn	Flur Ramsau	8790	Wald		III
1217	0	Nußdorf a.Inn	Flur Ramsau	4060	Wald		III
1223	0	Nußdorf a.Inn	Von Ramsau nach Nußdc	1300	Straße		III
1256	0	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	13230	Wald		III

Fl.-Nr.	T	Gemarkung	Flur	Fläche	Nutzung	Besonderheiten	WSG-Zone
1260	0	Nußdorf a.Inn	Entbach	1149	Wanderweg		III
1260	1	Nußdorf a.Inn	Guggenauweg	1820	Straße		III
1265	0	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	13420	Wald		III
1266	0	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	890	Wald		III
1267	0	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	1190	Wald		III
1268	0	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	1700	Wald		III
1269	0	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	2320	Wald		III
1270	0	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	3540	Wald		III
1271	0	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	8168	Wiese /Wald		III
1273	4	Nußdorf a.Inn	Guggenauweg	89	Straßenrand	Nebengebäude, Garage, Luftschutzbunker	III
1273/2		Nußdorf a.Inn	Guggenauweg	1474			II
				2686	Wohnhaus	Kleinkläranlage (Monolith), Holzheizung	III
1273/3		Nußdorf a.Inn	Guggenauweg	36			II
				1120	Wohnhaus	Kleinkläranlage (Monolith), Pelletheizung	III
1274	0	Nußdorf a.Inn	Guggenau	12499	Wald		III
1274/1	1	Nußdorf a.Inn	Guggenau	1661	Wohnhaus	Dreikammerkläranlage (mechanisch) mit jährlicher Entleerung durch Firma, Holzheizung	III
1276	0	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	8830	Wald		III
1277	0	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	6410	Wald		III
1278	0	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	14790	Wald		III
1279	0	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	3440	Wiese /Wald		III
1280	0	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	2040	Wald		III
1281	0	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	6270	Wald		III
1282	2	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	6810	Wald		III
1282	3	Nußdorf a.Inn	Ramsauer Burg	19210	Wald		III
322	0	Roßholzen	Sattelberg	2280	Weg		III
323	0	Roßholzen	Schadhub	107556	Wald		III
326	0	Roßholzen	Schadhub	3023	Wiese		III
367	0	Roßholzen	Schadhub	134375	Wald		III
415	0	Roßholzen	Schadhub	2553	Wiese		III
459	0	Roßholzen	Schadhub	750	Weg		III
462	0	Roßholzen	Schadhub	48860	Wald		III
464	2	Roßholzen	Zifferalm	15518	Wald		III
464	3	Roßholzen	Schadhub	1043	Wald		III
466	0	Roßholzen	Schadhub	10687	Wald		III
466	3	Roßholzen	Schadhub	16164	Wiese		III
466	6	Roßholzen	Sattelberg	3482	Wiese/Wald		III

Anlage (12)

**TECHNISCHE DATEN ZUR FÖRDEREINRICHTUNG,
VERSORGUNGSNETZ UND
EINGABEPLAN UPW GUGGENAU**

GRUNDFOS



MS6000

PROD. NO. 78695519
INSTALLED.

3 ~ 50Hz		26,0kW
VOLTAGE	SD	380 - 400 - 415
MAX. AMPS		59,0 - 57,0 - 57,0
COS ϕ		0,87 - 0,84 - 0,81
RPM		2.840 2.860 - 2.880

3 ~ MOT 60Hz		26,0kW SF:1,15 CODE:H
VOLTAGE	SD	440 - 460 - 480
MAX. AMPS		57,5 - 55,5 - 54,5
COS ϕ		0,87 - 0,85 - 0,82
RPM		3.440 - 3460 - 3.480

P MAX. AMB. 60 BAR IP58
S1/30# 0,15m/s INS.CL.F IEC 34
WEIGHT: 69,5 kg / 153 lb MODEL: B



MADE IN HUNGARY

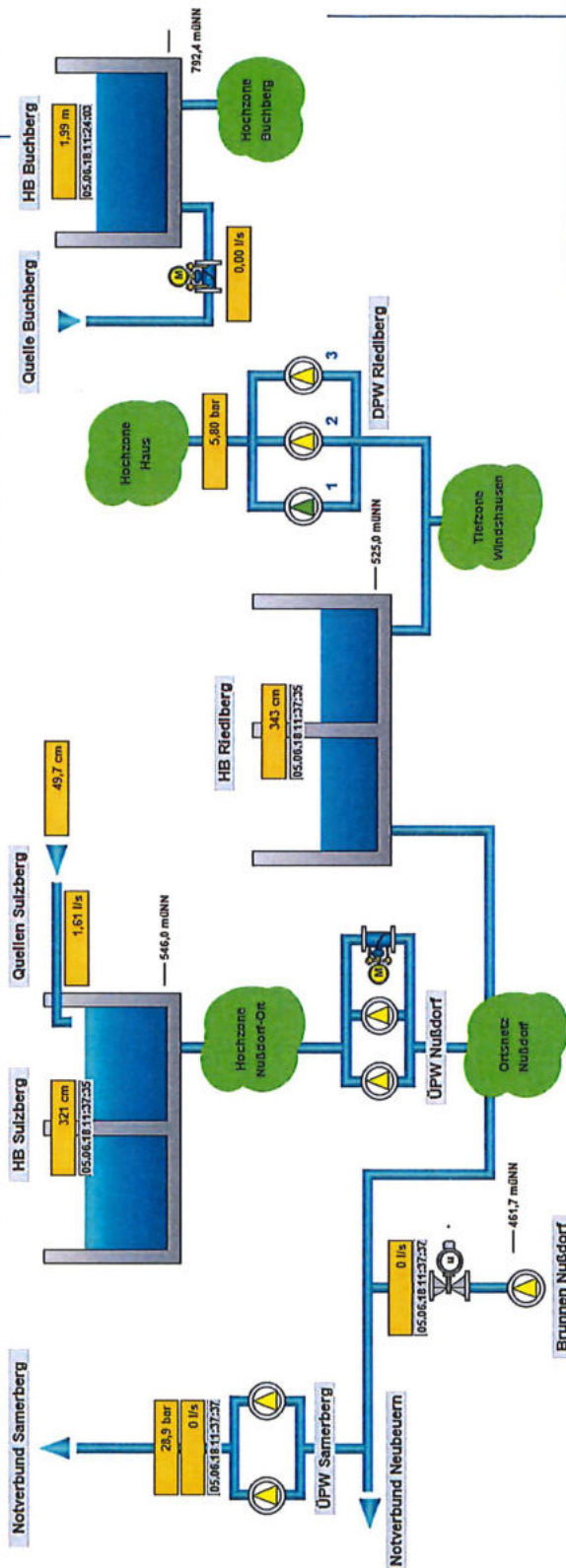
31.01.2012



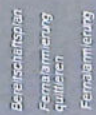
Wasserversorgung Nußdorf am Inn Übersicht

Bereitstellung
Fernwärme
Fernwasser
Fernwasser

Übersicht
Brunnen Nußdorf
ÖPW Nußdorf
HB Riedberg
HB Sulzberg
HB Buchberg

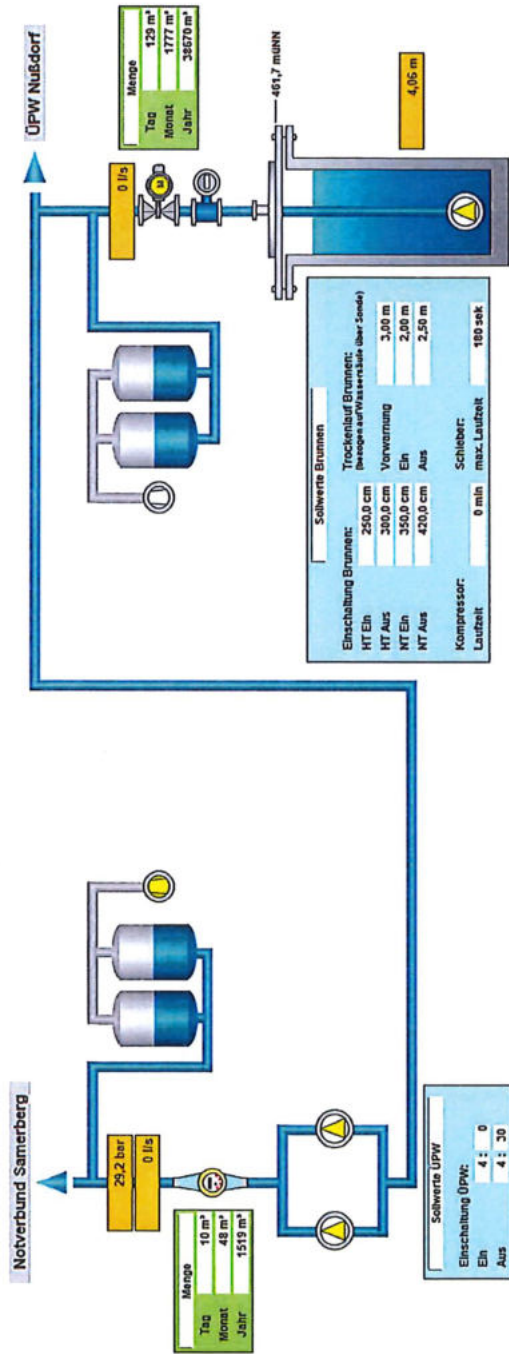


Zach



Obersicht WV
Obersicht PW
Brunnen Nußdorf
OPW Nußdorf
HB Riedlberg
HB Suizberg
HB Buchberg

Störung quittieren
05.06.18 11:38:42





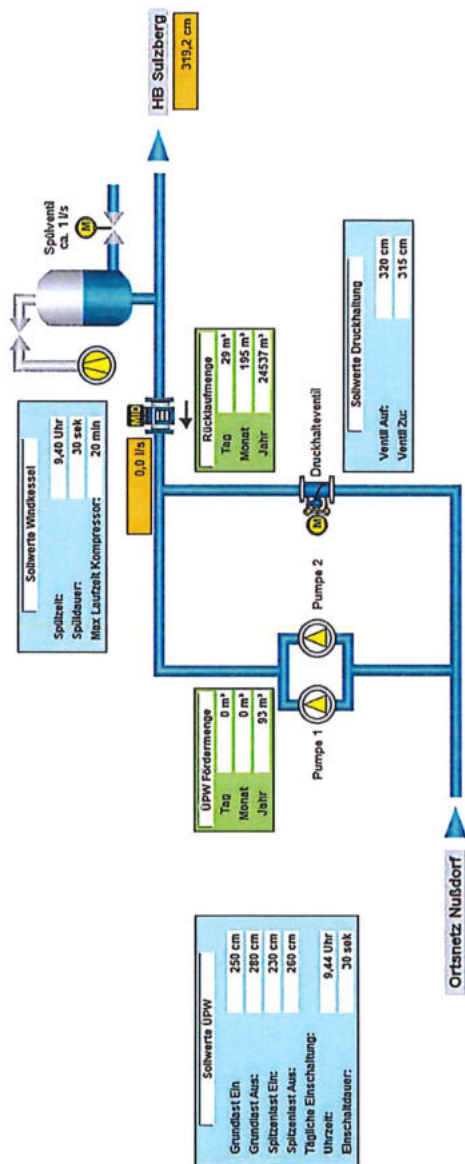
Wasserversorgung Nußdorf am Inn ÜPW Nußdorf

Bereitschaftsplan
Fernalarmierung
quittieren

Übersicht VW
Übersicht PW
Brunnen Nußdorf
ÜPW Nußdorf
HB Riedberg
HB Sulzberg
HB Buchberg



Störung quittieren
05.06.18 11:39:20





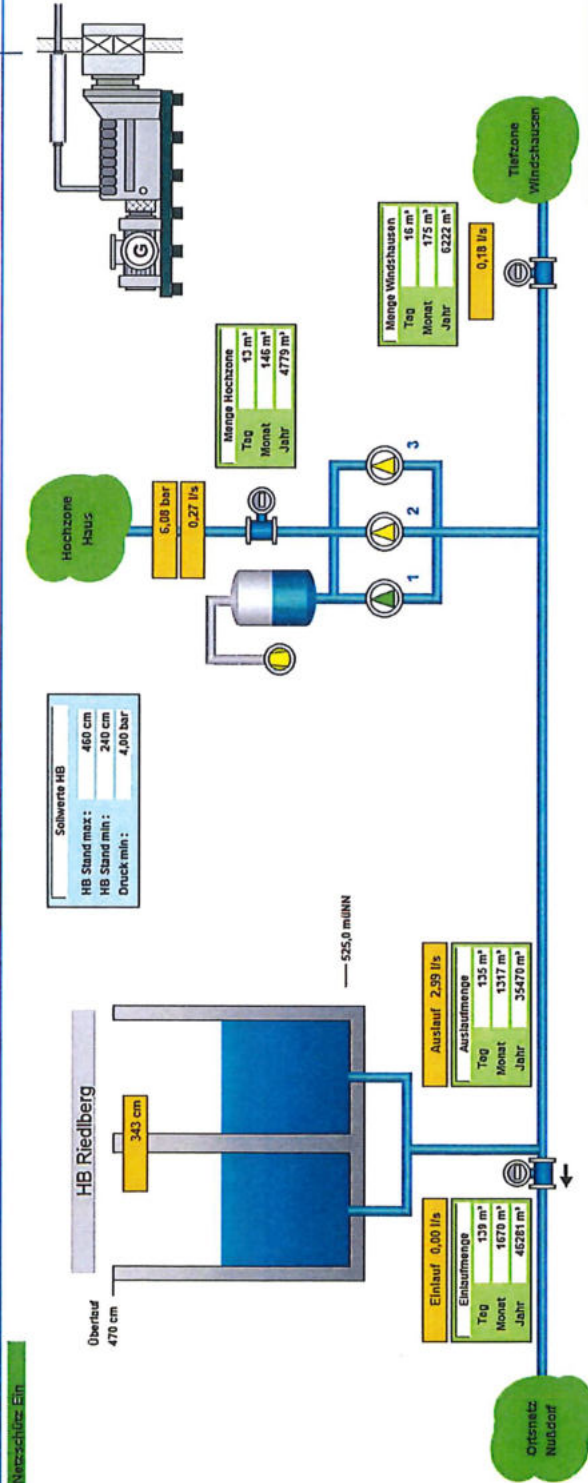
Wasserversorgung Nußdorf am Inn Hochbehälter Riedlberg 1000 m³

Berichtsschema
Fernabschaltung
Fernüberwachung

Übersicht VW
Übersicht PW
Brunnen Nußdorf
OPW Nußdorf
HB Riedlberg
HB Sulzberg
HB Buchberg



Störung quittieren
05.06.18 11:41:20





Femalermittlung

Übersicht VW
Übersicht PW
Brunnen Nußdorf
ÖPW Nußdorf
HB Riedberg
HB Sulzberg
HB Buchberg

Menge Quelle	
Tag	68 m³
Monat	631 m³
Jahr	33892 m³

Niveauregler: 6,3 %

Hand: 10,0 %
1st: 6,6 %

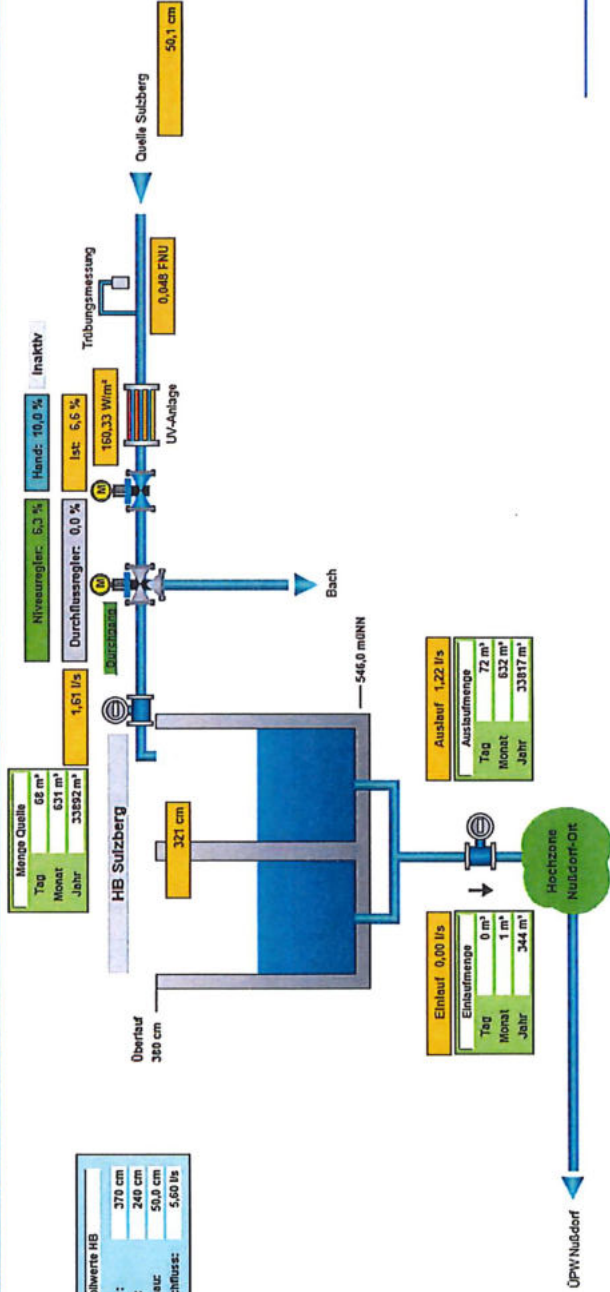
Trübungsmessung

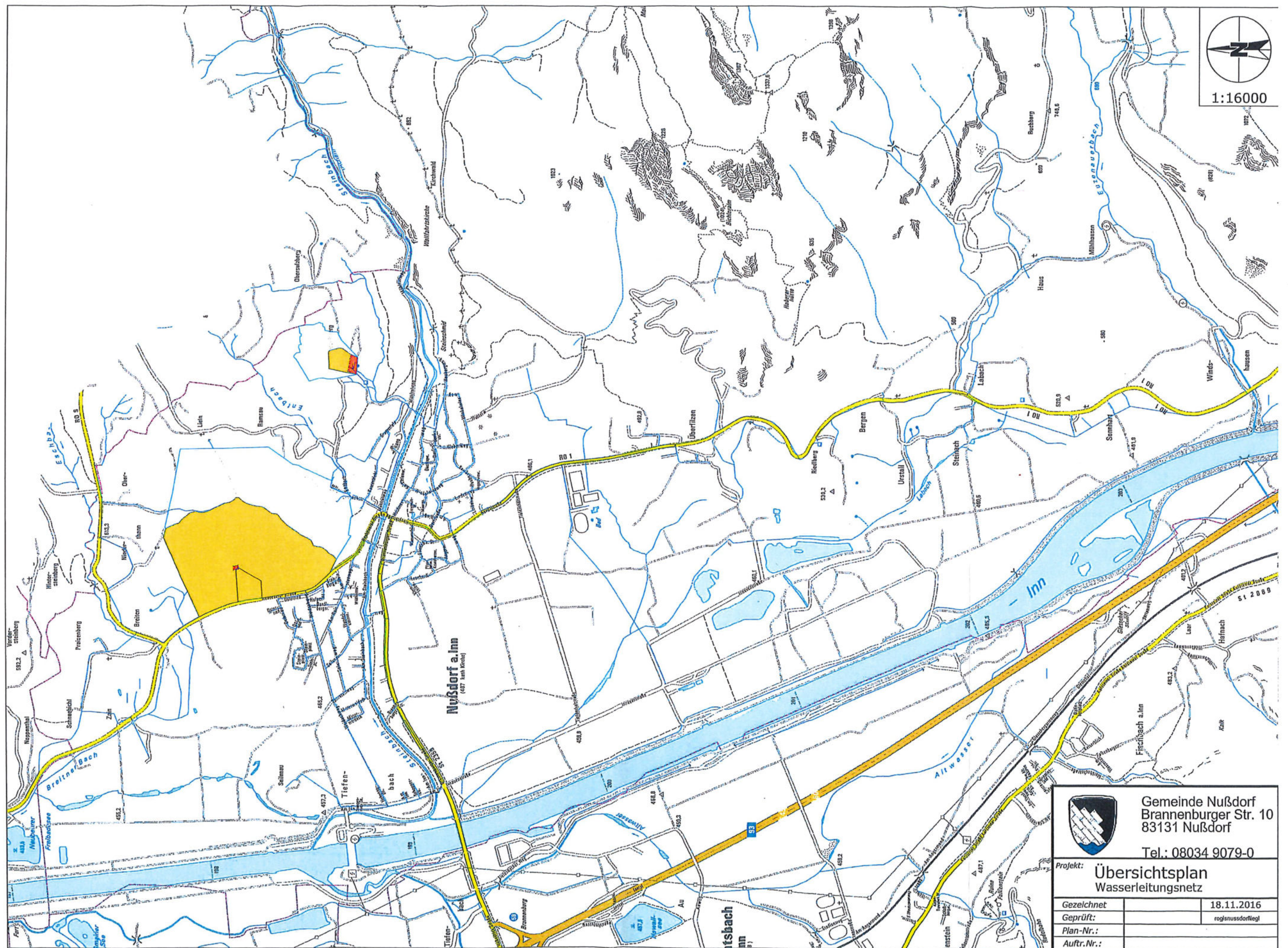
0,048 FNU

Sulzberg

Einlauf 0,00 l/s	Einlaufmenge	0 m³
	Tag	1 m³
	Monat	344 m³
	Jahr	

Auslauf 1,22 l/s	
Auslaufmenge	
Tag	72 m³
Monat	632 m³
Jahr	33817 m³





1:16000



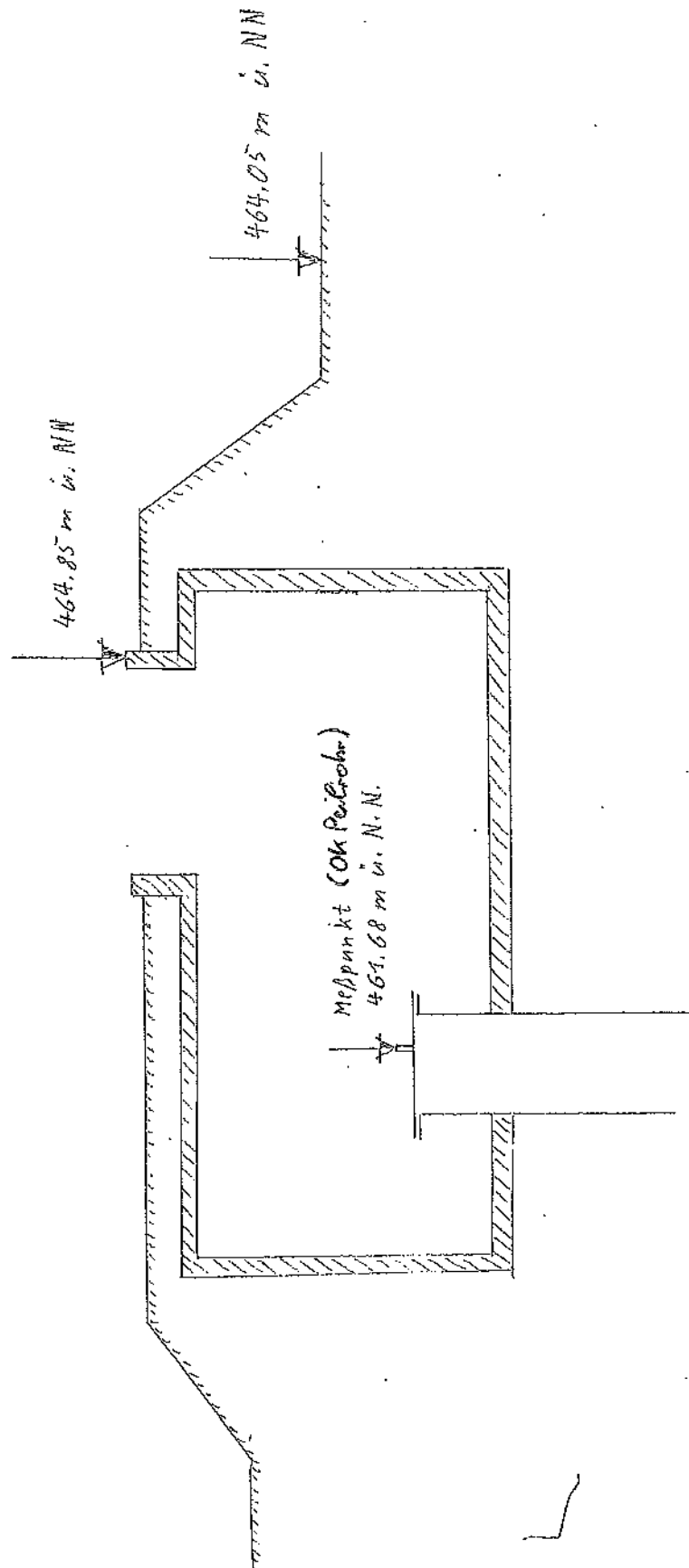
Gemeinde Nußdorf
Brannenburger Str. 10
83131 Nußdorf

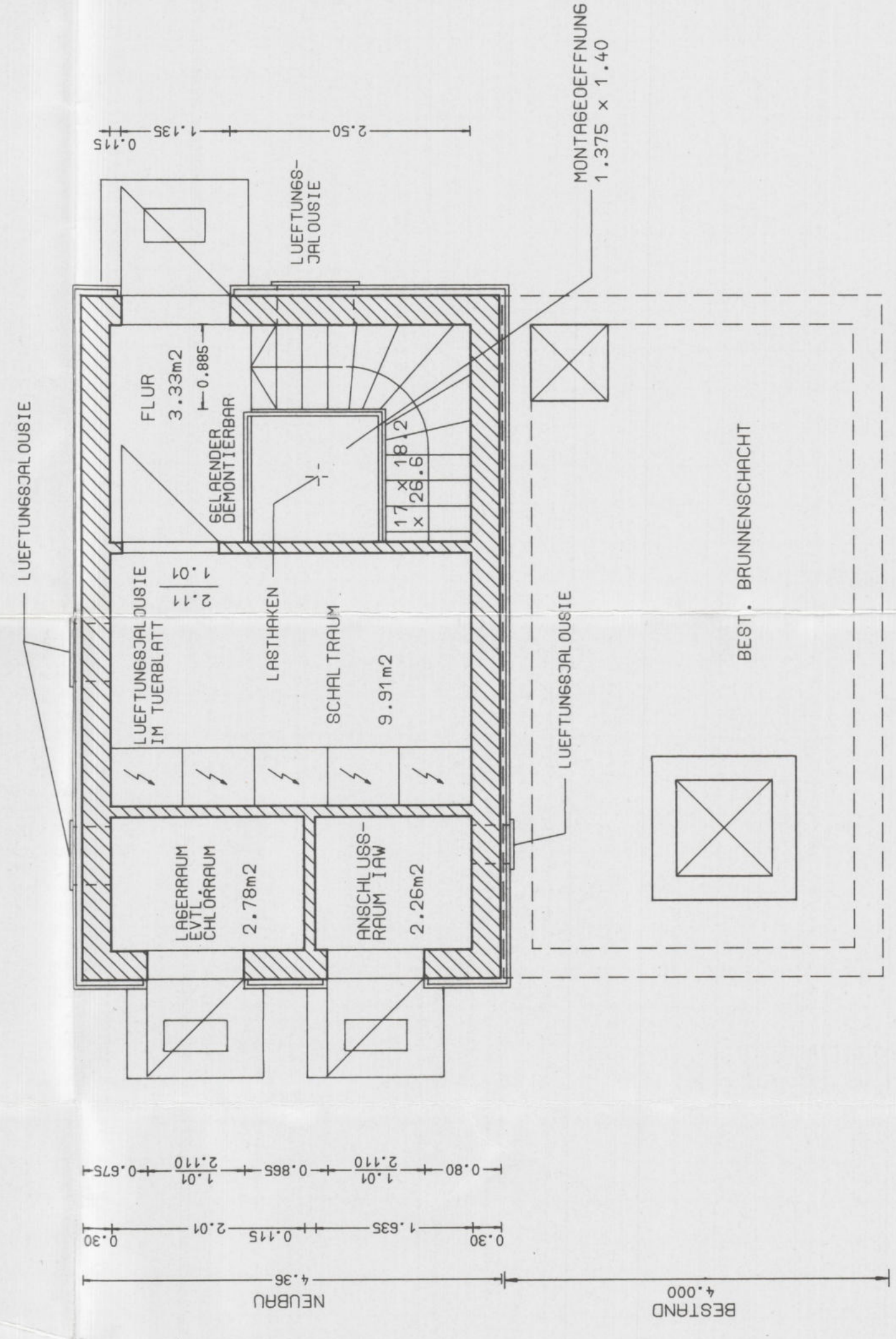
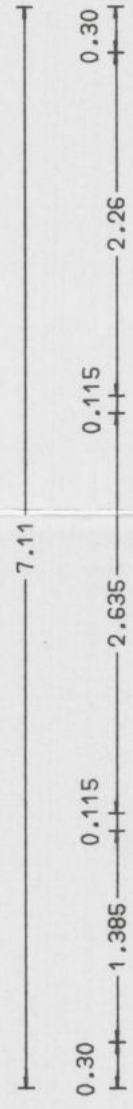
Tel.: 08034 9079-0

Projekt: **Übersichtsplan
Wasserleitungsnetz**

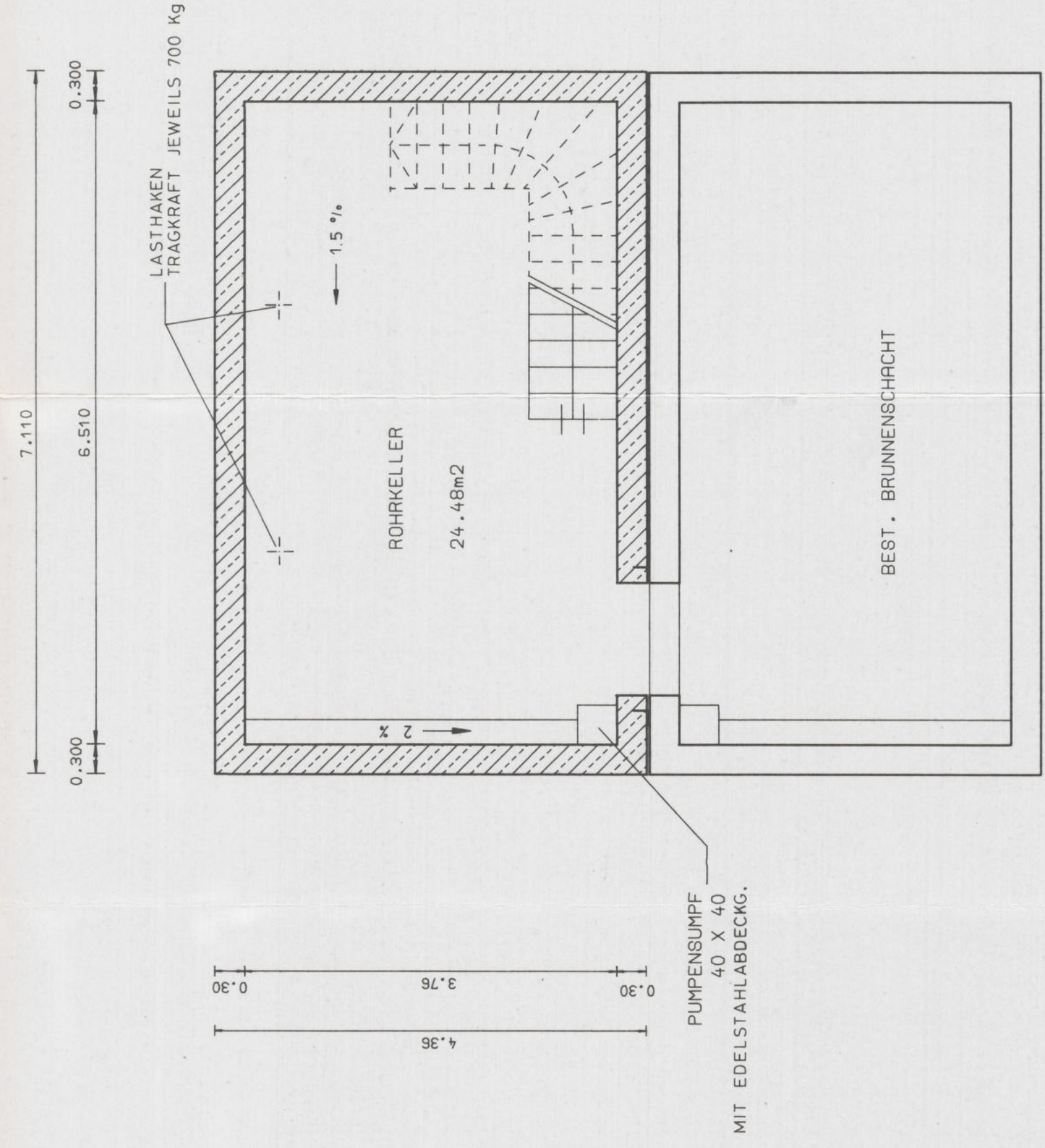
Gezeichnet	18.11.2016
Geprüft:	roganussdorfliel
Plan-Nr.:	
Auftr.Nr.:	

Brunnen Guggenau (Hofpoint)





△

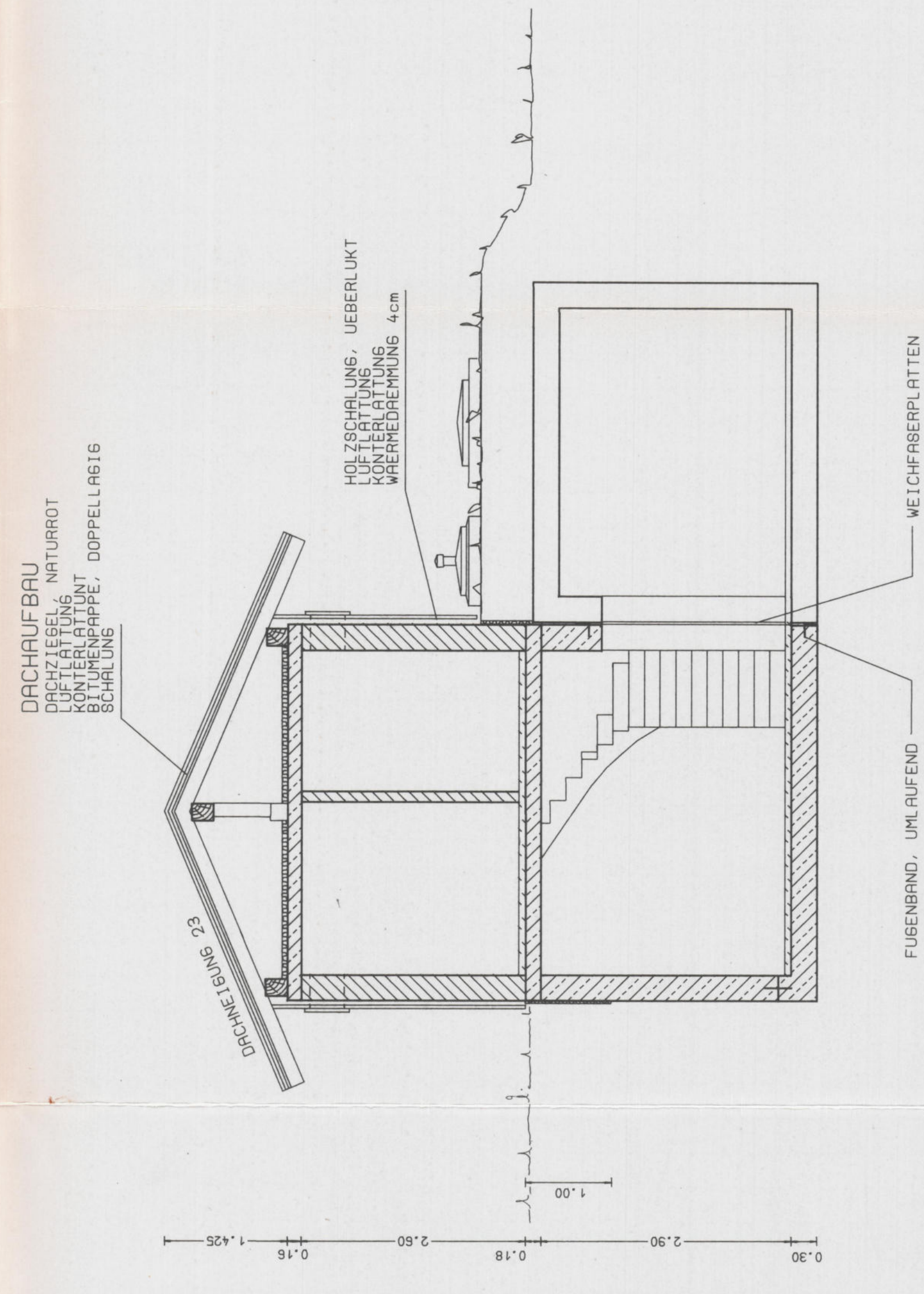


♦	Endgültige Masse nach stat. Berechnung
1	1000000
2	1000000
3	1000000
4	1000000
5	1000000
6	1000000
7	1000000
8	1000000
9	1000000
10	1000000
11	1000000
12	1000000
13	1000000
14	1000000
15	1000000
16	1000000
17	1000000
18	1000000
19	1000000
20	1000000
21	1000000
22	1000000
23	1000000
24	1000000
25	1000000
26	1000000
27	1000000
28	1000000
29	1000000
30	1000000
31	1000000
32	1000000
33	1000000
34	1000000
35	1000000
36	1000000
37	1000000
38	1000000
39	1000000
40	1000000
41	1000000
42	1000000
43	1000000
44	1000000
45	1000000
46	1000000
47	1000000
48	1000000
49	1000000
50	1000000
51	1000000
52	1000000
53	1000000
54	1000000
55	1000000
56	1000000
57	1000000
58	1000000
59	1000000
60	1000000
61	1000000
62	1000000
63	1000000
64	1000000
65	1000000
66	1000000
67	1000000
68	1000000
69	1000000
70	1000000
71	1000000
72	1000000
73	1000000
74	1000000
75	1000000
76	1000000
77	1000000
78	1000000
79	1000000
80	1000000
81	1000000
82	1000000
83	1000000
84	1000000
85	1000000
86	1000000
87	1000000
88	1000000
89	1000000
90	1000000
91	1000000
92	1000000
93	1000000
94	1000000
95	1000000
96	1000000
97	1000000
98	1000000
99	1000000
100	1000000

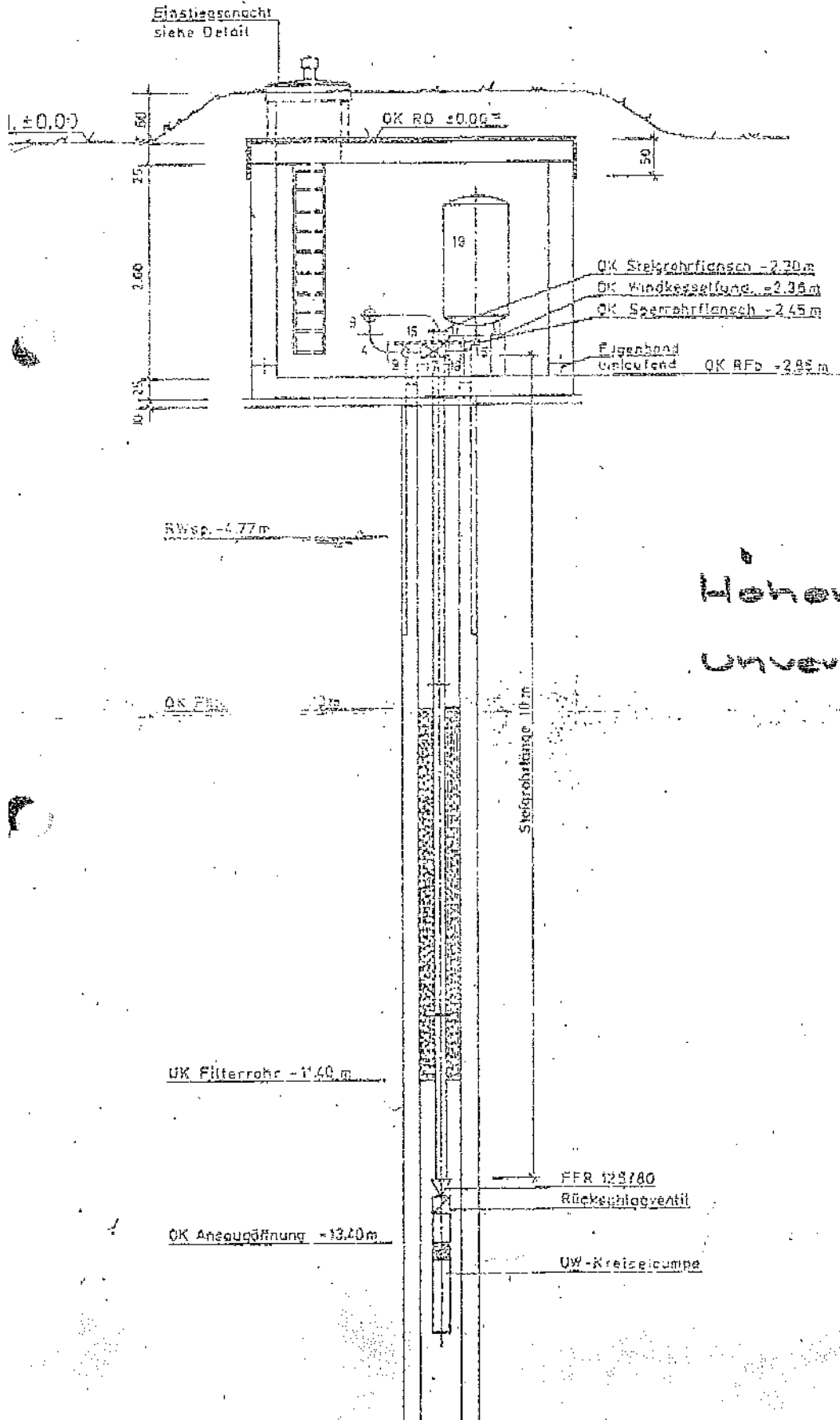
Baustoffangaben:

Bodenplatte u. Waende B 25, wasserdicht
Decken B 25
Hochlochziegel HLzB Typ W
Moertelgruppe IIa
Baumholz Schnittklasse A, Gueteklasse II

SCHNITT A - A

[illegible]

Schritt A-A



Höhenangaben
unverbindlich!

Anlage (13)

**WASSERBEDARFSPROGNOSE VOM 15.05.2018
(INFRA INGENIEURE, ROSENHEIM)**

Wasserversorgung Gemeinde Nussdorf a. Inn
Gemeinde Nussdorf a. Inn, Landkreis Rosenheim
863260



Wasserbedarfsberechnung 2018

Vorhabensträger:

Nussdorf, den 16.5.18

.....
Oberauer, 1. Bürgermeister
Gemeinde Nußdorf a. Inn
Brannenburger Straße 10
83131 Nußdorf a. Inn

Aufgestellt:

Rosenheim, den 15.05.2018

INFRA - Ingenieurbüro für Infrastruktur
Haindl, Steiner und Partner Ingenieure

Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001 : 2015



1. Vorbemerkungen:

Die Gemeinde Nussdorf bezieht das im Gemeindegebiet benötigte Trink-, Brauch- und Löschwasser aus dem Brunnen Hofpoint/Guggenau und aus den Quellen Sulzberg.

Für den Brunnen muss ein neues Wasserrecht, einschl. Schutzgebiet, beantragt werden. Hierfür muss auch der derzeitige und zukünftige Wasserbedarf anhand einer entsprechenden Wasserbedarfsberechnung dargestellt werden.

2. Wasserbedarfsberechnung:

Der Wasserbedarf wird ermittelt für die derzeitige Situation und für die zukünftige Entwicklung in 25 Jahren (Bemessungswasserbedarf).

Bei der Berechnung sind folgende Bedarfswerte zu erarbeiten und anzugeben:

- Jahreswasserbedarf,
- Größter Monatsbedarf,
- Größter Tagesbedarf,
- Durchschnittlicher Tagesbedarf.

2.1 Grundlagen:

Nachfolgend ist die **Einwohnerentwicklung** in Nussdorf dargestellt:

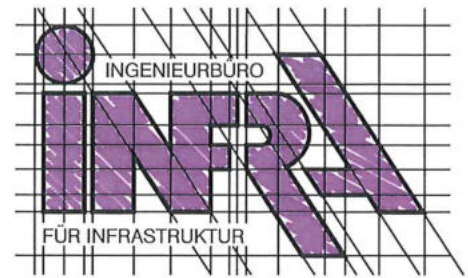
Jahr	Einwohner
2007	2.607 P
2008	2.588 P
2009	2.632 P
2010	2.607 P
2011	2.595 P
2012	2.646 P
2013	2.666 P
2014	2.641 P
2015	2.667 P
2016	2.656 P

Wasserversorgung Gemeinde Nussdorf a. Inn

Gemeinde Nussdorf a. Inn, Landkreis Rosenheim

863261

Seite 3



Neben der Versorgung der Einwohner (2016: 2656 P) werden in Nussdorf auch die Vieheinheiten mit Wasser versorgt. Im Jahr 2010 wurden folgende Viehzahlen angegeben:

Großvieh (Rinder Pferde):	1.347 GV
Kleinvieh (Hühner):	537 KV

Im Jahr 2017 wurden folgende Großabnehmer beliefert:

Freibad Nussdorf:	4.485 m ³
Schneiderwirt	3.009 m ³
Hotel Schneiderwirt	1.805 m ³
	9.299 m³

Landwirte, Pflegeheim und Altenheim wurden bei der Aufstellung nicht berücksichtigt, weil hier der Wasserbedarf über Einwohner und Vieheinheiten abgedeckt wird.

Mit **Erfahrungswerten** errechnet sich der derzeitige Jahreswasserbrauch aus den Anschlussnehmern zu:

2.656 Personen x 40 m ³ /a	106.240 m ³ /a
1.347 GV x 18 m ³ /a	24.246 m ³ /a
537 KV x 3,65 m ³ /a	1.960 m ³ /a
Großabnehmer	9.299 m ³ /a

Derzeitiger Wasserverbrauch berechnet: 141.745 m³/a, ohne Freibad: 137.260 m³/a

Die Berechnung passt somit gut mit dem tatsächlichen Verbrauch zusammen.

Folgende Wasserlieferungen von bzw. zu Nachbarversorgungen wurden getätigt:

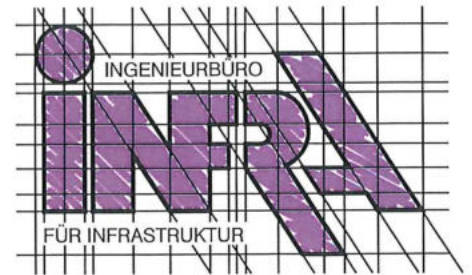
	2014	2015	2016	2017
Wasserbezug	2.295 m ³ /a	2.464 m ³ /a	2.847 m ³ /a	3.801 m ³ /a
Wasserlieferung	5.219 m ³ /a	5.099 m ³ /a	14.016 m ³ /a	6.183 m ³ /a

Wasserversorgung Gemeinde Nussdorf a. Inn

Gemeinde Nussdorf a. Inn, Landkreis Rosenheim

863261

Seite 4



Der **Jahreswasserbedarf bzw. der Jahreswasserverkauf** der Gemeinde Nussdorf für die letzten Jahre stellt sich wie folgt dar:

Jahr	Wasserbedarf (Brunnen		Quellen)	Wasserverkauf	gez. Eigenverbrauch
1998	184.018 m³	(117.910 m³	66.108 m³)	129.585 m³	29.138 m³/a
1999	159.394 m³	(64.950 m³	94.444 m³)	128.165 m³	18.116 m³/a
2000	156.507 m³	(65.070 m³	91.437 m³)	129.597 m³	17.227 m³/a
2001	165.886 m³	(70.500 m³	95.386 m³)	136.115 m³	7.850 m³/a
2002	175.350 m³	(82.,590 m³	92.760 m³)	142.719 m³	7.755 m³/a
2003	170.439 m³	(133.130 m³	37.309 m³)	142.505 m³	10.708 m³/a
2004	161.876 m³	(139.490 m³	22.386 m³)	131.018 m³	10.354 m³/a
2005	164.877 m³	(137.480 m³	27.397 m³)	130.574 m³	11.121 m³/a
2007	154.157 m³	(92.730 m³	61.427 m³)	137.584 m³	16.851 m³/a
2008	156.324 m³	(71330 m³	84.994 m³)	133.789 m³	7.804 m³/a
2009	161.779 m³	(67.940 m³	93.839 m³)	137.823 m³	7.550 m³/a
2010	166.145 m³	(77.160 m³	88.985 m³)	137.069 m³	11.959 m³/a
2011	161.092 m³	(96.439 m³	64.653 m³)	131.353 m³	10.811 m³/a
2012	156.838 m³	(71.645 m³	85.193 m³)	138.977 m³	10.688 m³/a
2013	169.016 m³	(77.453 m³	91.563 m³)	141.903 m³	12.712 m³/a
2014	164.841 m³	(92.797 m³	72.044 m³)	138.034 m³	14.474 m³/a
2015	166.689 m³	(96.410 m³	70.279 m³)	140.093 m³	10.607 m³/a
2016	164.757 m³	(92.378 m³	72.379 m³)	135.426 m³	10.718 m³/a
2017	164.645 m³	(95.128	69.517 m³)	138.419 m³	11.400 m³/a

Aus der Wasserversorgung Nussdorf wurde in den letzten Jahren ein **gezählter Eigenverbrauch** von 7.750 m³/a bis zu 29.138 m³/a (1 x) registriert. Dieser Eigenverbrauch bezieht sich auf den Dorfbrunnen, Schacht Waldpark, Schacht Dorfweiher und das Freibad.

Unter Berücksichtigung des o g Eigenverbrauches (ohne Löschwasser, Spülwasser u.ä.) ergibt sich für das Wasserleitungsnetz der Gemeinde Nussdorf ein effektiver **Wasserverlust von 5 % bis 15 %**. Nachdem der größte Wert nur einmal auftaucht und 12 von 19 Werten bei 10 % und darunter liegen kann ein ordnungsgemäßer Betrieb bescheinigt werden.

Der größte Monatsbedarf (Oktober) lag im Jahr 2016 bei **19.780 m³**, das sind 12,0 % vom Jahresbedarf.

Der größte Tageswasserbedarf für Nussdorf wurde am 21.06.2017, allein aus dem Brunnen, mit **1.063 m³/d** festgestellt.

Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001 : 2015



2.2 Derzeitiger Wasserbedarf:

Jahreswasserbedarf:	170.000 m³/a
Größter Monatsbedarf	19.780 m³/m
Größter Tagesbedarf (max Qd)	1.063 m³/d
Durchschnittlicher Tagesbedarf (Qd)	470 m³/d

2.3 Zukünftiger Wasserbedarf:

Der Wasserbedarf in der Gemeinde Nussdorf a. Inn wird sich in den nächsten 25 Jahren, wie in den Vorjahren, nicht sprunghaft entwickeln. In den letzten 10 Jahren stieg die Einwohnerzahl um gerade 50 Personen an. Größere, wasserintensive Gewerbe- und Industriebetriebe sind nicht geplant.

Eine Steigerung des Wasserbedarfs wird sich somit hauptsächlich auf den Einwohnerzuwachs aus zukünftigen Baugebieten beschränken.

Die Bauleitplanung sieht für den Bemessungszeitraum den Bau von 130 Wohneinheiten vor, dass sind bei einer Belegung von 3 Personen/Wohneinheit 390 Einwohner zusätzlich.

Gemäß dem Demographie Spiegel von Bayern (Bayerisches Landesamt für Statistik) wird für Nussdorf von 2014 bis 2028 ein Einwohnerzuwachs von 260 Personen berechnet. Wenn man den Betrachtungszeitraum von 14 Jahren auf den Bemessungszeitraum von 25 Jahren hochrechnet (von 2018 auf 2043) ergibt sich ein Einwohnerzuwachs von 460 Personen. Die Planung der Gemeinde liegt mit 390 Personen Zuwachs um 70 Personen unter der Berechnung vom Bayerischen Landesamt für Statistik.

Mit einem Jahresverbrauch pro Person von 50 m³/a ergibt sich eine Verbrauchssteigerung von 19.500 m³/a, gerundet **20.000 m³/a**.

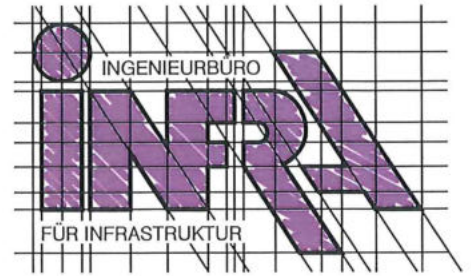
Zukünftiger Jahreswasserbedarf:	$170.000 \text{ m}^3 + 20.000 \text{ m}^3 =$	190.000 m³/a
Größter Monatswasserbedarf:	$19.780 \text{ m}^3/\text{m} \times 1,1 =$	22.000 m³/m
Größter Tageswasserbedarf:	$1.063 \text{ m}^3/\text{d} \times 1,1 =$	1.200 m³/d
Durchschnittlicher Tageswasserbedarf:	$190.000 \text{ m}^3/\text{a} : 365 =$	520 m³/d

Wasserversorgung Gemeinde Nussdorf a. Inn

Gemeinde Nussdorf a. Inn, Landkreis Rosenheim

863261

Seite 6



3. Wasserbedarfswerte für die Bemessung der Wasserförderung:

erf. $q = 1.200/16 \times 3,6 = 20,80 \text{ l/s}$

Gewählt Wasserförderung 21 l/s

Wenn die Förderleistung des Brunnens Hofpoint/Guggenau mit **derzeit 22 l/s** auch zukünftig konstant zur Verfügung steht, könnte der gesamte Wasserbedarf der Gemeinde Nussdorf, allein mit dem Brunnen, sicher bereitgestellt werden.

Förderzeit bei max Qd: $1200/22 \times 3,6 = 15,2 \text{ Stunden}$

Förderzeit bei Qd: $520/21 \times 3,6 = 6,6 \text{ Stunden}$

Der größte Jahres-, Monats- und Tageswasserbedarf ist oben angegeben.

INFRA – Ingenieurbüro für Infrastruktur
Haindl, Steiner und Partner Ingenieure